



UNIVERSIDAD DE CUENCA

FACULTAD DE FILOSOFÍA LETRAS Y CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS INTERCULTURALES

**LOS JUEGOS ANCESTRALES COMO TÉCNICAS EFECTIVAS DE LA
ENSEÑANZA - APRENDIZAJE EN LA VIDA COTIDIANA DE LA NACIONALIDAD
A'Í, COMUNIDAD COFÁN DURENO**

**TAYUPI'SÛ MA'KAEN KUFÉ'PAVE ATESIAÑACHUVE GI TSUN- A'INDEKHÛ
A'TANGAE KUFÉ'PANE, COMUNA COFAN DURENO'SÛNGI.**

Trabajo de graduación previo a la obtención del título de Licenciado en Ciencias de la Educación con Mención en Educación Intercultural Bilingüe.

Autores: Nicolás Vicente Ortiz Quenama
Gladys Fabiola Vargas Quenama

Director: Bolívar Andy

**CUENCA - ECUADOR
2013**



PARTE I

EN LENGUA A'INGAE

MAJAMBE TEVAEN'CHU

Afa'fangi avûjatshe va monografiane:

Chiganga gi athian'fa ingi, a'ta in'jamba vasûi tuya'kaen tisû'pa ushapa atesû'chuma pakhû tsû ushayeya.

Afa'fangi injamba Proyecto Sasikuma Tuya'kaen pûiyikhu ingi'ma atesûndekhûma tise'pa ingima pañamba atesian'fachune.

Ingi kitsandekhû tuya'kaen antiandekhû tise'pa tsû pa'khûma in'jamba fûitefa pañamba pa'khû ingi bia'a ve atesû'je'chuma; tsa tise'pa afa'chui'khû tsû fûite'fa ingi asithaen'jenikhe, vanajenikhe tuya'kaen kanse'chuma.

Nicolas Ortiz tuya'kaen Gladyz Vargas



AVÛJAPA AFA'CHU

Ñanga kanse'pama afe'su chigama gi avûjathse afa tise tsû fûite pa'khû ña kanse'chuma fuitepa ambian'sû. Tise tsû shakambithse in'jamba nanithse universidama atesûya'chuve fûiteya.

In'jan'fa gi tansithse avûjatse afaye, ingi kitsandekhûnga gi ingi vanamba atesû'chuma athiañe in'jan'fa faesû a'indekhûnga, chiga tsû afe'paen'faja vanamba gi pa'khû kankhefanga tsûn'chuma kanjen'fa; chiga tsû afe'paenjan ke'i'kûngi nampiya'chumajan nampi'fa.

Chiga tsû afe'paenjan ma'kan a'indekhû'khe, administrativo de la Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias de la Educación de la Universidad de Cuenca tuyakaen tsa a'indekhû del Departamento de Estudios Interculturales mingae'khe ki fûite'fasi gi jukhaningae ti'thse'thsia've daye usha'faye.

Tithse in'jan'chui'khû gi avûjathse afa ña director monografiama tsûñachuve thatha'sûma,

Ke'i Pûiyi'khûma gi sûye in'jan'fa ingi tsa'kaen da'chune.

Nicolas Ortiz tuya'kaen Gladyz Vargas

PA'KHUNE KUNDA'CHU

Va monografiave sema'fa'chuta tsû, kanjeñe in'jan tayupi a'indekhû ku'fepa kanse'fa'chuma. "Tayupisû ma'kaen kufe'pave atesiañachuve gi tsûn- a'indekhû a'tangae kufe'pane, comuna cofan Dureno'sûngi". Tha'thapa gi athe'fa a'indekhûnenda tsû kufe'paja ña'me injenge'chu a'tangae kanse'chuma tsû atesian. Tsama tsû a'indekhûja tuya an'biamba uma andzû'pangaja abril khûvûngaja pûi kankhefanga andyupaen'fa.

Va sema'bai'khû injan'fa kajeñe pa'khu a'inga kufe'pa a'inejan kufe'paja ñua'me injenge'chukhen, tha'thapa gi athe'fa a'indekhûnenda tsû kufe'paja ña'me injenge'chu a'tangae kanse'chuma tsû atesian. Tsama tsû a'indekhûja tuya an'biamba uma andzû'pangaja abril khûvûngaja pûi kankhefanga andyupaen'fa.

Comuna cofan dureno da tsû an'bian tise tsun'jenchu, atesû'pa tsie'pa tumba kanse'chu tsû anthe kanseye ingi pa'khu ingi kanse'chuthi, tsa pa'khu tsunje'chu tsû akhepaji'fa dushûndekhû tsandie pûshûsû, dûsuûngadekhû va comunidad'sû.

Pa'khu vama semabangi athe'fa mingae da'jechuma ingi kufe'pai'khû, fûite'fatsû dûsûngandekhû, yayandekhû tuya'kaen kuendzandekhû, tsakansi tsû iñajanñe injan'fa Miniterio de Educacion ma iñajañe kaentsû fuite'faye atesiañe dûshûndekhûma pa'khu atesûjethini.

INJINGE'CHUVE AFA'CHU

Tayupinigae, Puiyi'khu tsun'jenchu, Phurai'masia, Atesû'chu a'indekhû, Pa'khûne, Injamba kanse'chu, Atesûñakha jiña'chu, Phura'raimba atesû'pa, Atesian'jechu, Injamba kansechu, Tisûnigae, bukhu'chu, Tsûña'chu, Kamakaña'chu.

KANJAEN'SÛ

JIN'CHU	KHAKE
KANJAENJE.....	1
MAJAMBE TEVAEN'CHU.....	3
AVÛJAPA AFA'CHU.....	4
PA'KHUNE KUNDA'CHU.....	5
INJENGE'CHU AFA'CHU.....	5
KANJAEN'SÛ.....	6
TSUN'FAYA'CHU.....	9
INJENGE'FAYA'CHU.....	10
KANJAEN'CHU.....	11
MANIME MINGA'VE ATESÛYA'CHUNE ATESÛYA'CHU.....	12
Manime atesÛya'chu.....	12
Ma'kaen tisÛ'pa kankhene in'jamba kanse'chu.....	12
Kurifindi'je'chu.....	13
Usha'chu injenge'chu ma comuna ambian'chu.....	14
TisÛpaningae tsÛmba kanse'chu comunidadni.....	14
Ñuñakhe'sÛ.....	14
KUFEPANE AFA'CHU.....	15
Nua'me kundase'chu.....	16
Ai'vu atesÛ'pa.....	16
AtavismodekhÛne afa'chu.....	16
Injenge'chu afa'fa.....	16
TisÛ afa'chu.....	17
Kufe'pane ñua'me afa'chu.....	17
TisÛ kanse'pane atesÛje'chu.....	18
Injenge'chu.....	18
Ñua'me tevaen'chu tsun'jen'chu.....	19
Kufe'pa mingae tsun'jen'chu.....	19
Injenge'chu.....	19
Kufe'pa atesÛ'pai'khÛ.....	19
JunguesietsÛ kufe'pa atesian'ba ja injenge'chu.....	19

Mingae atesûye sisia'ma tuya'kaen tumbia'ma.....	20
Sisia'ma atesûye.....	20
Tumbia'ma atesûye.....	20
AINDEKHÛ TAYUPI KUFEJE'CHUVE TSUN'CHU.....	21
Tsandie kufe'pa.....	21
Panzaya'chuve ku'fe'chu.....	21
Simbaye ku'fe'chu.....	23
Na'enga ku'fe'chu.....	24
Kini'khunga ku'fe'chu... ..	25
Tsauñakhen ku'fe'chu.....	26
Shavuñakhen ku'fe'chu.....	27
Phû'phû burive ku'fe'chu.....	28
Pûshesû kufe'pa.....	28
Kûikhe'sûve ñuñakhen ku'fe'chu.....	29
Tsetse'paeñe kûi'khiañe ku'fe'chu.....	29
Dû'shûma kuirakhen ku'fe'chu.....	30
Si'tsiya'chuve ku'fe'chu.....	31
In'jamba kufe'pane kanse'chu.....	32
Kharesheve ku'fe'chu.....	32
Singei'khû ku'fe'chu.....	33
Ûnjinga ku'fe'chu.....	33
Kûñai'khû ku'fe'chu.....	34
KUFE'PATA TSÛ A'I KANSE'PAMA AVÛJAEN'SÛ; DURENO'SÛ U'MA ANDYU'PA.....	34
U'ma fiu'gave ku'fe'chu.....	35
Matachive ku'fe'chu.....	36
Umainte'sû chhiriria've man'de ku'fe'chu.....	36
Ufai'khû khitshaku'chu.....	37
Patûi'khû thuva'chuve ku'fe'chu.....	38
Ñendekhûi'khû ku'fe'chu.....	38
Ûfakhukhui'khû ku'fe'chu.....	38
A'i andyu'pa tuya'kaen sethapaen'ba.....	39
INJENGE'CHUMA TEVAEN'CHU.....	41
ATESÛSÛNDEKHÛMA IÑAJAMPAÑA'CHU.....	41



KITSANDEKHÛMA INAJAMPAÑA'CHU.....	51
KHASHEYEDEKHÛMA IÑAJAMPAÑA'CHU.....	61
ÑUTSHE SUMBU'CHU.....	71
NANIN'BA.....	71
IÑAJAN'FA'CHU.....	71

Ña, Nicolás Vicente Ortiz Quenamangi, tha'thapa tevaeña'chuve ashaen'sû.
Tayupisû ma'kaen kufe'pave atesiañachuve gi tsûn- a'indekhû a'tangae kufe'pane, comuna cofan Dureno'sûngi.

Afengi pa'khû in'jan'chuma, afa'fa'chu pa'khûma tha'thapa isû'fa'chu jin'chuma tisûmbema'kaen in'jamba tsû'sûpa.

Cuenca, 28 charapaite 2013



.....
Nicolas Ortiz

2100130588

Ña, Gladysz Fabiola Vargas Quenamangi, tha'thapa teveña'chuve ashaen'sû.
Tayupi'sûma ma'kaen kufe'pave atesiaña'chuve gi tsûn.- a'indekhû a'tangae ku'faya'chune, comuna cofan Dureno'sungì.

Afengi pa'khû in'jan'chuma, afa'fa'chu pa'khûma tha'thapa isû'fa'chu jin'chuma tisûmbema'kaen in'jamba tsû'sûpa.

Cuenca, 28 charapaite 2013



.....
Gladysz Vargas

2100300660

Ña, Nicolas Vicente Ortiz Quenamangi tha'thapa tevaeñachuve ashaen'sû.
Tayupi'sûma ma'kaen kufe'pave atesiaña'chuve gi tsûn.- a'indekhû a'tangae ku'feyachune, comuna cofan Dureno'sûngi.

Kanjemba gi atheye, tuya'kaen anthengi ña universidad Cuencanga, tsa art. 5 literal ni) sùkhia'kaen tsa ja'ñu'sû manda'chuni sùkhia'kaen. Sûmbaeña'chu tsû va sema'mbama pa'khûma atesûya'chune. Va tevaen'jein'khûngi tisû tituloma khûangi aya'fave Atesû'jenchune an'mbiaña. kaentsû Univercidad de Cuenca vasû sema'mbave tsûñe. Pa'cco ña kanse'pama egae tsûña'mbi tsû ña gi tevaen'sû.

Cuenca, 28 charapaite 2013



.....
Nicolas Ortiz

2100130588

Ña, Gladyz Fabiola Vargas Quenamangi tha'thapa tevaeñachuve ashaen'sû.
Tayupi'sûma ma'kaen kufe'pave atesiaña'chuve gi tsûn.- a'indekhû a'tangae ku'feyachune, comuna cofan Dureno'sûngi.

Kanjemba gi atheye, tuya'kaen anthengi ña universidad Cuencanga, tsa art. 5 literal ni) sùkhia'kaen tsa ja'ñu'sû manda'chuni sùkhia'kaen. Sûmbaeña'chu tsû va sema'mbama pa'khûma atesûya'chune. Va tevaen'jein'khûngi tisû tituloma khûangi aya'fave Atesû'jenchune an'mbiaña. kaentsû Univercidad de Cuenca vasû sema'mbave tsûñe. Pa'cco ña kanse'pama egae tsûña'mbi tsû ña gi tevaen'sû.

Cuenca, 28 charapaite 2013



.....
Gladys Vargas

2100300660



KANJAEN'CHU

Pa'khu a'indekhû ta tsû ma' kaen jinchuchuma ainingae injamba kasense'fa, ambian'fayachutsû akhepambitshe tisû'pa tayupi tumba kanse'chuma kaentsû pa'khu ingi khangae tumba kanse'chuma pa'khu a'inde khu ñutshe injanjefaye egae afambitshe, tsa a'indekhû atesûpama ambiafachuta tsû tayupi yaya khasheyendekhû atesiamba jina'chu, tsa akhe'papa katita tsû egae daya'chu pa'khu a'indekhûga.

Ashenthietangi utie afa'fa manimangi tsun'fa va seman'bama, kudaye comunidad ma, mingae semamba kans'chuma, kurifindi'jechuma tuya'kaen anshan'fane. Tsa'kaiñi injan'fa kundaye junguesû injenge'chuma tsû an'bien comuna tuya'kaen tise'pa njamba tumba kanse'chu.

Tsethiengi khuangingaja afafa ma'kaen kufe'pa jinchuchune, kundeseye ma'kaen kufe'pa ma'kae kufe'pa inge a'ine jichuma.

Khuanifa'egangi afafa tayupi'sû kufe'pa a'indekhûmbene, mingae'tsû jinchi kufe'pa junguesû kufe'pa jinchuma, tsandie kufe'pa, pûshesû kufe'pa tuya'kaen migaetsû injamba kanse'fa kufe'pai'khû.

Khathûfayi'khungangi afafa mingae tsû injenge'chuveja kanjaen kufe'pai'khû ingi kanse'pane. Ambian'fa gi pûi kankhefani tsunjen'chu ma ñua'me khe ijenge'chuve ingi kanse'pane, tsa constitucioni sûkhia'kaen.

Injangi va ña vanamba tsun'chuya kaentsu injenge'chuye pa'khu atesiansûndekhûne, kuendzandekhû, nasûndekhû tuya'kaen pa'khu a'ine injengechuve tsai'khû ambiañe inge'pa jukhangae.

1. MANIME MINGA'VE ATESÛYA'CHUNE ATESÛYA'CHU.

1.1. Manime atesûya'chu.

Kankhe Comuna Cofan Dureno jañuningaeta tsû 110 nakhû kankhiamba kanse'fa faefayi kankheve, tsa tsû Pisurie kankhe, Centro Dureno, Upiritu kankhe, Bavorue, tuya'kaen Tutua Nain'kive. Pa'khû a'indekhûta tsû seiscientos a'indekhû tsa comuna cofan Dureno tsû pa'khû tise'pa andeta tsû jinchu 9571 athaja'sû. Tsa a'indekhûta tsû jañuningaeja tisû'pa thathapa mane ji'chuve in'jamba sumbaen'fa a'i khen. Tsa comunidad tsû fa'esû pa'khû A'indekhû na'sû NOA'IKE, Tsa'kaen tsû tsûn'fa kaentsû dûshûndekhû tisû'pa kanse'chuma tayupi'sûma injan'jen'faye. Tsendekhû tsû kanse'fa Tarapoaningae ja'jeni km. 23 ni, aguarico na'en tansinfani. Shavungae ki iseya 2 minutuve biasepa tsûmba ki patie tsûipa japa ki nampiya vave tha'thapa tevaen'fa'chu andenga

1.2. Ma'kaen tisû'pa kankhene in'jamba kanse'chu

A' idekhû tisûningae tsûmba bupa kanse' chu ta tsû chipiri bu'chu tuya'kaen rande bu'chu ñua' me randeve pañajen'chu, ma'kaen ñutshia a'idekhû ñuña'chu rande buchunga, tsama ñuñañe tsû asithaen'fa, kundesekhû'fa, afakhû'fa ma'kaen ñutshejukhaningae semamba fuieya'chuve Pûi ashenthi semana kankhefani.

Comunidad ta tsû semajen futekhûpa Pûiyi'khû dûsûngadekhûi'khû, tuya'kaen tsû semajen pushesûndekhûi'khû, tuya'kaen tsû semajen ñua'me kuendzadekhûi'khû thathaye makaen tsûmbangi jukhaninge anga'faya ingi tayupi'sû yaykhasheyendekhû tsûmba kansechuma ambiañe, tuyakaen ingi pa'khû pañamba tsûñakha jiñachu tsû ma'kaen kuendzandekhû sûkhiakaen.

Kundase'pa jinchukhiakaen jañupangi ambian'fa ingi ma'kaen injamba kanse'chuma, majandekhû va comunidad sû a'idekhû tsû vanamba tasiamba kanse'fa. V comunidad tsû ambian tisû tevaenjen Nasûndekhûve 0050 afe'chu Magap, ñuame tsû atheyepa kanse va Comunidad Cofan Dureno tisû'pa makaen tsûmba tayupi kansechuma, tsa ñua'me injenge'chu a'ta tsû andyupa kanse'fa Un'ma ma ñua'me injamba khuvû abril ni pûi kankhefa.



Comuna Cofan Dureno tsû an'bian atesû jethima tsa ni tsû atesianjen'fa khûani fae atesiansûndekhû tuya'kaen tsû atesû'jefa injantshi dûshûndekhû, tise atesû jechutsû khûangi aya'fangae a'ingae tuyakaen kukamangae.

1.3. Kurifindi'je'chu.

Comuna Cofan Dureno da tsû tsûmba kanse pa'khu pûi a'indekhû tsûmba kansekhiakean injamba kaentsû pûiyi'khu a'i fangaen reri'khûe ganamba kanseye injanchu'fa, tsa'kaen ingi fûitekhûpa kansechumangi sûpa kanse'fa Pûiyi'khu fuitekhu'chu khen.

Tise'pa chipirive sema'jen'chuta tsû kuye, café tuya'kaen phû'phû, tsama chavaeña'chuveja sema'fa. Faesû chipirita tsû an'mba, tsampisû tetachu samindu'chu, sijica, atsa tuya'kaen khasepa'chu. Jumba'chumanda tsû pûshesûndekhû kuirapaen'fa.

Tuya tsû tise'pa panza'je'chuma'khe an'mbian'fa. Usha'chuma taipa tsû tise'pa ñuñakhe'suve tsûn'jen'fa. Tsa'ma tsû tayu aña'chuja sefaji, usha'chu tsû nempiji'fa pa'khû usha'chu kanse'thima dañu'jin'fasi. A'indekhû andeja chipirima kukamandekhû itsa'fasi.

Pushesûndekhû titshe curifindima sumbuenjechutsû tise'pa semajenchu anshanfai'khû, tsendekhû tatsû tsampinima ushachu anshsankhe'sûma taipa ñuñamba chavaemaba kanse'fa, tsai'khû tsû tisû'pa familiama kuirpa kanse'fa. Pûshensûndekhûtatsû ushachuma ñuñañe atesû'fa, u'va, ashan'fa, tive utata'fa, fashakhû'fa, andûkhû, tuya'kaen titshe ushachuma.

Majanjan tsandiedekhû' khe tsû tsesû ñuñakhe'sû ma ñuñañe atesû'fa, uma'khû, bathithiankhû, tsa ma chavaemba tsû kurifindima isupa ushachu injengechuma chavapa tuya'kaen tisû dûshûndekhûma fuitepa kanse'fa atesiañe kajañe.

Chipiri aiña'chuve tsû aiña'fa kuchi, arapa tuya'kaen vakapima. Semakhe'suma tsû chipirive sema'fa (vauramajan) aiye'pave tsû da'fa chavaeña'chunejan.

Majan tsandienkhûta tsû kukamandekhûni kini'khûma sema'fa.



1.4. Usha'chu injenge'chu ma comuna ambian'chu.

Ñua'me injegechu tsû kudaseye pakhû ushachu injenge'chuma a'indekhû ambifa'chu, pa'khû centros tsû ambian'fa atesianjenthima, tsethinga tsû atesûje'fa Khûangi ayafangae, tuya'kaen atesû je'fa ma'kaen a'indekhû injamba kanse'chuma injamba kanseye.

Ambian'fangi chipiri seje'jethima pa'khû a'imbe, majandekhû ta tsû atesû' fa misio Carmelita atesiansi seje'sûve, tuya'kaen gi ambian'fa kuendzandekhû sejeje atesûchundekhûma.

Tayupita tsû injege'chuve metshia ingi comonidad ja ni tsakhû, ni Tûñu, tuya'kaen ni afakhe'sû, tsama jañuningae tangi ambia'fa usha'chuma tsa'khû, tûñu tuta'kaen afakhe'sû.

1.5. Tisûpaningae tsûmba kanse'chu comunidadni.

Tisû'paningaeja a'indekhûja ña'me panzaye atesû'fachundekhû tsû, pa'khû tsampima atesû'fachundekhû tsû tsûmba tsû usha'chu chipiri jin'chuma atesû'fa'chu tsû. Pushesûndekhûja egapa'ja apishu'thuma phurafambi tsû. Apishu'thuma phuruen'jembi'ta tsû faesû thûkhûnga anambaen'fa. Tsa'kaeñi tsû dû'shûma insû'a'khe khûangi avûjakingae tsa'unga ji'faya. Yajema utaen'jeninda tsû na'enga'khe unjun'ma'sia tuya'kaen yajema utaen'jeningae'khe ja'masia. Tuya'kaen kuragambe sepakhûye'khe Upatsû'ma'sia. Ni khejian'ma'sia, tsa'kaen tsûninda tsû khûsi'pa chathuyeya.

Tisû'paningae tsû pûshesûndekhûja 13, tsambi'ta 14 kankhefanga tsandûchu'fa. Tsama pasa'ta ki ñuthsia pûshesûma pûshyambi.

1.5.1. Ñuñakhe'sû

Ña'mejan a'i pûshesûndekhûta tsû ña'me ñuñañe atesû'fa'chundekhû, kajeñe tsû atesû'fa kanse'pane injenge'chuve, tisû'pa tivei'khû maquinai'khû uyaemba tsû tisûja ña gi khen injamba ñuñañfa. Tisû'pa atesû'pama tsû an'mbian'faya'chu tisû kansekheningae ñuñañjen'chuma.



Tsampsî usha'chui'khû tsû usha'chuve ñuña'fa, ma'kaen atesûpa tisû'paningae jukhaningae ja'ñakhaya'chune. Tsa'kaen tsû ñuña'fa tisû'pa ñuñajaña'chuve.

A'i pûshesûndekhûta tsû usha'chu tetachu tevapapai'khû tsampsî tetachui'khûyi andû'sive, tive tandekhûve ñuña'fa.

Tûinfata'tsû tsampini jin'chu. Teva'pave tsûñenda tsû tsampsî tetachui'khûyi tevaen'fa.

Tsesû sema'mbaveta tsû ñuña'fa ñuñajaña'chuve tuya'kaen chavaeña'chuve turistanga comunanga a'i kanse'chuma atheyê ja'fasi chavaemba ñuthse kanseyachuve. Vasûve tsû ñuña'fa atesû'fa, anshan'fa, tive tanda'fa, andûkhû, tsû'thenga tandakhe'sûve, u'va, ûfakhû'khû, uma'khû, bathithiankhû tuya'kaen faesûve'khe.

2. KUFEPANE A'FACHU

Kufe'pane a'fachuma ushafambigi kundasepa naniñe injantshisi, tsa kufepatatsû khaningae'jen pashen ushachuve ingi ma'kaen case'pa jayiningae, jayitsû khaningae injan'ñakha ushachu kufepave tisû mingae injaningae. Tsa kufepatatsû injantshi afachuve pañaeña pakhû ingi a'i khû kase'chu. Fuiteyatsû katiye pakhû ingi ega'ma ambian'chuma faesû a'ta isûye kinsuma tisî kanseyachune. Tsa kufepaikhû tsû a'indekhûja usha'fa ambiañe ñutshia kanse'pa avujatshia'ma tisû'pa faengasûndekhûikhû, kudasepakhûpa, dyu'chuma katipa, pikhûpa, pañamba tuya'kaen ambiamba kinsûma ñutshe kanseye. Pûiyikhû a'i majan kufesûndekhû ta tsû ñuame avujatshe kanseye usha'fa tise'pa aivuma ñutshe ambiamba, kufebitaki aiyembe khasheyeya.

Tsa kufepata tsû aivuma chapian'sû pakhû ingi tsû tha ishukhûpa taetshe da'jechuma ke kufeninjan favathse tsethingayi, tsakamba tsû majan aidekhû kufe'ta ñua'me injengechuve tsûnje'fa tisû'pa aivuma tse'pa kanseye, tsa'kaen majan tsûmbita tsû tisûma injaña'chu egae da'ta mingae faesû ma shakaensane.

Tsa kufa'pata tsû tsûñe usha usha'chu ve tisû injamasiama'khe tsûmba tuyakaen avûjaye tisû atesûchune avûjatshe kanningae tsinku'chu pa'khû a'idekhûne, majan kufeye atesûmbichua a'indekhû ta tsû tsa'kaen avujatshe kanjeñe usha'fambi khaningasi.



Tse sù kufepata tsù sepi'chu metshi, biesemasia, tuya'kaen tsembe, kanjeñet tsù usha pakhûma, injajeñachutsù tisù'pa ma'kaen kufeyachu ma ñuña'chuma, majan kufeye injamba kufe'ta tsù kanjeña'chu tisù ma'kama.

Tsandie kufesûndekhû kufeta tsù atesû'jefa kufe'paikhû, avûjatshe tisûma ñutshe ñuñañe kaentsù tisù aivu barechuve daye.

Nanimbave afaye kufepata tsù injantshi afaye ingipa a'indekhûne, ingipa kansekhengae, majan kufeye usha'ta tsù kufakhe'sù sepichuve me'in'un tsù, majan junguesù ma tsûnjembita tsù kufeya'chu, fuiteya tsù ke faengasûndekhûikhû avûjatshiye tuya'kaen tisûi'khû.

2.1. Ñua'me kundase'chu

Vanga tsù kudase ñua'me injenge'chuma mingae tsù sumbu tayupi kuf'paja, ma'kaen atesiaankhe'sûve.

2.1.1. Ai'vu atesû'pa

Terre, O. (1996) afatsù injamba mingae a'ivu uyakhupa injamba tsun'jechuma.

Va pa'khu a'i atesû'paa tsù faengatshimbi, ka'nitsù ushaye pañane, afaye, migae kanje'chu, tsuñe phuraemba, pa'khu tsendekhûi'khû ushaya pa'khu ingi ai'vu tuya'kaen afaye ñutshe dû'shû,

2.1.2. Atavismodekhûne afa'chu.

Stanly Hall, tsù sù dûshûndekhûja kueñakha'fa tayupi'sù kufe'pai'khû, Tuya'kaen tsù afa injenge'chuve ley Pro genética de Haeckel khen sù "Dû shû kueñakha'chu tsù jiña khaniga'kha pa'khu a'idekhû sù.

Injenge'chu afafa

- a. Injantsù kufe'pama ambiañe tayu'sù tsumba jiña'chuma.
- b. Va afachuta' tsù injan kaentsù kufe'pai'khû katiañe dyu'chuma.
- c. Kuna afa'chu sumbu'chu tsù ley biogenética de Haeckel o ashenthi'sù de F. Muller tsa kufe'paja injan pa'ku atesû' pata tsù jiña tayupi faengae tsa tsù jukhaningae fuiteya dûshûndekhûma tise'pa kuenfnijan.



Tisû afachu

Dûshû kufe'patasû thathakia'kan tsunjen jukhaningae ñutshe kanseye tise aivuma ñuñamba tise dûshûite atasûpai'khû.

2.2. Kufe'pane ñua'me afa'chu

Kufe'pane afachuta tsû ñuamekhe ijantshi afa'chu mingae kufe'pa tsunje'chuma Piaget (1995), Vigotski (1983), va kufe'pane tevaensûndekhû tevaen'fa junguesûnetsû vare khen ñua'me da'tsû sû'fa injantshi atesû'pane.

Tsa kufe'pa tsû atesiaña pa'khuma ingi aivuma.

Faesû sû'chu, Huizinga, isû'chu por Puentes (1995), kajaentsû kufe'paja "fae uyapa tisû tsun'chukhen tsa tsû fûiteye usha avûjatshiye".

Faesû khe tsû sû, Castañeda (1999), "kufe'patate ñua'me khe injege'chu ingi pa kanse'chune yuya'kaen atesûñakha jaye pa'khu tsû aivune".

Kufe'pai'khu tsû atesûye usha'fa tisû'pa, injamba, injengesi, avûjatshi ku'feye, atesûye kanjeñe tise'pa injanjenchuma mingae atsû'pama isûpa kanseye tisû aivune.

Kufe'pane afachu ma tsû isû'fa sû'chu, Stanley, afa'chu tsa Puentes (1995), fûitekhupa Piaget (1995), kajaentsû kufe'paja "fae uyapa tisû tsun'chukhen tsa tsû fûiteye usha avûjatshiye". Tuya'kaen kajaen kimbipa tsunkhe'sû.

Salas (2002) tsû sû, kufe'pata tsû kimbi'pa ma kati'pa tisû dûshû ambia'chuma.

Va kufe'pama ñutshe injamba tsuninda tsû kufe'paja fûiteya atesûye favatshe majan dûshûma kaentsû pa'khuma atesûye tise aivune.

Va kufepane afachuta tsû khen sû ñuamekhe injingechutsû ingi kasepane tuyakaen pakhu ingi tsunjen'chune

Faesûi'khû va tsunchu'tsû tise injan'chu tise Carr, isû'chu Salas (2001), tsetsû injan kufepata'tsû fae atesûpa ingi kan'sepane.



Kufe'pata tsû fa'e a'ivu uyapa tisû injn'ba kuendzande'khû kufe'chu tsama kan'ba tsû dû'shunde'khûja ate'sûfa faenge kundzai'khû kufepa tsakaeñi tsandie, pûshesû.

Tsa'kamba'tsû va afachuja ñuamekhe injige 'chu pa'khu ingi kanseni jin'ba vatsû fûi'te pa'khu ain'dekhûja atesûfaye dyumbitse afaye junguesû injanda khen injamba kundaseye pûiyikhu ingi kansepani.

2.2.1. Tisû kanse'pane atesûje'chu

Va afa'chuma tsû **Carlos Groos** tuya tayupsû aidekhû. Fa'e atesû'chu a'i alemaniansû a'i athetsû vanachu jinsi tsethie'tsû athe mingae tsun'baki vanachuma tansiña kufepakhû dûsûngande'khûma.

Jintsû faesû inise'ikhû faesû kufepa atesiañe dû'shûndekhû pa'khu atesûjethini kantsû dû'shunde'khûja atesûfaye.

"Ñutsin'bi tsû khen daye ingi aindekhûnenda'tsû fae aiñachuma kueñañe tisû tsaungaja ingi kansepa tsakansitsû dû'shûja kuenchu dishaenkhûni khen faengae dû'shujaja kuen'batsû atesû mingetse'tsû biase kueñeja fae aiñachuja tuyakaen atesû junguesûma tsû anjen seyupa chhajin jaya".(nasûndekhû afa'chu).

Dû'shû tsû kanseya ku'fe tuyakaen kui'ra chhiririama tse'tsû atesûje mingae tsû kueñakhesû aiñachumajan tisû tsaunga. ¿Majantsû athepa kansen'bi fae mishun dû'shû bûthu jangipa tevaenjema isûpa chithashupa ankaenchuma?kufepatsû mishunjan atesûje ñuamekhe ijngechuma.Tise tsû tsakaen atesûje mingae dûshûpama indiye.

Ingi dû'shûndekhûta'tsû injanjenfa kufeye tuyakaen unjuñe na'en utafanga tisûpa thekhûpaje shavuikhû. (Ingipa injamba tisû tevae'chu.).

Injenge'chu

"Kufe'pata tsû atesû'pa tisû kanseyachune" tsa'kaen tsû sû **Claparedes** jayitsû injañakha faesûnde khû ñua'me sû'fachuma, atesû'pa tsû atesiaña mingae khendya'pa kanseya'chuma.



2.2.2. Ñua'me tevaen'chu tsun'jen'chu

Kufe'pa mingae tsun'jen'chu

Eduardo Claparede tise'ta tsû sû kufe'patate fae kanjen'chu kufe'pai'khû dushundekhûja tie'pa tsain'fama chapianjen'fa.

Kufe'pama tsû sû'fa ijenge'chu tsû atesianjemba tisû aivuma.

Injenge'chu

Majan tevae'chuta tsû sû kufe'pata tsû aivuma ñuña'sû pa'khu kufe'paikhû avûjai'fa ti'sû ai'vuma.

Va kufe'patatsû tsunjen'chu kamba athepa faesûndekhûma, tsa usha'chu kamba tsunje'chu ta tsû tsunjen'fa akhia athepa tsakaen tsunkhe vanañe atesû'fa, dûshûn'dekhûta tsû aiye kufeye iykhu'chuma tsunjenda'tsû ñua'me tsuñe atesû'fa.

K. Gange khen tsû sû tisû aivuma avûjien'chu.

2.3. Kufe'pa atesû'pai'khû

Ferriere, Claparede, Dewey, Fihlo tuya'kaen faesûndekhû sû'fa kufe'paikhû tsû dushundekhuja aiyembe atesuye atesu'fa.

Kufe'patatsu ñua'me injenge'chu randeve, tsaikhuki atesuye ushya pa'khu tise aivune ingipa tsuvene. Kufe'pata tsu ñua'me injenge'chu dushu atesupa kanseya'chune kufe'paikhu tsu atesuya mingae faegasui'khu avujathiye.

2.4. Junguesietsû kufe'pa atesian'ba ja injenge'chu

A'i kansepane datsû injenge'chu kufe'chu fuitesûpa kaentsû ingi ai'vu ñutshe atesûye ma'kaen phurueñe usha'chuma.

Aiye kufe'pane afa'tangi afaje'fa tayupi kufe'pa jiña'chuma atesia'ñakha, atesia'ñakha tisû'pa dûshûndekhûma tisûpa yayandekhû tuya'kaen majandekhûta vanañakha faesû da'ñakha jiñasi, tsama tuya an'bianfa.

Ñua'me kufe'pa injenge'chu ta tsû ma'kaen tha'thapa atesiañe ku'fechui'khû. Jintsû ushachu kufe'pa tsama tsû injenge'chu ambiañe, tsa kufe'pai'khûngi atesiañe usha'fa tise'pama khaningaeñe, injaiñe, kanseyachune injamba ma'kanjan.

Atesiansûndekhû ta tsû injanjeña'chu a'ikhûja ambian'fa tsû tisû'pa kufe'pama, tsama tsû pañaña'chu, tise`pata tsû atesû ye usha`fa favatshe kufe'paikhû.

2.5. Mingae atesûye sisia'ma tuya'kaen tumbia'ma

Fae'chuengi tha'tha'fa mingae dû'shûndekhû uyapa sisia tuya'kaen tumbia'ma atesûya'chuve usha'chu ku'fe'chuve tsûmba, isû'fa gi usha'chu rande echhupapa'ma, buvechukhûa tuya'kaen randema, tsesû kufe'pave tsûn'jenda tsû pa'khû tsa'sûma phuru'raen'fa tsa'kaen tsûmba tsû atesû'sû ta'ia've, ta'etshia've tuya'kaen chapia've, tsa'kaen tsûn'chui'khû tsû atesû'sû tisû minga've atesû'chuma phuraen'chui'khû, athe'chui'khû tsambi'ta shunchhan'chui'khû.

Athepa in'jan'chu, jungaesû kufe'pave comuna`sû dû'shûndekhûi'khû tsûñe tsûn'jenda tsû tsaveyi asi'thaeña'chu tisûyi mingae tsûña'chuve, agathuya'chu tsû minge'tshe kufe'pa biaseya'chune.

Tsa'kaeñi tsû atesûya'chu usha'chu chuma minga've atesûya'chuve'khe, minga'chua chuve, tuya'kaen minga teva'pave.

2.5.1. Sisiam atesûye

Sisiam atesûya'chuta tsû minga've uyapa sisiave atesûye tsa'kaen tsû mingae ingi injan'jenchu kuenjin'chui'khû atesûya'chu. Tsaiyi isûye'chu dû'shû'khe tsû uyaya, tsa'kaen tsû kanjen tisûyi tsû atesûya'chuve da'je. Sisiam atesûya'chuveta tsû tisû ai'vu tsu'si'sû atesûya'chuve da'chu. Tsa'kaen tsû tsun'fa in'jaña'chuve atesûya'chuve.

2.5.2. Tumbia'ma atesûye.

Ma'kaen uyapa tsun'jen'chuma atesûye'ta tsû tsaeyi isû'chuma athûfaeña'chu uya'je'chu tumbiai'khû tuya'kaen uya'je'chu sisiai'khû. Tumbia uya'je'chuta tsû mingae mi'ng'e'tshe uya'pa da'je'chuma atesûya'chuve, faengae tsû'fe tive uya'pa da'je'chuma. Tumbia've tsambi'ta randeve uyapa in'jan'jenchu, tsa'kaen tsûmba

kaentsû pa'khû ai'vu kia'me uya'jeye. Mingae jukhaningae kuenjimba daya'chuve. Kaentsû pa'khû tsave jinchui'khû ñutshe jinchuye. Tsa'kaen da'je'chu tsû ashaen tsifune, aivune tuya'kaen thenangupie.

3. AINDEKHÛ TAYUPI KUFÉ'JE'CHUVE TSUN'CHU.

3.1. Tsandie kufe'pa: Ingi'pa a'indekhû ta tsû anbian'fa tsandie tisû'pa kufekhe'sûma, tsa pa'khû tise'pa atesû' chut su fûiteye ukhaningae kanseye ñutshe tisû'pa nakhû. Tevangi tsandie kufepa'ma:

1. Panzaya'chuve ku'fe'chu.
2. Simbaye ku'fechu
3. Na'enga ku'fechu
4. Kini'khûnga asûnde pa ku'fechu
5. Tsauñakhen ku'fechu
6. Shavuñakhen ku'fechu
7. Phû'phû perotai'khû ku'fechu

3.1.1. Panzaya'chuve ku'fe'chu

Panzaya'chuveja usha'chuve tsû ku'fe'fa. A'indekhûta tsû an'biañe in'jan'fa tisû'pa añã'chuma panzaye atesû'je'chuma an'biañe. A'indekhûnejan kufe'paja tise'pa kufe'pa tsû. Kufe'pai'khûtsû a'indekhûja jukhaningae anga'ñakha'fa. Ma'kaen tsûña'chumajan tsa'kaeñi. Tsama tsû sû'fa panzaye kufe'pa khen. Ma'kan kufe'pa'khe tsû a'inejan in'jamba tsûn'jen'fa'chu.

Khûite 4, 9 kankhefanga, tsesû kufe'paveta tsû tsandie dûshûndekhû ku'feye atesû'fa.

Ñã tayupi faifayi kankhefave abiante ma gi injanjen, kudasekhûyengi atesû fa jaye antheuchuni, tseni japangi khandhini'khû khû'pama taipa kufeye atesû'fa. Tsa'kaen kufe kuemba tayu tivepa'khû kankhefave ambiandangi ñuñãñe atesû'fa uma'khûve bumbuma, tsai'khûngi kufeye atesû'fa majande pashaembitshe katapa den'jiame'se khen. Tsa'kaengi ateye atesû'fa majantsû kuenda ñua'me ñutshia pandzasûve daya khen. (Kundase tsû Silvio Chapal, Cofan Dureno, 2013)

Jintsû injan'thsi panza khen ku'fe'chu, a'indekhûta tsû an'mbian'fa tisû'pa panza khen kufe'je'chuma. A'indekhû panza khen kufe'je'chuta tsû tise'pa kufe'pa. Tsa ma'kan kufe'pata tsû jukhaningae tsa'kaeñi jiña'chu. Tsama tsû sû'fa panza khen ku'fe'chu, tsakan kufepa tsû a'ima atesian panzaya'chuve. Tsa kufe'pata tsû khûitepie panzaya'chuve atesian 4 a 9 kankhefanga. Tsa kufe'pamanda tsû tsandie dûshûndekhû kufeye atesû'fa.

Tsa tsû panza khen ku'fe'pa'fa'chu. Ku'fe'fa tsû kaufa khû'pai'khû, tsesûve ku'feyeja dûshû nakhûyi tsû in'jamba ku'fe'fa. A'i dûshûndekhûta tsû khûitepieyi tsesûve kufian'sûveja tisû'pa na'sûve an'bian'fa. Pûi kufianfanga tsû faesû na'sûve dapa kufiaña.

Tsa kufe'pata tsû panzaye ku'fe'fa'chu, dûshûndekhûja athe'fa tsû mingae tisû yayandekhû panza'chuma tsûmba tsû tsa'kaenjan ku'fe'fa. U'tie tsû tisû yayai'khû faengae tsampini jakamba atesû'fa mingae, jungaesûi'khû tisû yaya panza'chuma, tsûmba tsû faesû dûshûndekhûi'khûja tsesûve panzakhen ku'fepa atesû'fa. Tsampini jakamba tisû yaya khûvima fi'thinijan tsesûve tsû tisû athe'chuve tsû panza khen ku'feye atesû'fa. Dûshûndekhûta tsû tisû yaya tsampine jinijan mingae fi'thi'chuma pañañe iñajanse'paeñe atesû'fa. Pañamba tsesûve ku'feye.



Tsa'kaen tsû panza khen ku'feye atesû'fa. Jañuningaeja tsesûve kufechu'fambi tsû, faesû atesû'pa ingi andenga ka'nisi. Dû'shûyi tayo escueranga ka'nimba, tuya'kaen. Sime'khe tsû tayupisû kufe'pave kufepaen'fambi, minkumba tsû simenda tsû tsaunijan nempî'fa tise'pa semambaikhû. Ni ku'feya'chu urave'khe tsû an'mbian'fambi tisû'fa kufekhe'sûve ku'feya'chuve. Tsa'ma andyupa a'ta tsû a'i kufekhe'sûveja ku'feye atesû'fa, tsa uma andyu'panga.

3.1.2. Simbaye ku'fe'chu

Va tsû simbakhe ku'fe'chu, tsa tsû a'indekhû atesûya'chu. Kitsandekhû tsûn'fa'chuma tsû u'tieja kaña'chu, tsûmba tsû dûshûndekhûja tsû an'bian'chui'khû simbakhen tsûña'chu. U'tie tsû tha'thaya'chu maphichu'khûve tha'thapa sûivu'fave'khe isûya'chu, tuya sûivu'chuma an'mbiambi'ta tsû tsû tûinfama sûi'vuya'chu.

Va simba khen ku'fe'chuta tsû a'indekhûnejan atesûyangae ku'feya'chu. Utie tsû kitsandekhû simba'chuma athepa atesûya'chu. Tsûmba tsû dûshûndekhûja tsesûve sûivu'fai'khû simbakhen ku'feye atesû'fa. Tsama tsûñienda tsû utie mamphichu'khûve tha'thapa sûivu'fai'khû simba'faemba maphichu'khûen'fa. Sûivu'fave mechuta tsû tisû'pa sûi'vuye atesû'fa.

Tisû athe'chuma tsû dûshûndekhûja ma'nde'fa pa'khû jakan'chunga tise'pa tsû yaya tsûn'jen'chuma athe'chuma. Nai'kima tuya'kaen na'ema. Tsama athepa tsû simbakhenjan ku'feye atesû'fa. Tsesûve ku'feyeja dûshûndekhûja khen tsû utieja tsûn'fa

Shishije najen tsambi'ta geñu najein'khû tsû thû'fa tsû a'tupa simbaya'chuve, atupa tsû simbaye atesû'fa.



Tsûmba tsû tsampima tha'tha'fa an'chuveja, tsambi'ta tsû uvepa'chuve tha'tha'fa, pa'khû tsesûma an'mbiamba tsû tse'ija uvepa'chuma gangaye ashaeña. Tse'the tsû dû'shûja faesû dûshûndekhûma sûya, pûiyi'khû upi'thse khûtsû'faja. Tsa'kaenda tsû

tsûn tayu tsaimbi'thsi avû tsambi'ta sambiri jiña'ma'kaen in'jamba. Tsa'ma uvepa'chuma tsû na'enga gangambi akhia andenga gangapa tsû tsa'kaen atesû'je. Tsa'kaen tsû ku'feye atesû'fa atandû'ndûnga tsambi'ta sisipandû'ndûnga. Tsa'kaen tsû tsûn'fa jaingae tisû yayama ti'thse ñuthse simbaye atesûya'chuve.

Tsa'kaen tsû tsûn'fa akhie'pambe jukhaningae jaya'chune, tsa'kamba tsû bia'khû'khûa mamphichu'khûve tha'thaye atesû'fa. Sûivu'fa, iji tsûthama simba'khûen'chuma, tsûmba khaquejema tsû sambiriveja thuva'khûemba simbakhen ku'feye atesû'fa.

3.1.3. Na'enga ku'fe'chu

A'indekhû in'jamba tsûn'jen'chuta tsû, tayupi ma'kaen tsûn'fa'chune tsûn'chu. Jañuningaeta tsû faesû tsûn'chuve tsûnfa. Kûname na'enga ku'fechuve, na'enda tsû tsandie dû'shûne , pûshesû dû'shûne tuya'kaen dûsûnganejan feñaen'kha'a kufepa. Tisû khe sûsi tsû faesûndekhûja feña'faya. Tsa'kaen tsûmba ku'fepa tsû tisûnga dañu'chuma'khe avûja'pai'khû giyaeña.

Tise sûkhia'kaen, na'enga kufe'paja, pûi a'indekhû tsû tisû'pa kufe'pamajan an'bian'fa, kichwa, sekuya, siona, shuar tuya'kaen faesû a'indekhû, jintsû khaninga na'enga kufe'paja, tisû kansekheningae, tisûningae, in'jan'chu, chigave in'jan'chu tuya'kaen faesûve'khe.



Kufe'pave sumbaen'sû a'ita tsû, tayupisû kufe'pave atesûpa kufian'sû. Jañuningaeta tsû kûna kufe'pa, khaningae ki na'enga'khe ku'feya. Na'enda tsû dûshûndekhûnejan feñaekhathsia. Fae'khû feñaen'khathse tsûmba ki



faesûndekhûmajan feñaeña. Tsa'kaen na'enga kûnumba ku'fepa ki dañu'chu jin'chumajan sumbaeña avûja'e tsûmba.

Na'enga ku'fe'chune sûkhia'kaen, pûi a'indekhûtsû tisû'pa kufe'pave tuya an'mbian'fa tuya'kaen atesû'pama'khe, kichwa, sekoye, siona, shuar, tuya'kaen faesû a'indekhû'khe, jin tsû khaninga've na'enga ku'fe'chujá tisû'pa injankheningae, kanse'pane , injan'mbane, chigane tuya'kaen faesûne.

Majan a'i kan'sû jisûndekhûnejan ña'me ñukha'u tsû na'enga ku'fe'chujá. Tsa'kaen tsûmba tsû dûshûndekhûja kha'yaye'khe atesû'fa. Tuya'kaen na'enga a'tûye tsambi'ta thesi jiñasi na'enga a'tûpa khûshaye. Na'enga kufe'chuta tsû injenge'chu tsa'khûnga ai'vu depa tsû ta'eya.

Injan'jenkha: usha'ta va'thinga ankaenjan isian'chuma.

3.1.4. Kini'khunga ku'fe'chu

Randevé aña'chuma atesû'chundekhûta tsû, tsendekhû tsû kini'khûnga ku'feya'chuveja tsûn'fa. Thesi tsûn'chuma athepa tsû tsûn'fa thesia'kaen, kun'sian'kaen, ungû'kaen, betha'kaen tuya'kaen faesû aña'chua'kaen tsesûma a'indekhûja atesû'fa.

Tsa kufe'pamanda tsû ku'fe'fa 9 a 13 kankhefave an'mbian'chu dûshûndekhû, tayu kinguye atesû'chu kininkhûnga ansûndeye atesûye'ja. Tsa'kaen atesû'ta ki se'fathsia kini'khû 80 a 100 metrove an'mbian'chungá ansûndeye atesûya.

Tsaimbi'thsi a'i tsû tsesûve tsûñe atesû'fa, ansûnde'je'ta tsû in'jaña'chu mampingi nampiya'chuve. Tsa'kaen tsû tayupisûndekhûja ansûndepa jungaesû kun'sin thembanga tayu'nijan amphiañe atesûfa. Tsa'kaen ansûnde'jen'ta tsû in'jan'fa tetachuma amphiañe tayupi mingae ansûndepa amphian'chuma.

Jañunda tsû tsesû ansûnde'paveja tsûn'fa 9 a 13 kankhefave an'mbian'chundekhû, kingupa tsû kini'jingaja ansûndeya'chu. Ña'me injenge'chu tsû a'indekhûnejan. Tsa'kaen ku'fepa atesûpa ki kini'jin 80 tsambi'ta 100 metrove an'mbian'chungaja ansûndeye atesûya.

Tuya'kaen tsesû kufe'pai'khû ki khûshaya jungaesû thesive di'shapa aña jiña'ni'khe tuya'kaen kanjansi ji'ni'khe. Tsa'ma dûshûndekhûnejan kufe'pa tsû. Tsa'kansi tsû tsaimbi'tshi dûshûndekhû tsesûveja ku'feye atesû'fa. Tsakansi tsû sime pûiyi'khû dû'shûma avûsepa ku'feye atesû'fa. Tsesûve ku'feyeja kuragama tsû iñajanse'paeña atesû'fa.



Tsa'kamba tsû kini'khûnga asûndepa themba'ye na'enga amphikhen ku'feye atesû'fa. Tsa'ma akhiathseja amphija khen ku'feyambi ki, fae'khû thesia'kaen mandiansi tsû tsa'kaen amphija khenjan ku'fe'fa. Tsa'ma a'i ki mandiansi tsû na'enga amphi jaya, sefani ansûndepa kanjen'sû.

3.1.5. Tsauñakhen ku'fe'chu

Tayupita tsû a'indekhûja utieja tsauñamba tisû nakhû kanseya'chuve tsûñe atesû'fa. Kitsandekhû tsauñaña ashaeninda tsû dûshûndekhûja faengae tse'thi kan'jemba mingae tsauña'jen'chuma kaña'jeña'chu. Tsama athepa tsû simejan tisû'pa nakhû tsauñakhen ku'fe'faya'chu. Utie tsû tsauñakhe'sûma buñamba tsai'khû tsa'uve tsauñakhen ku'fe atesûya'chu. Tsa'kaeñi tsû kitsandekhûja atesian'fa mingani tsauñaña'chu, tsambi'ta tsû thumbuyaensi kiñambe aiyembe tsa'uja kiñaña'mbi.

A'i dûshûndekhûta tsû faese tsûn'fambi tsaimbi'thse tsû tsûn'fa tsesûve tisei'khû phuruthse kan'jenchundekhûi'khû. Tsa'kaen tsûmba tsû dûshûndekhûja ma'kaen tsauñaña'chuve atesû'fa, kuemba tsauñamba tisû pûshema kuiraye.

Tayupija a'indekhûta tsû tsa'uve utieja tsauñañe atesû'fa tisû'pa kanseya'chuve. Kitsandekhû tsû mingae jungaesûi'khû tsauñaña'chuveja tsûñe atesû'fa. Tsa'kaen kitsandekhû tsûn'jeninda tsû dûshûndekhûja faengae kan'jemba jungaesûma tisû yaya tsûn'jen'chuma atesû'fa. Tsûmba pan athepa tsû dûshûndekhûja simejan

ku'fe'chui'khû tsauñakhen ku'feye atesû'fa jaingae tsauñañe atesûya'chuve. Utie tsû buña'fa jungaesûi'khû tsauña'chuve tsûmba tsû tse'theja tsauñañe ashaen khe ku'fepa atesû'fa. Kitsandekhû tsû mingani mingae kini'khûma chathûya'chuve'khe atesian'fa. Tsambi'ta tsû thumbuyaensi kiñambe



aiyembe dañungeya. A'i dû'shûndekhûja faese tsûn'fambi tsû injan'thse tsû ku'faye atesû'sû. Tsa'kaen ku'fapa tsû dûshûndekhûja mingae jaingae tsauñaña'chuveja atesû'fa.

3.1.6. Shavuñakhen ku'fe'chu

Ja'ñujan, Lago Agrioni tansien khathûfayi'khû a'iyi tsû shavuñañe atesû'chuja kanse.

Shavuñañenda tsû u'tie ñuthsia kini'khûve tha'thaya'chu, shaga'thuve, dzûpe'yuve tsambi'ta faesûve, atesûya'chu tsû mingae kini'jima thûthûyachuve. Kini'jin fentende'khû'e usha'ninda tsû shavu'khe jerakhû'khû'e sumbuya. Kini'jin randema thûthu'ninda tsû randeya.



Shavuñañenda ki 9 tsambi'ta 10 metrove chathûya mingae shavu sumbuya'chuve in'jamba, utie ki shavu nakhûve tsûña'chu. Setsama tsû utieja chathûya'chu, agathuya'chu tsû panshaen tshai'khû'usane.

Jukhaningaeja khakeje sambama tsû shavukhûnga phi'phiya'chu. Ñuthse shavuña'chuta tsû tsaimbi'tshi kankhefave kiñaña.

3.1.7. Phû'phû burive ku'fe'chu

Va tsû a'indekhû kufe'pa, khûangi a'i ki ku'feya phûphû najema peruta'kaen tsesûve ñuñañe atesû'chu ñuña'chui'khû. Tsai'khû kufe'je'ta ki amphiambithse biaseya'chu 5 minutuve. Majan amphiambi'ta ki tsa ganaña, avûja'a kufe'pa tsû. Tsaimbi'tshi a'i tsû tsesûngaja ku'feye atesû'fa.



3.2. Pûshesû kufe'pa: ñua'me pûshesû a'indekhû ta tsû titshe kanse'fa tisû mamadekhûi'khû, tsendekhûta tsû athepa kanse'fa mamandekhû pakhû a' ta tsûnjechuma, tsakamba tsû kufeye atesû'fa ethisûma ushachuma.

Pushesû dûshûndekhû ta tsû atesû' fa titshe kuendzave dapa ma'kaen chanme daya'chuve.

3.2.1. Kuikhe'sûve ñuñakhen ku'fe'chu

Comuna Cofan Dureno'sundekhûta tsû ambama tsetse'paeñe atesû'fa. Indzûma tuya'kaen faesûma. Utie tsû thu'thungaya'chu, tsama tsû khe'shupa tsetse'paen'fa, tsa'kaen tsûnsi tsû in'ndzusi cervezama'kaen ku'i'fa.

Tsa'kaen tsû a'indekhûja tsûmba kanse'fa, bu'chunga kû'iya'chuve. Tsa indû'chuma tsû kûi'ña'faya, majan tise'ni kan'sû ji'fa'chuma. Tuya'kaen tsû faesû tsetse'pama'khe kûi'ñañe atesû'fa u'mama, kû'chuma, tsambi'ta phû'phûma.

3.2.2. Tsetse'paeñe kûi'khiañe ku'fe'chu

Febrero khûvûni tsû tsetse'paeñe atesû'fa, mayoni tuya'kaen agostoninda tsû tetachuite. Tsa tsû usefa'pasû khûvû. Usefa'panga'khe tsû vase'fa, akhie'pasa'ne. Tuya'kaen jaingaene an'mbiaña'chuve. Tsa'kaen tsû tsûn'fa kaentsû u'ma jukhaningae naña'chuve. Umama amphiañenda tsû faesû kini'khû'ye an'khûi'khû ansûndepa amphian'fa.

Tsauni ipa tsû kashipa utae'fa khûangi urave, akesi tsû tsa'khûma fiña katipa khe'shu'fa. Khe'shupa tsû duñamba chuma sumbaen'fa.



Utaen'fa tsû ansin, asucave mechueyi. Pan khe'shupa tsû sùn'nda'fa, tsûmba tsû tsa'khûi'khû thsipaen'fa. Tsûmba tsû fae a'tave anthe'fa kaentsû in'nduye. Khaki a'ta tsû ufipa kû'i'fa. Tayupija apinga tsû Kûi'khiañe atesû'fa, sùn'ndapa tsû tsanga pechaen khûtsiamba kûi'khûi'khû eyephû'fa, tsa'ma ja'ñujan azukaen'fa tsû.

Dureno'sû a'indekhûta tsû an'mbama tsetse'paeñe atesû'fa, kuye inzû tuya'kaen faesûma'khe. Utie tsû sai'fa, tsama tsû pûshesûndekhûja nasipakhûnima sai'fa. Tse'tse'paeñenda tsû khe'shupa utaemba khûanifae a'tanga mandzipa apinga phiña khûtsian'fa in'dûsi kûi'ya'chuve. Tsa nape'cha in'ndûsi tsû cervezama'kaen ku'i'fa.

A'indekhûta tsû tse'tsepamajan mingûite'khe nani'faya'mbi, bu'fa'chunga tsû kûi'ña'fa. In'ndûninda tsû kûi'ña'faya, majandekhû tise'ni pasia'sû ja'fanijan. Buve tsesûveyi kûi'ña'fambi tsû faesûma'khe tsû kûi'ña'fa u'mama, kû'chuma, tsambi'ta phû'phûma.

Kûi'khûta tsû a'indekhû pa'khû a'ta kûi'je'chu. Pûi sinte tsû utae'n'jen'fa, fae rande kanderunga, tsata tsû bare tisû'pa nakhû kûi'je'chuve. Pûi Uranga tsû kui'je'fa: sinte entinge a'ta sime. Kûi'khû sefaninda tsû khase utae'n'fa, ka'mbaeña'ki a'indekhûmajan pa'khû a'ta tsû kûi'khûmajan angakañe atesû'fa. Kuye kû'chuma tsû utae'ñe atesû'fa. Akesi tsû kikhû'khûpa tsa'khûi'khû thathaen'fa. Pûi a'i tsû kuyema an'mbian'fa fae avûjakive utae'n'je'ñe. Faesûta tsû kûnape'chaen'fa an'mbama, kûnape'chaeñenda tsû an'mba utaemba kûnape'chaen'fa. Akesi tsû asipa patiyanga kikhû'khû'fa, tsûmba tsû eyephû'fa kungûi'khû. (kiupa kungûi'khû) thsathsapa tsû eyephû'fa, indûninda ki Pûiyi'khû kûi'ya.

3.2.3. Dû'shûma kuirakhen ku'fe'chu

Tayupija a'i pûshesûndekhûja 12 dû'shûma ti'thse tsû an'mbiañe atesû'fa. Ma'fangayi dû'shûma an'mbiaña'chuve mechu'fa tsû, pa'khûma tsû an'bian'fa. A'inejan tsampita tsû pa'khû aña'chu jin'chu.

Dû'shûma kuirakhen ku'fa'chuta tsû kuirakhen ku'fe'chu 3 a 6 kankhefave an'bian'chu dûshûndekhû tsesûve ku'fe'chuveta tsû tsandûpa'kaen ku'fe'chu, sû'fa tsû keki ña tsan'dû, ña gi ke pûshe, tise tsandû tsampini ja'ninda tsû tise pûsheja vaseye ashaeña. Tse'the tsû sarûpama findikhûemba dû'shûma ma'kaen anaeña'chuve setha'paemba khen dû'shûma afapa setha'paeña. Anajan ke yaya tsû aña'chuma iya, ña gi shu'khaeña kema u'fiañe khen.

Tsa'kaen ku'fe'chu tsû atesian jaingae kuemba dû'shûma an'biamba mingae kuiraya'chuve atesiañe. Tuya'kaen mingae anaeña'chuve.

Tayupija a'i pûshesûndekhûja 12ma ti'thse'thsi dû'shûve tsû an'mbiañe atesû'fa. Ma'fangayi isûya'chuve mechu'fa tsû, tise'paja pa'khûma tsû tsampima nanithse an'mbian'fa aña'chuma an'jeña'chuve.



Dureno'sû a'indekhûta tsû, kitsandekhû tsampini tsambi'ta sema'sû ja'faninda tsû dûshû kuenza dûshûndekhûmajan kitsandekhû iyû'ûpa an'mbiankhia'kaen an'bian na'enga amphi ja'fasa'ne. Tsesû kufe'panga tsû atesû'fa ma'kaen dû'shûma jaingae kuiraya'chuve. Pûshesû dûshûndekhûta tsû jaingae kuemba dû'shûma an'mbianda tayu atesû'fa ma'kaen tisû dû'shûma kuiraya'chuve.

3.2.4. Si'tsiya'chuve ku'fe'chu

A'i pûshesû dûshûndekhûta tsû tayupija tisû mama si'tsive ja'nijan faengae jakamba atesû'fa mingae si'tsiya'chuve, sitsi'je'ta tsû chandekhûja setha'paemba si'tsiye atesû'fa. Tsa'kaeñi tsû dûshûndekhû'khe sitsi'je'ta tise'pa chandekhû tsûnkhia'kaen setha'paemba si'tsiye atesû'fa.

Faefayi'khû dûshûndekhû tsû bupa si'tsive jakañejan atesû'fa, tsa'ma



fae'khû tsû tsekhû'sûja setha'paemba avûjæñe atesian'sûve jakaña. Tsa'kaen fae'khû tsûnsi tsû pûiyi'khû setha'paeñe atesû'fa.

Tsa kufe'pata tsû atesian ma'kaen buya'chuve, kaentsû kuemba tisû'payi usha'faye pa'khû a'ta sema'jen'chuma.

3.3. In'jamba kufe'pane kanse'chu.

Pa'khû a'indekhû tsû ambian'fa tisû' pa ma'kaen injamba kansechuma kufe'pane, kuendzandekhû ta tsû iyû'û pa kanse'fa pave tisû dushûndekhû dasane, tsamangi jukhaningae kunda.

Khareshe kufe'chu

Singekhû kufe'chu

Ûjûinga kufe'chu

Kûñai'khû kufe'chu

3.3.1. Kharesheve ku'fe'chu

Vasû kufe'pave tsû tsaimbi'thsi dû'shû 3 a 8 kankhefave an'mbian'chujá ku'fe'fa, tsa'ma tsa kufe'pata tsû kitsandekhû mandambichua. Dûshûndekhû tsai'khû tsû avûjathse ku'feye atesû'fa. Tsesû kufe'pama tsû faefasû tsû'thei'khûi tevaen'fae khafanga jambithseyi jaya'chu, khafanga ja'ta ki kheyá, tsûninda tsû faesû ashæña. Tsesû kufe'pata tsû a'indekhû se'pi'chu, in'jamba'khe kitsa tsampini japa iñakhasa'ne tsambi'ta aña'chuma umbæen'jemba amphi ukhasa'ne.



3.3.2. Singei'khû ku'fe'chu

Dureno'sû a'indekhû ku'feye atesû'chuta tsû singei'khû tsa'ma se'pi'chu tsû the'thu sumbu'ta tsû untsembikhûya, tsa'ma dûshûndekhûja anthe'fayambi tsû singei'khû ku'fe'chumajan. Tsesû kufe'pama tsû ku'fe'fa kujejefate, khakeje sambama tsû injan'thse taipa randeve setsaemba tsambe umba'ye bûthu ampan'shan ku'feye atesû'fa jû'rûmbithse.

Tsa'kaeñi tsû pûshesû dûshûndekhû'khe kuse ku'faye atesû'fa, singema setsaemba tsû bûthuye atesû'fa pan'jembithe. Majan sin'gema pan'jembe utie napi'ta ki kufe'pama ganaña.



Dureno'sû a'i atesû'panenda tsû sin'gei'khû ku'fe'chujaja se'pi'chu the'thu untsembikhûsa'ne. Tuya'kaen simba'ni'khe tsû a'chujaja sin'geve atheyeya tsakansi khûivujaja khithsayambi.

3.3.3. Ûnjinga ku'fe'chu

A'i dûshûndekhû tsandie tuya'kaen pûshesû ñua'me tsû ijûinga kufeye ijamba kanse'fa, kufeye tsû atesû'fa bûthupa shavuikhû, tisû'pa ñuñamba, tsa'ma tsa kufe'pata tsû a'indekhû ne sepichu pave dasa'ne, unjûinga kufe'ta sû pave daye usha ajeve, fan'fanve, tuya'kaen tsû dûshûja paye usha.

Dûshûndekhûta tsû ûnjingaja kambaeni'en ku'feye atesû'sû, ûnjin tûininda tsû shavu chipiri'khû khi'thsa kufe'faya, tsa'ma se'pi'chu tsû tsa'kaen ku'fe'ta ki ajepa fanfapa'e daya fensija'panga indiyepa

3.3.4. Kuñai'khû ku'fe'chu

A'i chipiri'khû tsû tisû yayanga kundambeyi dû'shû nakhû ku'feye atesû'sû. Tsa'kaen tsû tsûn'fa kuñai'khû ku'feye. Ñajan tsesû añ'a'chuve te'vaye supa tsû te'vaye atesû'sû, tsûninda tsû faesûndekhûja fi'thiyangae umbaeñe atesû'sû.

Egatsû kuñai'khû ku'fe'chuya, tsa'kaen ku'fe'chu dû'shûta ki iyunga sinthuyeye tsa'kaenjan tsûn. Iyu tsû kuña na`sû, tsa'kamba tsû panshaen kuñai'khû ku'fe'ta sinthuyeya.



4. KUFEPATA TSÛ A'I KANSE'PAMA AVÛJAEN'SÛ; DURENO'SÛ U'MA ANDYU'PA

A'indekhû a'tangae ja'ñu kanse'chuma gi injanchu'fa, tise'pata tsû jungaesû añ'a'chu'sûma ma'ndepa andyuyeja, ma'nde'fa jungaesû chhiriria'kaen. Tsa u'mama an'sû chhiriria'ma, tsesû chhiririave undi'khûpaa tsû tsesia'kaen fu'ndû'faya. Tisû'pa jeñakhe'sû fururu'khû'khû tsû fururuen'faya. Tisû'pa kanse'chuma tueningathse an'mbiañe

Mampan kukama vanaen'fani'khengi tuya a'indekhûja ta'enthse in'jamba jaingaene jinchuye tuya an'bian'fa. Tsa'kaen gi tuengathse an'biamba tuya tsai'khû kanse'fa. Tsa'kamba gi a'indekhûja tuya Pûi kankhefanga tsesû andyu'pama an'mbian'fa. Kaentsû turistandekhû'khe japa ingi kanse'chuma athe'faye.

Jungaesûne tsû injenge uma andyu'paja: a'indekhûta tsû pûi 7 de abrilni uma andyu'pama an'dyupa kanse'fa pûi kankhefanga umainteve da'nijan. Tsesû bu'chunga kû'iyachuve tsû tsandiendekhû umama amphiamba afeye atesû'sû. Tsûnsi tsû pûshesûndekhûja tise'pa uvanga umama andu'ngaye atesû'sû. Pûi nakhû'sundekhû tsû utaemba khe'shuye atesû'sû. Tsûmba tsû patiyanga sundaye atesû'sû patu sunda'chui'khû.

Tse'the tsû kui'yeja ashaen'faya. Jañuningaeja canderonga tsû ufi khûtsiañe atesû'sû kui'ñaña'chuveja. Tsûmba tsû pa'khû kanse'pa jin'chuma afapa setha'paeñe atesû'sû kaentsû faese kû'ifaye uma khûi'khûma.

Tsesû andyu'pama kaña'sûta tsû kankhe'sû na`sû tsa tsû kañajeña mingae tsûña'chuve, pa'khûtsû paña'faya'chu na`sû ma'kaen sû'nijan.

4.1. U'ma fiu'gave ku'fe'chu

Va kufe'pata tsû 20 dusûngadekhûtsû sumbu'faya danzamba tisû'pa undikhû'jei'khû. Tsûmba tsû avûse'faya pûiyi'khû kankhe'sûndekhûma kaentsû an'dzu'faye. Tivei'khû indikhûpa tsû funûinkhû'e bu'faya. Tsa indikhû'fa'chu'ye thûin ja'ta ki penitenciamama afe'faeña. Tsanenda ki faefayi tasave uma khûi'khûma kû'iyaya.

Tsa'kaen tsûn'jeninda tsû sethapuensûndekhûja avûse'je'faya dûsûngandekhûma kaentsû aña'chua'kaen fûndu'jefaye. Atandû'ndûnga tsû u'mama jun khûtsiaña'chu, u'ma andenga amphi'chuma añenda tsû utieja kû'ñu jiya. Tse'the kiya, seña'mba tuya'kaen thufi.



4.2. Matachive ku'fe'chu

Andyuye ashaeninda tsû tsampi'ye matachija jiya, (atesû'chu a'i) tsa a'ita tsû tisûyi tsampini tsampi kin'sûi'khû kanse. Kankhe'sûma chiga'mbiañe tsû kankhengaja nampiya, mampan ñuthse afaye ushambi'a'khe tsû iyikhûpa afaya tise tisûyi tsampini kanse'chune.

Tsa'kaen matachi jisi tsû Pûi'khû a'ija uma setsachufanga an'ndzu'faya kaentsû uma tsetse'pa in'nduye. Pûiyi'khû a'i tsû tivei'khû indikhûpa danza'faya. Tsaimbi'thsi urave tsû bûi'rapa usha'chuve afa'faya. Na'sûta tsû kaña'jeña majan indikhûpa bûira'je'the tive thûin jasa'ne tsa'kaen da'ta ki thû'sûja 20 ichhuru'chuve uma khûi'khûma kû'iya'chu. Pa'khû andyu'pama naniñenda tsû tse'thi bûira'sû dûsûngandekhûja tise'pa bûira'je'the sumbu'faya. Pûshesûndekhû tsû pa'khû thû'se'chundekhûma avûjatse kûiñañe ashaen'faya sin'men'thse.



4.3. Umainte'sû chhiriria've man'de ku'fe'chu

Kufe'pama tsû sû'fa chhiriria've ma'nde ku'fe'chu khen, sûye tsû in'jan, faesû tsûnijan tsa'kaen tsû tsûn'fa. Umaite aña'chu fundu'fakhia'kaen.

Uma tshûjû'fa tsû kiyama thu'seye atesû, kû'numa, ijima, tûtûyema, chanange tuya'kaen faesûma, tsesû tetachumajan ju'sû ande'sû aña'chuyi an'fambi tsû,

thufi'khe tsû an'fa, khûpaye'khe, usha'chu chhiriria, uma'ndu'khe tsû tetachuma aña atesû.

Tsa'kansi tsû a'indekhûja tuengathse an'mbian'fa mingae panzaya'chuve ma'nde'chui'khû, umainteta tsû añachundekhûja iyikhûchupathse aña atesû'sû tetachumajan kiya tuya'kaen kû'ñu.

Tsa'kansi tsû a'indekhûja etsa'tsaen'fa kaentsû kiya pañamba jiyachuve faengasu fundu'je khen in'jamba.

Tsambi'ta jungaesû tise faengasûma indikhen in'jamba.

Etsaen'jeninda tsû kiyaja favathse jiye atesû etsaen'jen'chunga, kiya'kanthse tsûn'jensi tsû pañamba jiye atesû. Tisû faengasuve tsû pañamba jiye atesû, tsa'ma a'i tsû etsaeñe atesû'sû. Tsa'kaeñi tsû tise'pa paña'khû'je'chuja.

Uma sefani jin'chumanda tsû thufi, seña'mba amphiañe atesû'sû kiya aña'chuveja. Tsendekhûta tsû paña'jen'fa ande'sû aña'chu tise'panga amphiamba afeye su'je'chuma. Tsa'kansi tsû a'indekhûja etsaemba aiyembe panzaye atesû'sû.

4.4. Ufai'khû khithsakhû'chu

U'fai'khû khithsakhû'pave ku'fe'chuta tsû khûangi nakhû ku'feya'chu. Enthingenga ki tevaenkiamba tsama panshanda ki ganañeña. Tsaeta tsû ku'fe'fa shavu'ma tsampinima khithsapa naini andiamba na'eñe jakaña'chuve.



4.5. Patui'khû thuva'chuve ku'fe'chu

Vasû kufe'pave tsû Pûi kankhe'fa'su abril khûvunga tsa uma andyupanga ku'feye atesûfa tayupi tsa'kaen ku'fepa kanse'chusi. Vasû kufe'pata tsû Pûine tsandi, pûshesûne. Patûma ki majan ti'thse kin'anja 20 tsambi'ta 30 tsai'sûve thsaiña'chuma thuvaya. Tsa'ma dû'shûndekhûnenda tsû ti'thse fava'khûaya, majan ti'thse bia'ave thuva'ta ki patsûya. Majan patsû'ta ki runda'jeya ja'i gana'chu nakhû kamakhûya'chuve, tsa'su tsû fae'khû ña'me patsû'suya.



Pa'khû thuva'chuma patsû'taki kin'ame atheyeya.

4.6. Ñendekhûi'khû ku'fe'chu

Va kufe'pata tsû a'indekhû kufe'pa, tsesû kufe'panga tsû tsaimbi'thsi a'i ku'feye atesû'sû, kia'me ñendekhû thuvasi muntsinumba jayi'chuma tsû uma'khûi'khû kata de'jiaña'chu. Tsama tsû tsûn'fa tayupi mingae rande añña'chuma comuna'sû a'i añña'chuve panzapa kanse'chuma injan'jeñe.

Tsa ku'fe'chuma tsû Dureno'su a'indekhûja ku'feye atesû'sû. Comuna andyu'panga tsû tsesû kufe'pave ja ku'feye atesû'sû, avûjatse tsû pa'khû dû'shû ku'feye atesû'sû. Tsa ku'fechu tsû atesian mingae añña'chuma panzaya'chuve.

4.7. Úfakhû'khûi'khû ku'fe'chu

Tayupi panzapa kanse'chu ufakhû'khûma tsû ja'ñujan chavaeña'chuve tsûn'fa, tayupija tsai'khû tsû usha'chu añña'chuma panzapa kanse'fa. Ka'thsi tuya'kaen tsûipa jakankhe'sûma, ûthetsû, kuyuvi, khachapa, vathsara'khû, kun'sin tsûya'kaen sakirama. Fae a'tave biasepa tsû ufakhû'khûveja tsûn'fa, randeve ufakhûkhûeñe'jan fae avûjakive ki biasepa ufakhû'khûeña. Tsampi'sû kini'khû fan'ndima tsû úfakhû'khûenkhe'sû, tsesûma tsûn'fa'chuma gi kunshuntshe kundase.

Ufakhû'khûeñenda tsû khûangive bia'fa'khûe chathu'fa, 0, 40 cm.ve bia'sûveja. Tsama ki changuemba fa'enga tandaña. Tsûmba ki khûkhiaña. Tshutshukûrûi'khû ki junchimba'chueña.

Inayuvai'khû tsû seje'khûveja seje'khûeña'chu, Pûi matiri'chunga tsû 10 seje'khûve angakankhe'sû.



Kanunguchu najein'khû tsûn'chunga. Fûndûinga tsû ta'vamajan umbaen'fa, satakhû'chunga tanda ankaen'chunga.

4.8. A'i andyu'pa tuya'kaen sethapaen'ba

Tsave tsû atesû'sû a'indekhûja mingae tsampi'khû kanse'chuma. Tsa'kamba gi fa'enga injankhûpa kanse'fa tsa egae da'ninda gi tisû'pa atesû'pamajan ña'me zûkhû'faya. Tsa'kansi tsû tisû'pa atesû'pamajan mingae tsûmba kanseya'chuve an'mbian'fa. A'i atesû'pa tsû kheyá, pa'khû andeni jin'chu khendza'pa.

Kuedzandekhû tsû kankhene ña'me injenge'chu'fa, Pûi kankhe tisû na'sûve an'mbian'fa, (ti'thse'thsia a'i kanse'pama atesû'pama.) tsa'kaeñi tsû pa'khû yajema kûi'je'chuma'khe tsûmba kanse'fa.

Tsa'sû a'indekhûta tsû tsa'khû tsampi'khû faengae khendza'pama seje'pama isupa kansesundekhû. Usha'chuve tsû a'indekhûja tsûmba kanse'fa. Uma tsetse'pa tsû ti'thse injenge'chu. Tsama tsû carnalnga uma tsetse'pama ku'ipa kanse'fa, tsesû

andyu'pama tsû khûanifae a'tave an'ndzuye atesû'sû, setha'paemba tsû an'ndzuye atesû'sû.

Setha'chuma tsû yajema ku'ipa setha'fa, yajema ku'ipa athe'chu a'indekhû tsû atesian'fa. Tsa'sûms tsû taitandekhûja pañañe atesû'sû, tsûmba tsû kha'imajan se'jeye atesû'sû.

Sethapaen'chuta tsû khûangive athufa'chu, setha'chuma tsû se'tha ka'maña'chu. Tsama tsû yajema kui'je'chungu tsandiendekhûja setha'fa.



Faesûta tsû pûshesûndekhû tsûña'chu jeñamba tsû setha'paen'fa, tsa tsû andyu'panga kû'iya'chuve setha'paen tsetse'paen'fa'chu. An'mbama, kuyema tsû tsetse'paen'fa, carnavalnga. Tsanga tsû ka'ni'fa vasaga tuya'kaen tutukhû'chu.

Jeñamba setha'paeña'chuveta tsû usha'chu jeñakhe'sûve tsûn'fa. Vasûma: fururu'khu, bifanu, jeñakhû, khusha, bathithiankhû, use'fa'panga tsû guitarra, khushai'khû jeña'fa.

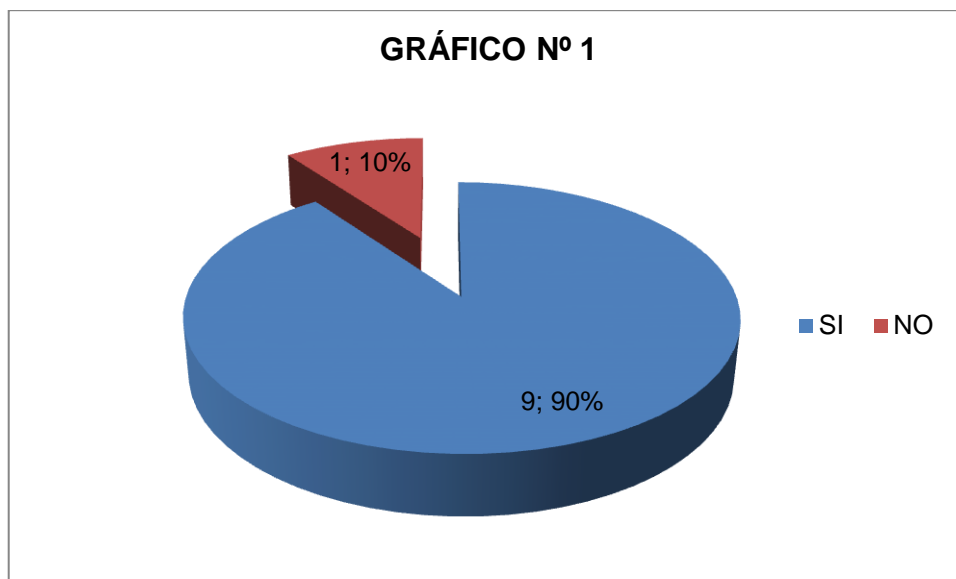
5. INJENGE'CHUMA TEVAEN'CHU

5.1. ATEŠÛSÛNDEKÛMA IÑAJAMPAÑA'CHU

1. ¿In'jandi ki khashendekhûta'ti tuya tuengatshe an'mbian'fa tayupi'sû kufe'pama?

Cuadro N. 1

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JUN	9	90
ME'IN	1	10
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa kunda'chuve afa'chu:

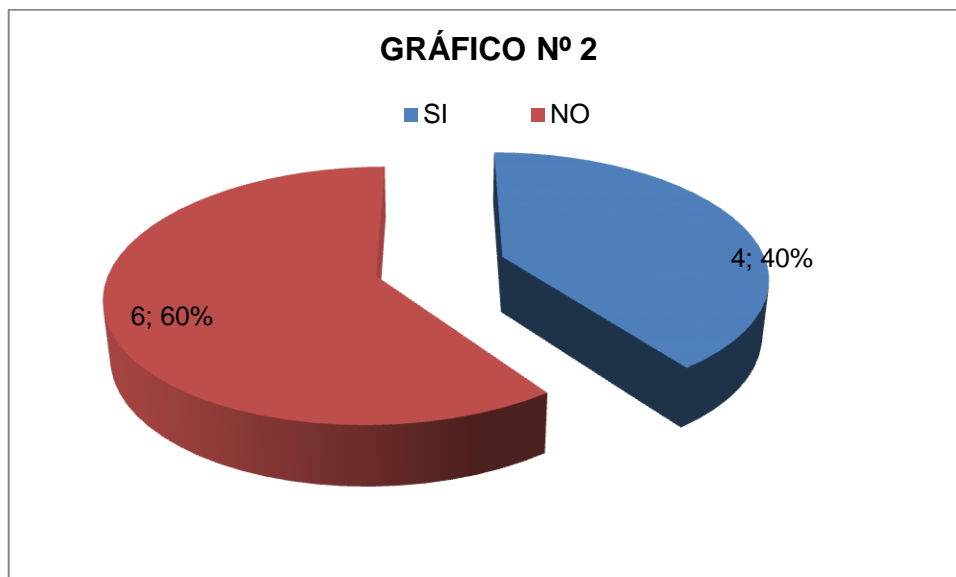
Afa'fa'chuma tevaen'chuni tsû su 9 atesûsûndekhû tsû in'jan'fa khasheyendekhû tsû tuya tayupisû kufe'pama an'mbian'khen, mapan fae atesû'sû tsû in'jambi khasheyendekhûja an'mbiambitsû tayupisû kufe'pama khen in'jani'khe.

Tevaen'chunga 90% atesûsûndekhû tsû in'jan'fa tuya tsû kuenzandekhûja an'mbian'fa tayupisû kufe'pama tsa'ma 10% atesûsûndekhû kuenzandekhû kufe'pa barembi'khen in'jan'fani'khe.

2. ¿Keta'ti ki athe majan kitsandekhû tayupisû kufe'pama tisû dû'shûndekhûnga atesian'jen'chuma.

Cuadro N. 2

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	4	40
ME'IN	6	60
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa kunda'chuve afa'chu:

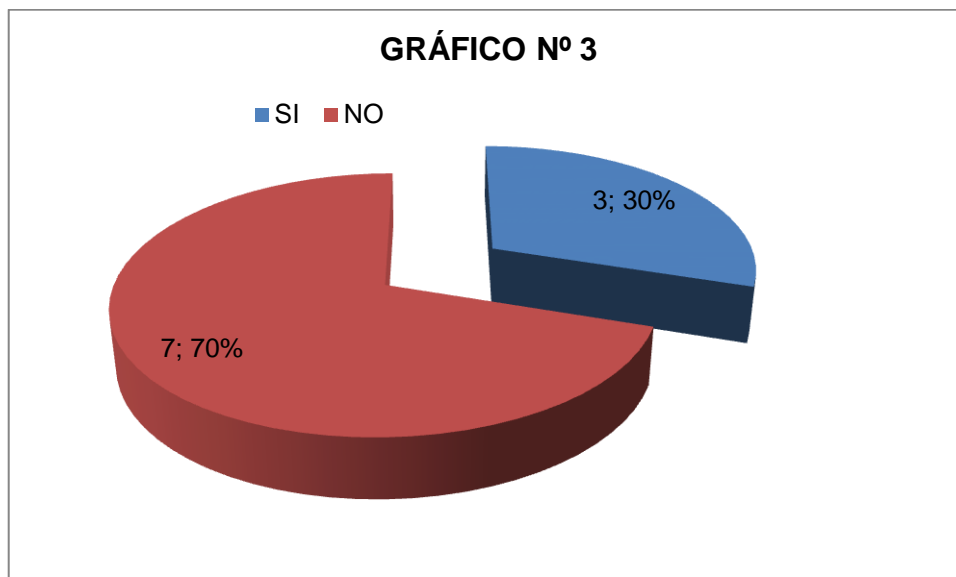
Va tevaen'chu tsû kunda 4 atesûsûndekhû tsû athe'fa kitsandekhû tayupisû kufe'pama atesian'jen'chuma mapan 6 atesûsûndekhû kitsandekhû tayupisû kufe'pama atesian'jembi khen sù'fa'nin'khe.

Pa'khû tevaen'chuni tsû kanjen 40% atesûsûndekhû athe'fa tayupisû kufe'pama tise'pa dû'shûndekhûnga atesian'jen'chuma mapan 60% atesûsûndekhû kitsandekhû tayupisû kufe'pama atesian'jembi khen sù'fani'khe.

3. ¿Keta'ti ki ku'fe kan tayupisû kufe'pama?

Cudro N. 3

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	3	30
ME'IN	7	70
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa kunda'chuve afa'chu:

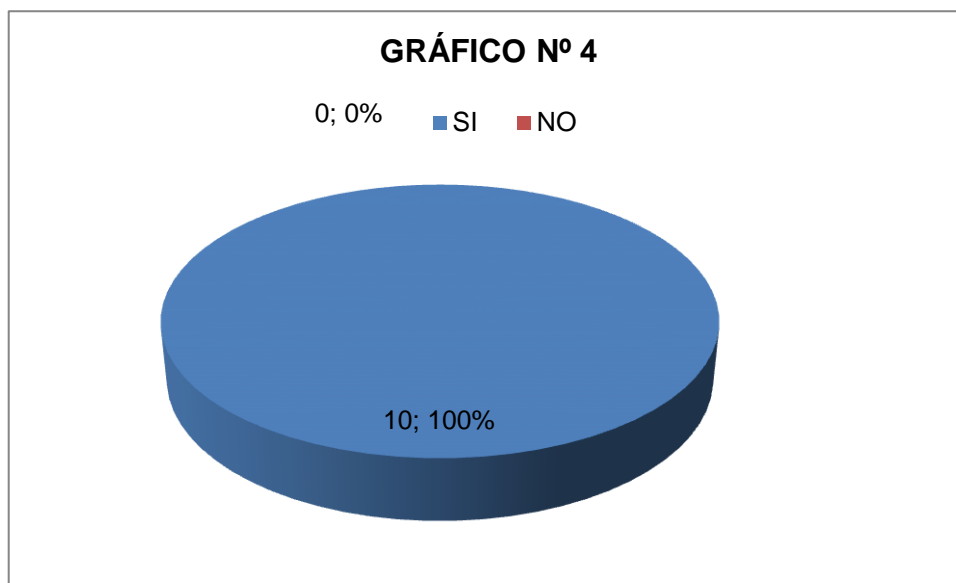
Va tevaen'chungata tsû kunda 3 atesûsûndekhû ku'fekan'fa tayupisû kufe'pama 7 atesûsûndekhû athe'fambi tayupisû kufe'pama ku'fe kan'fa'chuma.

Tevaen'chuni tsû kunda 30% atesûsûndekhû tsû kufepaen'fa tayupisû kufe'pama 70% atesûsûndekhûta tsû athe'fambi tayupisû kufe'pama kufe'jembichua'ma.

4. ¿Keta'ti ki in'jan tayupisû kufe'pama atesian'chuta ti jukhaningae kanseya'chunejan bareya.

Cudro N. 4

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	10	100
ME'IN	0	
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa kunda'chuve afa'chu:

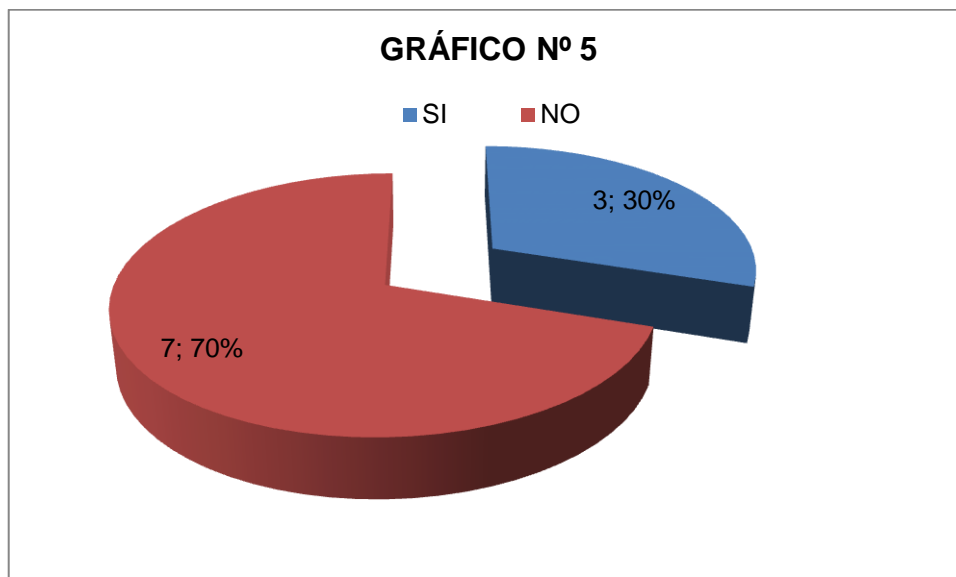
Va tevaen'chungã tsû kunda 10 atesûsûndekhû tsû in'jan'fa tayupisû kufe'pama atesian'jen'chuma tsa tsû bare jaingae a'tangae kanseya'chune.

Pa'khû tevaen'chuni tsû kunda 100% atesûsûndekhû in'jan'fa kuenzandekhû tsû atesian'fa tayupisû kufe'pa bareya tsû a'tangae kanseya'chune.

5. ¿Keta ti ki in'jan ke kitsandekhûja fuiteya khase tayupisû kufe'pama sumbaeña'khen?

Cuadro N. 5

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	3	30
ME'IN	7	70
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa kunda'chuve afa'chu:

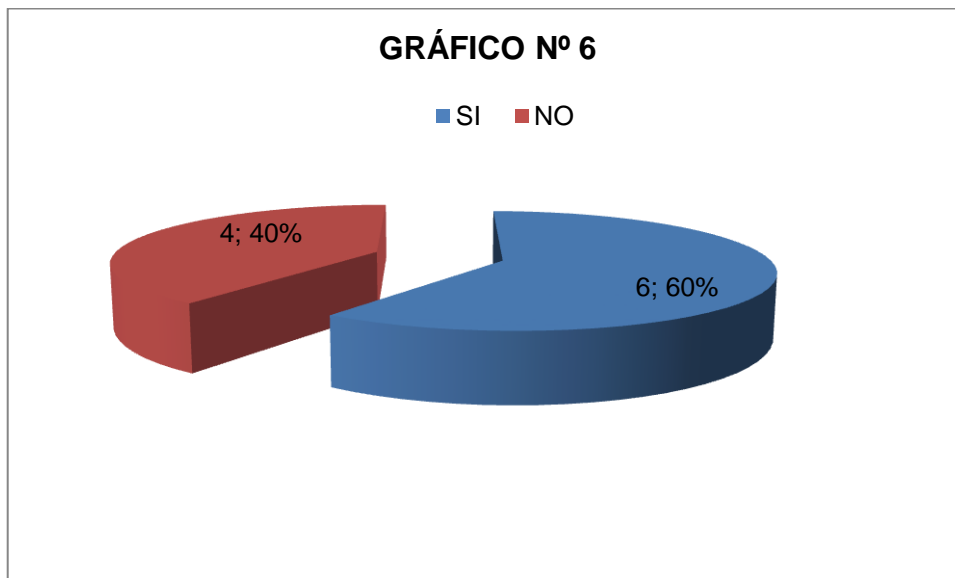
Va tevaen'chunga tsû kunda 3 atesûsûndekhû tsû in'jan'fa tise kitsandekhû tsû fûite'faya tayupisû kufe'pama khase sumbaeña'chuve mapan 7 atesûsûndekhû kitsandekhû tayupisû kufe'pama atesian'faya khen in'jan'fambi'ni'khe.

Va tevaen'chunga tsû kunda 30% atesûsûndekhû tsû in'jan'fa kitsandekhû tsû fûite'faya tayupisû kufe'pama tsû sumbaen'faya'khen. Mapan 70% atesûsûndekhû kitsandekhûta tsû atesian'fayambi tayupisû kufe'pama atesiaña'mbi khen in'jan'fa'ni'khe.

6. ¿Keta'ti ki tayupisû comuna kufe'panijan faengae tsesûni kan'jeñe atesû?

Cudro N. 6

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	6	60
ME'IN	4	40
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa kunda'chuve afa'chu:

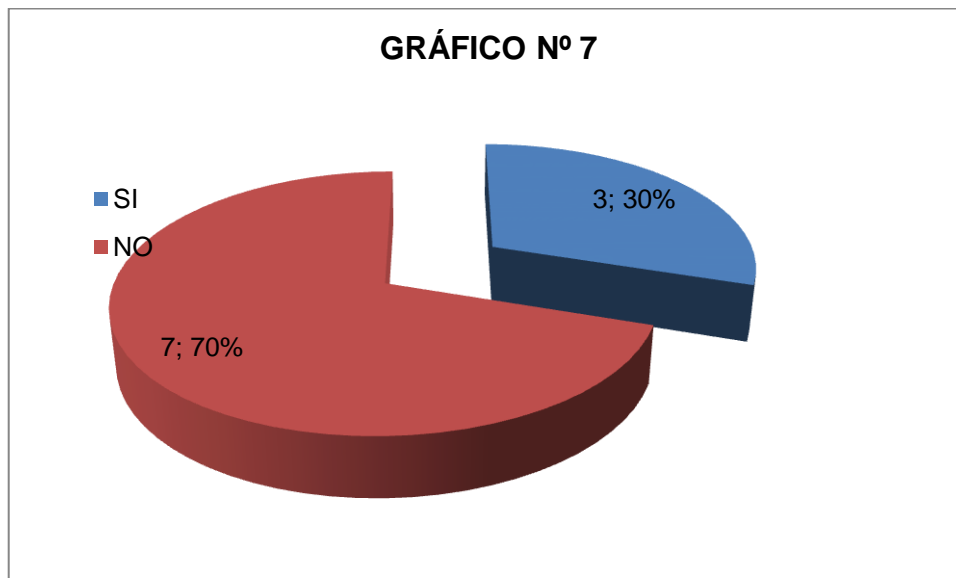
Va tevaen'chunga tsû kanjen 6 atesûsûndekhû tsû sû'fa tise'pa tsû comuna`sû tayupi'su kufe'pave tsûn'jen'chunijan faengae kan'jeñe atesû'sû khen mapan 4 atesûsûndekhû tsesû kufe'panijan faengae tayupisû kufe'pani kan'jembi khen sû'fani'khe.

Pa'khû tevaen'chunga tsû khen su 60% atesûsûndekhû tsû sû'fa jun faengae gi tayupisû comuna kufe'pani kan'jen'fa khen mapan 40% atesûsûndekhû comuna kufe'pani kan'jen'fambi khen sû'fani'khe.

7. ¿Jañuningaeta'ti ki keja tayupisû kufe'pave kufepaen?

Cuadro N. 7

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	3	30
ME'IN	7	70
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa jungaesûne kunda'chu:

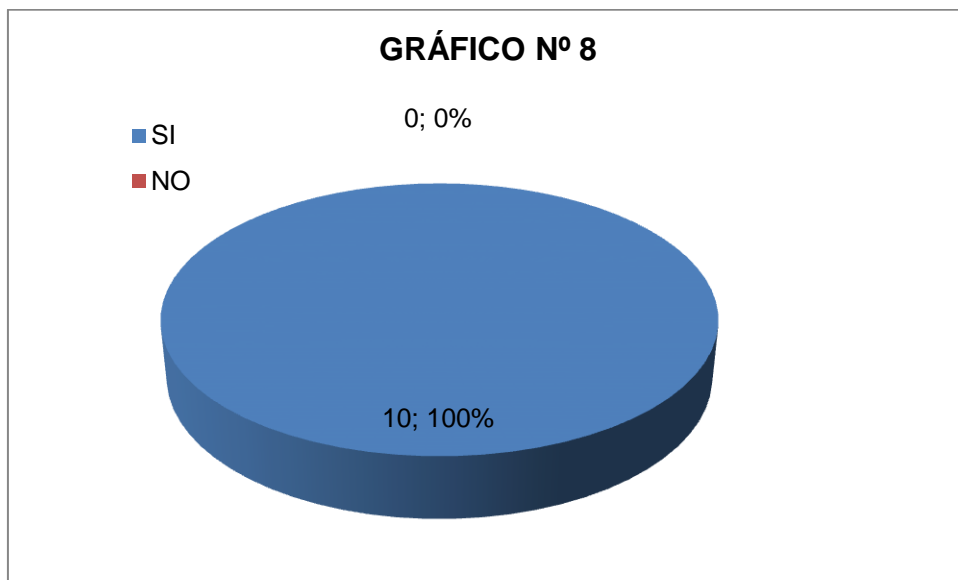
Va tevaemba isu'chu tsû kanjen 3 atesûsûndekhû tsû jañuningae'khe tayupisû kufe'paveja kufechu'fa, mapan 7 atesûsûndekhû jañuningaeja tayupisû kufe'panga kufechu'fambi khen sû'fa'ni'khe.

Pa'khû va tevaen'chungá tsû kanjen 30% atesûsûndekhû'khe tsû tayupisû kufe'pave kufechu'fa khen sû'fani'khe mapan 70% atesûsûndekhû tayupisû kufe'pama kufenchu'fambi khen sû'fani'khe.

8. ¿Keta'ti ki comuna`sû uma andyu'panga tayupisû kufe'pave kufe'fa'chumajan athe'chu?

Cuadro N. 8

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	10	100
ME'IN	0	0
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Athepa jungaesûne kunda'chu:

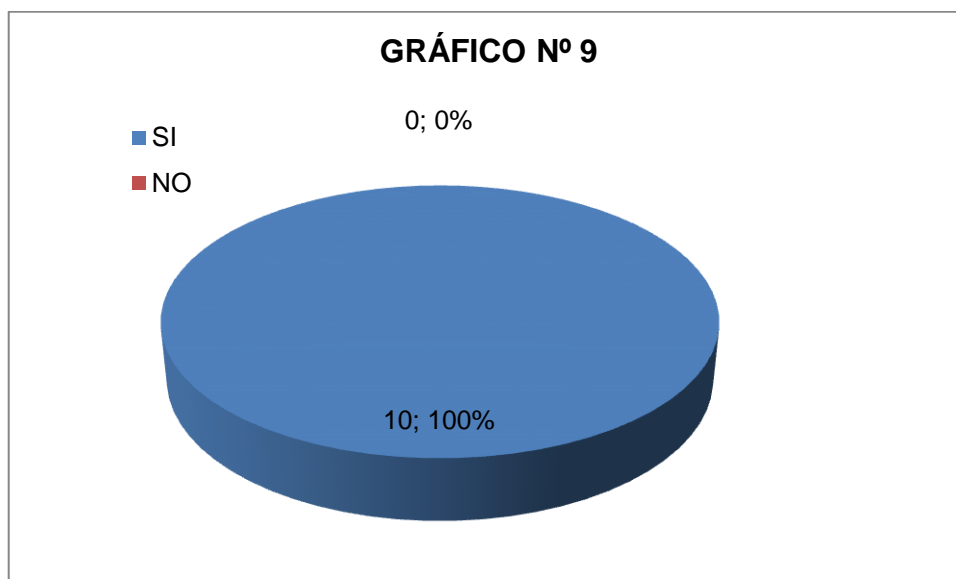
Va tevaen'chungã tsû kanjen 10 atesûsûndekhû jun athengi comuna`sû tayupisû kufe'pave kufe'fa'chuve uma andyu'panga tsûn'fa'chuma.

Pa'khû tevaen'chungã tsû kanjen 100% atesûsûndekhû tsû jun athengi comuna`sû tayupisû kufe'pave uma andyupanga ku'fe'fa'chuma.

9. ¿Queta'ti ki in'jan injengeti ministerio de educacioma iñajañe tsesûve tayupisû kufe'pave atesian'faye?

Cuadro N. 9

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	10	100
ME'IN	0	0
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa jungaesûne kunda'chu:

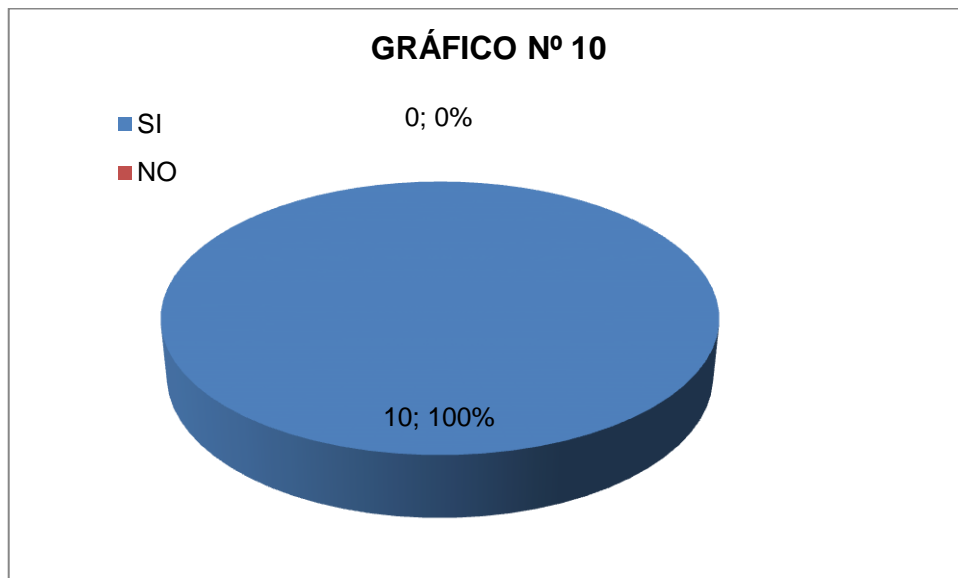
Va tevaen'chu tsû kanjen 10 atesûsûndekhû tsû in'janfa injenge tsû ministerio de educacioma iñajañe kaentsû atesian'jeni tsûma atesiañe.

Pa'khû tevaen'chungu tsû kanjen 100% atesûsûndekhû tsû sû'fa in'jenge tsû ministerio de educacioma iñajañe kaentsû atesian'jeni tayupisû kufe'pama atesiañe.

10. ¿ke yaya atesian'chuta ti ñutshi?

Cuadro N. 10

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	10	100
ME'IN	0	0
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa jungaesûne kunda'chu:

Va tevaen'chu tsû kanjen 10 atesûsûndekhû tsû sù'fa tise yayandekhû atesian'chu tsû injenge'chu.

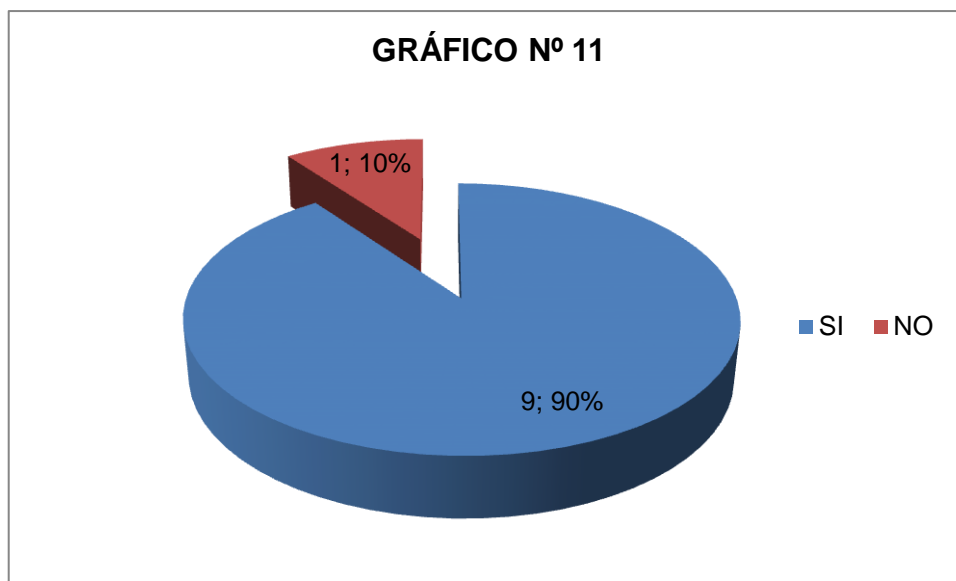
Pa'khû tevaen'chungu tsû kanjen 100% atesûsûndekhû tsû sù'fa ñutshi tsû tise yayandekhû atesian'chujá.

5.2. KITSANDEKHÛMA IÑAJAMPAÑA'CHU.

1. ¿Injandi ki kenenda'ti ñutshi tayupisû kufe'pama an'mbian'chuja?

Cuadro N. 11

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU.	9	90
ME'IN.	1	10
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa jungaesûne kunda'chu:

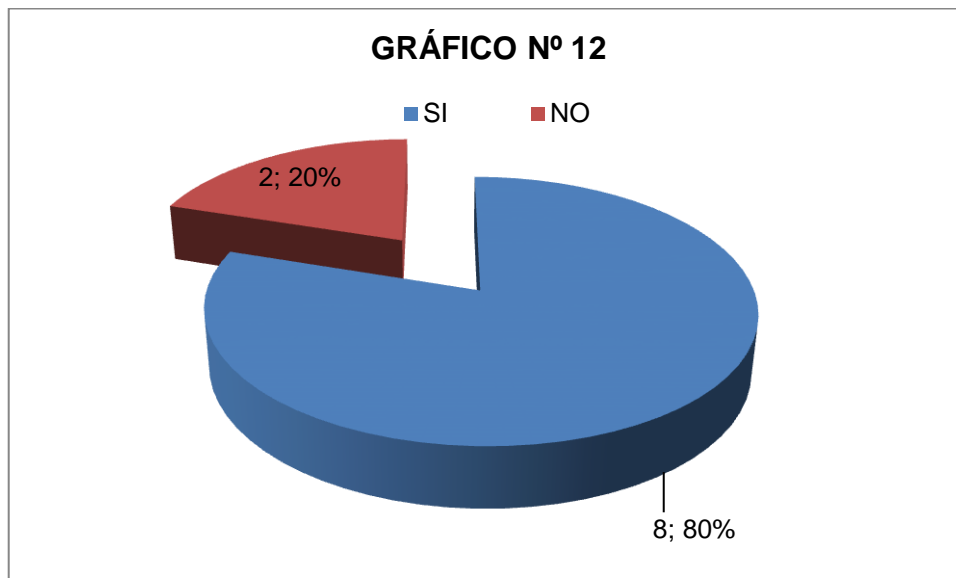
Va tevaen'chu tsû kanjen 9 kitsandekhû tsû in'jan'fa kaentsû kuenzandekhû tayupisû kufe'pama an'mbian'faye, mapan 1 kitsa in'jambi gi khasheyende tayupisû kufe'pa chi'ga'fani'khe.

Pa'khû va tevaen'chuni tsû kanjen 90% kitsandekhû in'jan'fa gi kaentsû tayupisû kufe'pama kuenzandekhû an'mbian'faye khen sù'fani'khe, mapan 10% kitsandekhû chiga'fa gi tayupisû kufe'pama chi'ga khen sù'fani'khe.

2. ¿keta'ti ki tayupisû kufe'pamajan ke dû'shûndekhûnga atesian?

Cuadro N. 12

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	8	80
ME'IN	2	20
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa jungaesûne kunda'chu:

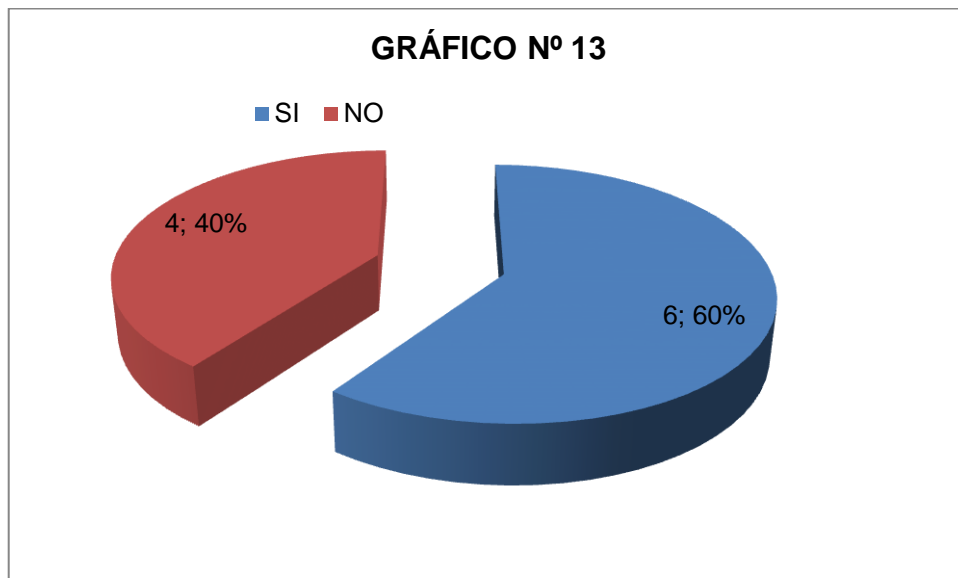
Pa'khû tevaen'chu tsû kanjen 8 kitsandekhû tisû dutshi'ye, unkengendekhûma atesian'fa tayupisû kufe'pama mapan 2 kitsandekhû tayupisû kufe'pama tisû dutshiye, unkengenga atesiambi khen sû'fani'khe.

Pa'khû tevaen'chu tsû kanjen 80% kitsandekhû tsû tisû dutshiye, unkengendekhûma tesian'fa tayupisû kufe'pama, mapan 20% kitsandekhû tisû dutshiye, unkengendekhûma tayupisû kufe'pama atesian'fambi khen sû'fani'khe.

3. ¿keta'ti ki in'jan dusungandekhûta'ti tayupisû kufe'pamajan kufechu'fa?

Cuadro N. 13

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	6	60
ME'IN	4	40
MINGE'TSHE PA'KHÛ SUMBU'CHU.	10	100



Thathapa jungaesûve kunda'chu:

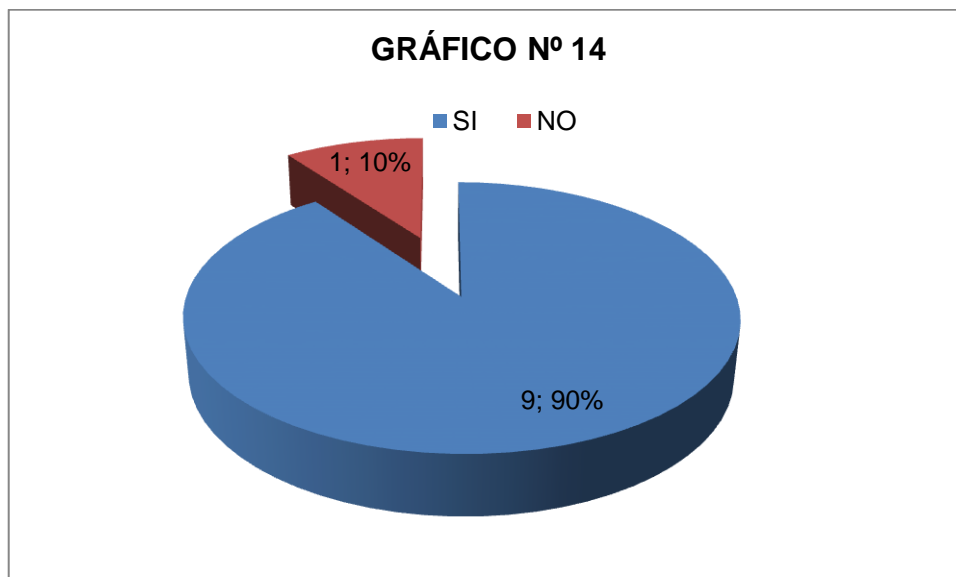
Va tevaen'chu tsû kanjen 6 kitsandekhû tsû in'jan'fa dusungandekhûta tsû tayupisû kufe'pave kufepaen'fa khen, mapan 4 kitsandekhû dÛsÛngandekhûja tayupisû kufe'pave kufepaen'fambi tsû khen sÛ'fani'khe.

Pa'khû tevaen'chu tsû kanjen 60% kitsandekhû tsû in'jan'fa dusungandekhûta tsû kufepaen'fa tayupisû kufe'pama khen mapan 40% kitsandekhû dÛsÛngandekhûja tayupisû kufe'pama kufepaen'fambi khen in'jan'fani'khe.

4. ¿keta'ti ki in'jan tayupisû kufe'pata ti bareya dusungandekhû a'tangae kanseya'chune?

Cuadro N.14

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU.	6	60
ME'IN.	4	40
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa jungaesûne kunda'chu:

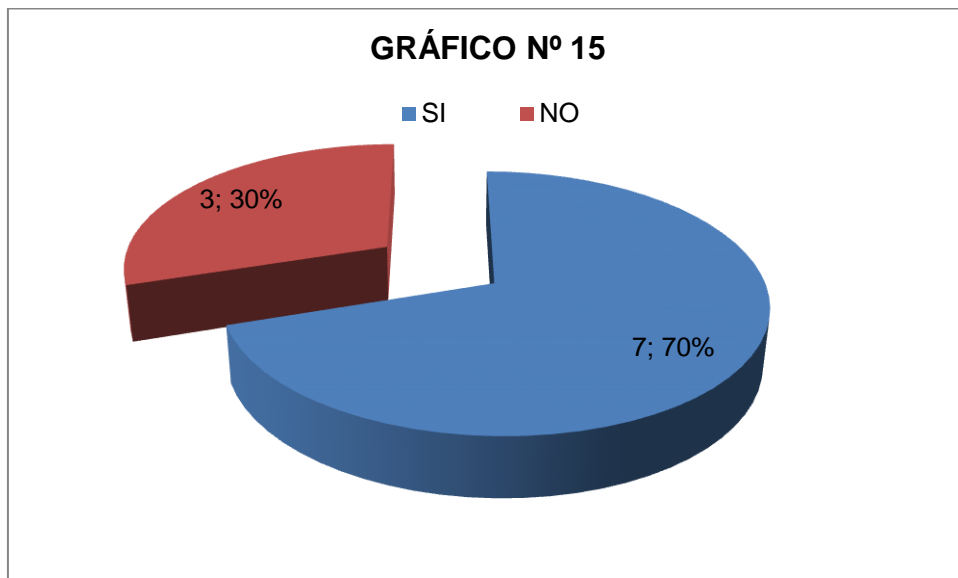
Pa'khû va tevaen'chu tsû kanjen 6 kitsandekhû bareya tayupisû kufe'paja a'tangae dû'shûngandekhû kanse'pane, mapan 4 kitsandekhû injengembi'tsû khen a'tangae dusungandekhû kanse'chune khen sù'fani'khe.

Pa'khû tevaen'chu tsû kunda 60% kitsandekhû tsû in'jan'fa tayupisû kufe'pave atesian'chu tsû bareya khen in'jan'fanijan tise'pa a'tangae kanseya'chune'jan, mapan 40% kitsandekhû bareya'mbi tsû tayipisu kufe'pama atesianinda tsû tise'pa a'tangae kanse'chune bareya'mbi khen sù'fani'khe.

5. ¿keta'ti ki fuiteya khase tayupi'su kufe'pama sumbaeñejan?

Cuadro N.15

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	7	70
ME'IN.	3	30
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Jungaesûve tha'thapa kunda'chu:

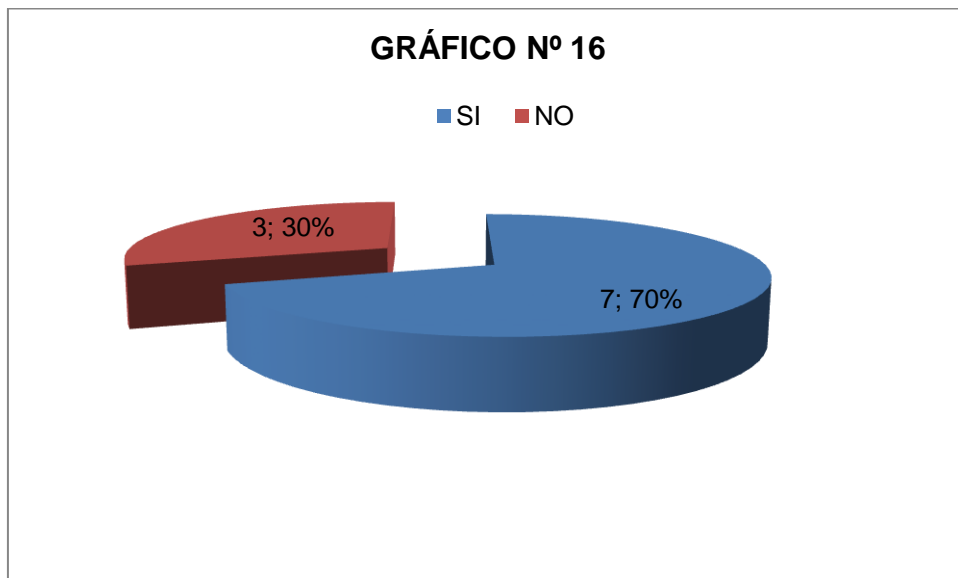
Pa'khû va tevaen'chu tsû kanjen 7 kitsandekhû fuitepa khase tayupisû kufe'pama sumbaeñea mapan 3 kitsandekhû fuiteya'mbi tsû tayupisû kufe'paja khen sû'fani'khe.

Pa'khû tevaen'chu tsû kanjen 70% kitsandekhû fuiteya tayupisû kufe'pave khen sû'fani'khe, mapan 30% kitsandekhû fuiteya'mbi tsû khase tayupisû kufe'pama sumbaeni'khe khen sû'fani'khe.

6. ¿keta'ti ki in'jan dusungandekhûta'ti comuna`sû tayupisû kufe'panijan ku'fe'faya?

Cuadro N.16

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	7	70
ME'IN	3	30
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa jungaesûve kunda'chu:

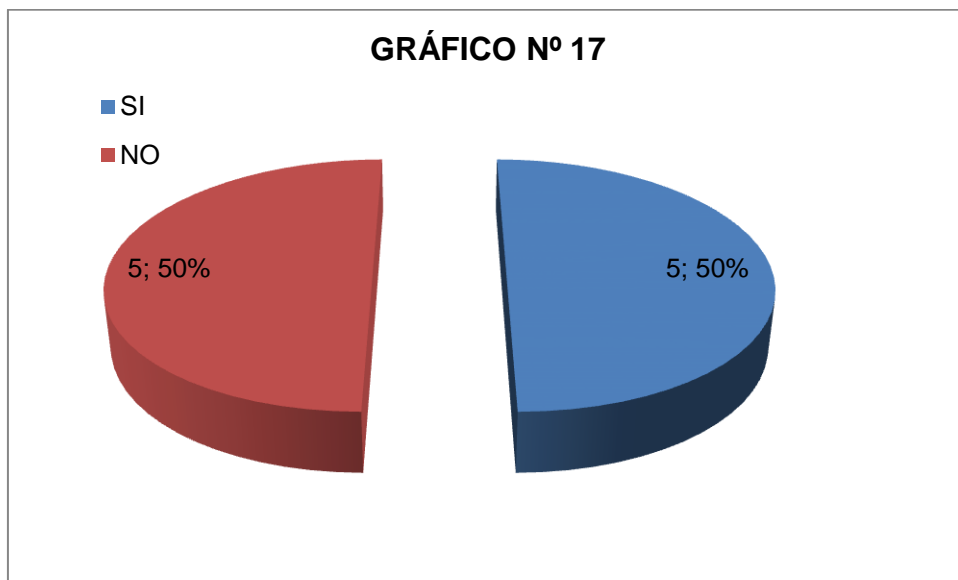
Pa'khû tevaen'chu tsû kanjen 7 kitsandekhû tsû in'jan'fa dusungandekhûta tsû ku'fe'faya tayupisû kufe'panga khen in'jan'fani'khe, mapan 3 kitsandekhû dusungandekhû ku'fe'faya'mbi tsû tayupisû kufe'pama khen in'jan'fani'khe.

Pa'khû tevaen'chu tsû kanjen 70% kitsandekhû tsû in'jan'fa dusungandekhûta tsû comuna`sû tayupisû kufe'panga kufe'faya'khen in'jan'fani'khe, mapan 30% kitsandekhû comuna kufe'panga ku'fe'fayambi khen in'jan'fani'khe.

7. ¿keta'ti ki athe dusungandekhû ta'ti jañuningaeja tayupisû kufe'pangaja ku'fepa kufepaen'fa?

Cuadro N.17

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	5	50
ME'IN	5	50
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa jungaesûve kunda'chu:

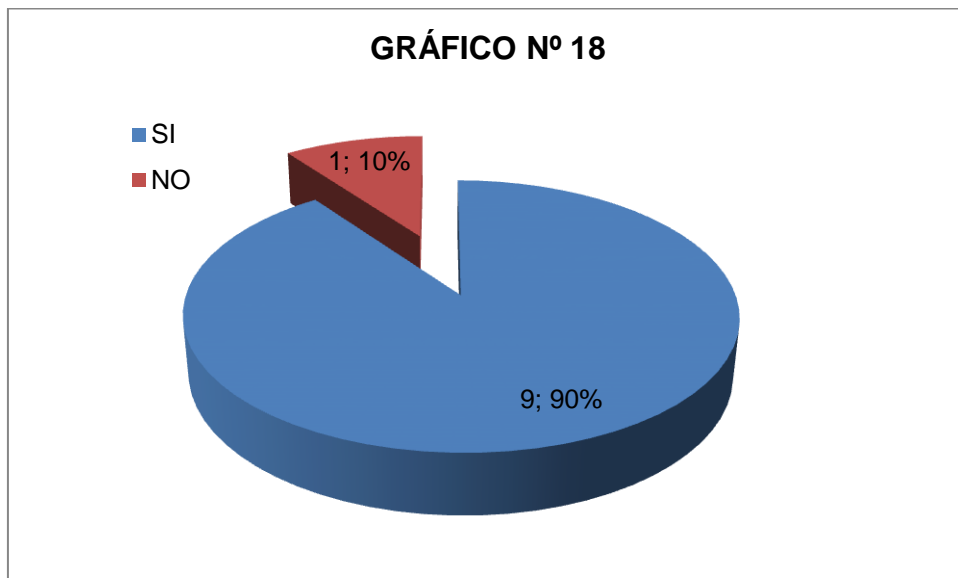
Pa'khû tevaen'chu tsû kunda 5 kitsandekhû tsû athe'fa dusungandekhû tayupi'su kufe'pama ku'fepa kufepaen'fa, mapan 5 kitsandekhû athe'fambi gi dusungandekhûta tsû tayupisû kufe'pamajan ku'fe'fambi khen sù'fani'khe.

Pa'khû tevaen'chunga tsû kunda 50% kitsandekhû tsû athe'fa dusungandekhûta tsû tayupisû kufe'pai'khû ku'fepa kufe'je'fa khen su, mapan 50% kitsandekhû athe'fambi gi dusungandekhû tayupi'su kufe'pai'khû ku'fepa kufe'je'fa'chuma khen sù'fani'khe.

8. ¿keta'ti ki athe comuna`sû uma andyu'panga tayupisû ku'fepave kufe'je'fa'chuma?

Cuadro N. 18

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	9	90
ME'IN.	1	10
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa minga've kunda'chu:

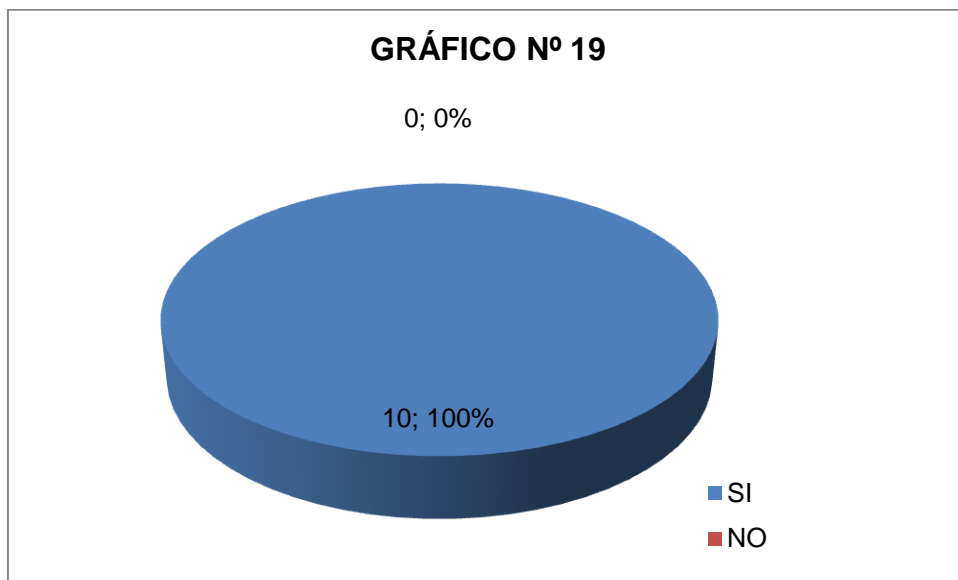
Va tevaen'chunga tsû kanjen 9 kitsandekhû tsû athe'fa comuna tayupisû kufe'pave uma andyu'pave kufe'je'fa'chuma, mapan 1 kitsa athembi gi uma andyu'panga tayupisû kufe'pave kufe'je'fa'chuma khen su'ni'khe.

Pa'khû va tevaen'chu tsû kanjen 90% kitsandekhû tsû athe'fa comunanga tayupisû kufe'pave uma andyu'panga tayupisû kufe'pave kufe'je'fa'chuma, mapan 10% kitsandekhû athe'fambi gi uma andyu'panga tayupisû kufe'pave kufe'je'fa'chuma khen sû'fani'khe.

9. ¿keta'ti ki in'jan injengeti ministerio de educacioma ñajañe kaentsû tayupisû kufe'pama atesian'jeni atesian'faya?

Cuadro N. 19

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	10	100
ME'IN.	0	0
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa jungaesûne kunda'chu:

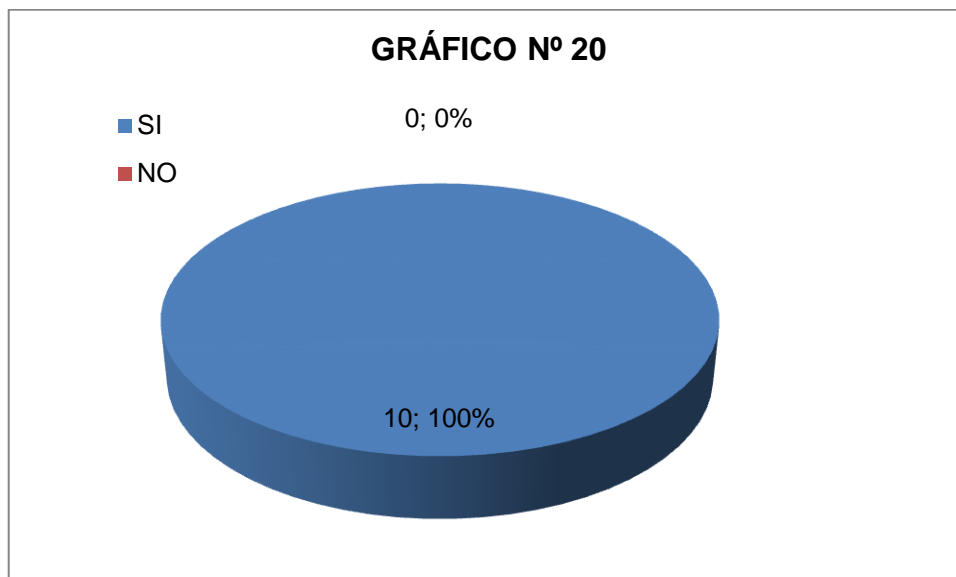
Va tevaen'chu tsû kanjen 10 kitsandekhû tsû in'jan'fa injenge tsû ministerio de educacioma ñajañe kaentsû tayupisû kufe'pama atesian'jeni atesian'faye.

Pa'khû tevaen'chu tsû kunda 100% kitsandekhû tsû in'jan'fa ministerio de educacioma ñajañe tayupisû kufe'pama atesian'jeni atesian'faya'chuve.

10. ¿ke, ke dû'shûndekhûma atesian'chuta ti injenge'chu?

Cuadro N. 20

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	10	100
ME'IN	0	0
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa jungaesûne kunda'chu:

Pa'khû tevaen'chu tsû kunda 10 kitsandekhû tsû sù'fa kitsandekhû dû'shûndekhûma atesian'chu tsû ña'me injenge'chu.

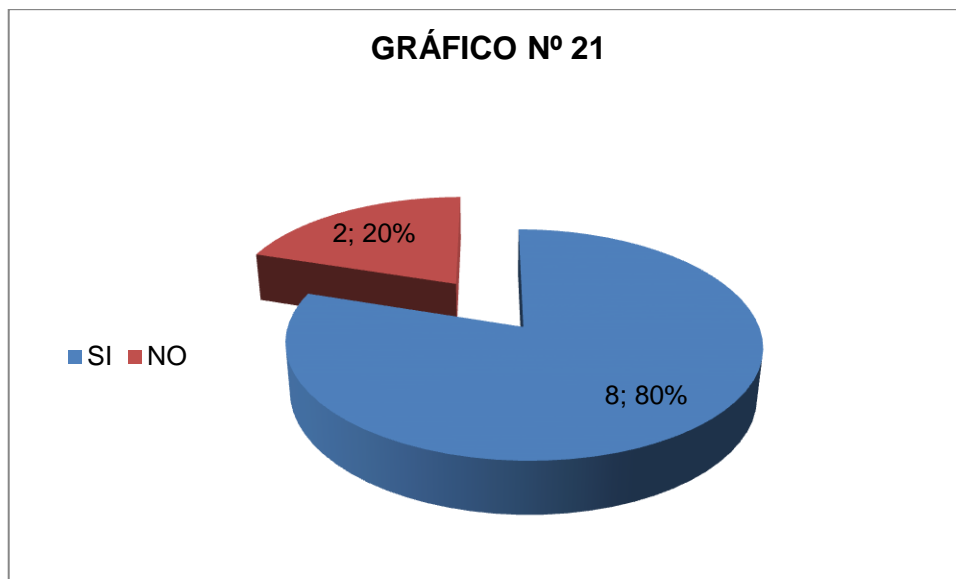
Pa'khû tevaen'chu tsû kanjen 100% kitsandekhû tsû sù'fa kitsandekhû dû'shûndekhûma atesian'chu tsû ña'me injenge'chu.

5.3. KHASHEYENDEKHÛMA IÑAJAMPAÑA'CHU

1. ¿keta'ti ki tuya injan'jen tayupisû kufe'pama?

Cuadro N. 21

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	8	80
ME'IN	2	20
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU	10	100



Tha'thapa jungaesûne kunda'chu:

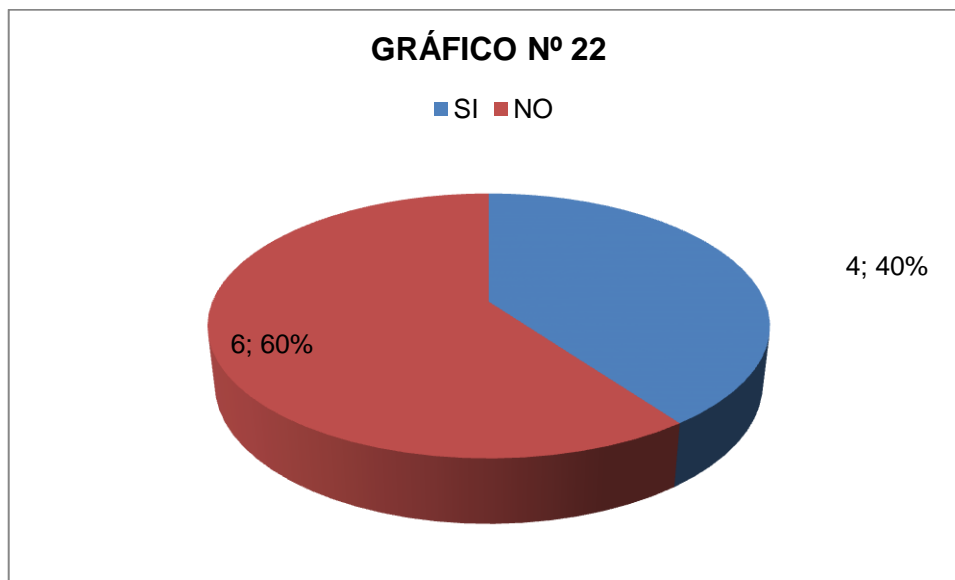
Va tevaen'chu tsû kanjen 8 khasheyendekhû tuya tayupisû kufe'pama an'mbian'fa, mapan 2 khasheyendekhûja kufechu'fambi tsû tayupisû kufe'pama khen sù'fani'khe.

Pa'khû tevaen'chu tsû kanjen 80% khasheyendekhû tsû tuya tayupisû kufe'pama an'mbian'fa, mapan 20% kitsandekhû tayupisû kufe'pama khasheyendekhûja an'mbian'fambi khen sù'fani'khe.

2. ¿keta'ti ki athe kitsandekhûta ti tayipisu kufe'pamajan tisû dû'shûndekhûngaja atesian'fa?

Cuadro N. 22

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	4	40
ME'IN	6	60
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa jungaesûne kunda'chu:

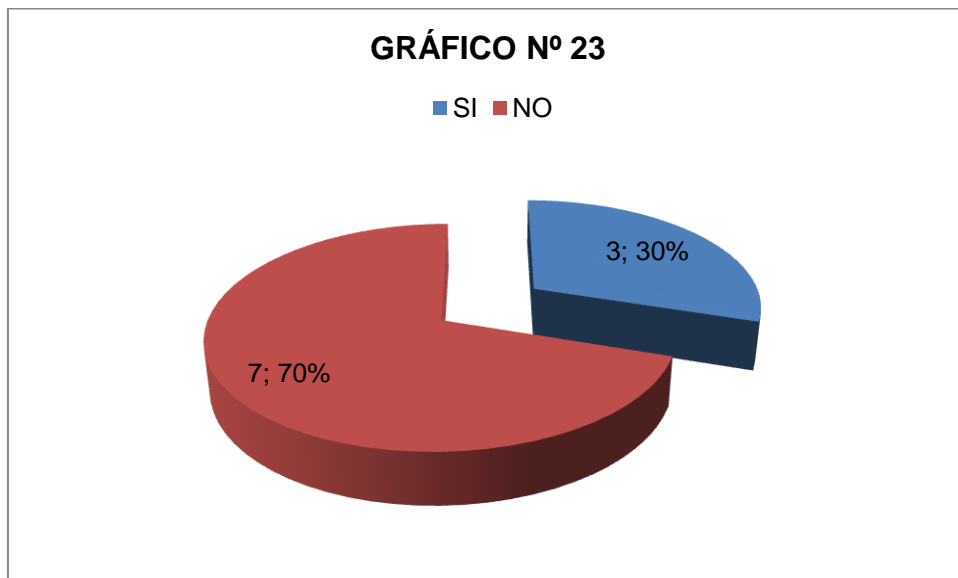
Va tevaen'chu tsû kanjen 4 khasheyendekhû tsû athe'fa kitsandekhû tsû tise'pa dû'shûndekhûnga atesian'fa tayupisû kufe'pama, mapan 6 khasheyendekhû athe'fambi gi kitsandekhû tise'pa dû'shûndekhûnga tayupisû kufe'pama atesian'fambi khen sû'fani'khe.

Pa'khû tevaen'chu tsû kunda 40% khasheyendekhû tsû sû'fa kitsandekhû tsû atesian'fa tayupisû kufe'pama tise'pa dû'shûndekhûnga, mapan 60% khasheyende athe'fambi gi kitsandekhû tayupi'su kufe'pama tise'pa dû'shûndekhûnga atesiambi'khen sû'fani'khe.

3. ¿keta'ti ki in'jan dusungandekhûta'ti tayupisû kufe'paveja kufechu'fa?

Cuadro N. 23

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	3	30
ME'IN	7	70
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU	10	100



Tha'thapa jungaesûve kunda'chu:

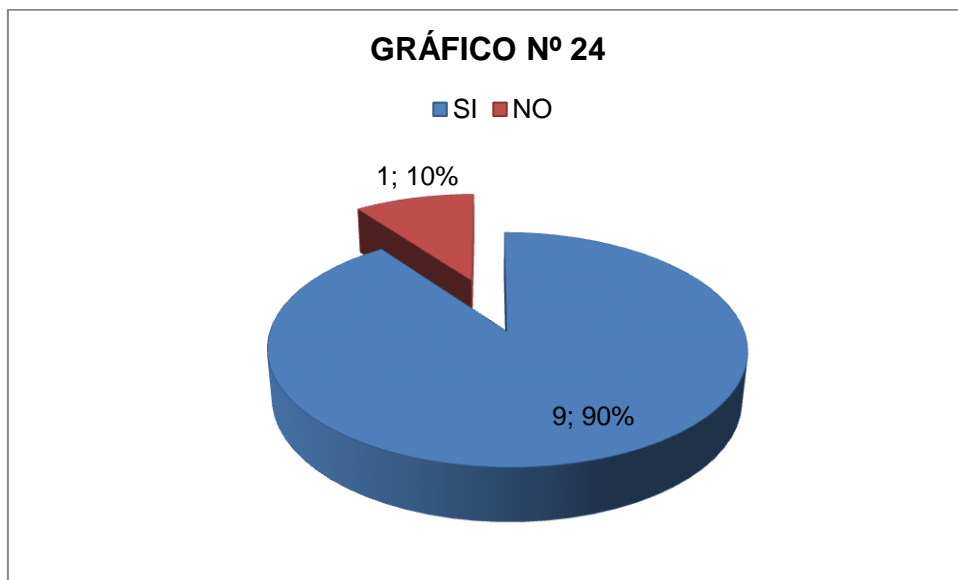
Va tevaen'chu tsû kanjen 3 khasheyendekhû tsû in'jan'fa dusungandekhû tsû kufepaen'fa tayupisû kufe'pama, mapan 7 khasheyendekhû dusungandekhûta tsû tayupi'su kufe'pama kufepaen'fambi khen sû'fani'khe.

Va pa'khû tevaen'chu tsû kanjen 30% khasheyendekhû tsû in'jan'fa dusungandekhû tsû tuya tayupisû kufe'pama kufepaen'fa khen, mapan 70% khasheyendekhûta tsû tayupisû kufe'pama kufepaen'fambi khen sû'fani'khe.

4. ¿keta'ti ki in'jan bareti tayupisû kufe'pama atesian'chuja dusungandekhû a'tangae kanseya'chune?

Cuadro N. 24

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU.	9	90
ME'IN	1	10
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU	10	100



Tha'thapa jungaesûne kunda'chu:

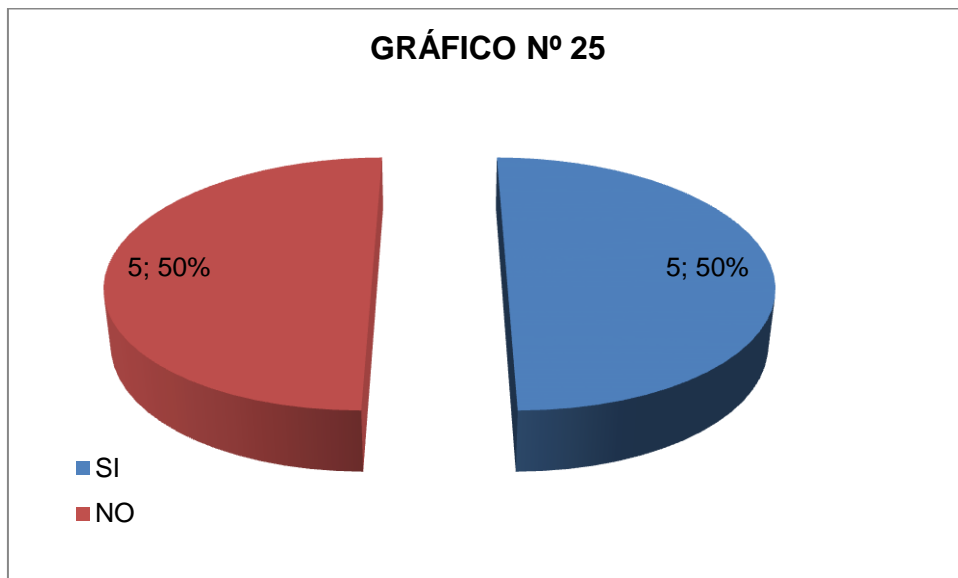
Va tevaen'chu tsû kanjen 9 khasheyendekhû tsû in'jan'fa bareya tsû a'tangae dusungandekhû tayupi'su kufe'paja dû'shûngandekhû a'tangae kanse'chune.

Pa'khû tevaen'chu tsû kanjen 90% khasheyendekhû tsû in'jan'fa bare tsû tayupisû kufe'pama atesian'fa'chuja dusungandekhû a'tangae kanse'chune, mapan 10% khasheyende barembi tsû tayupisû kufe'paja dusungandekhû a'tangae kanse'chune khen sû'fani'khe.

5. ¿keta'ti ki in'jan kitsandekhûta'ti fuitepa atesian'faya tayupisû kufe'pama?

Cuadro N. 25

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	5	50
ME'IN	5	50
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa jungaesûne kunda'chu:

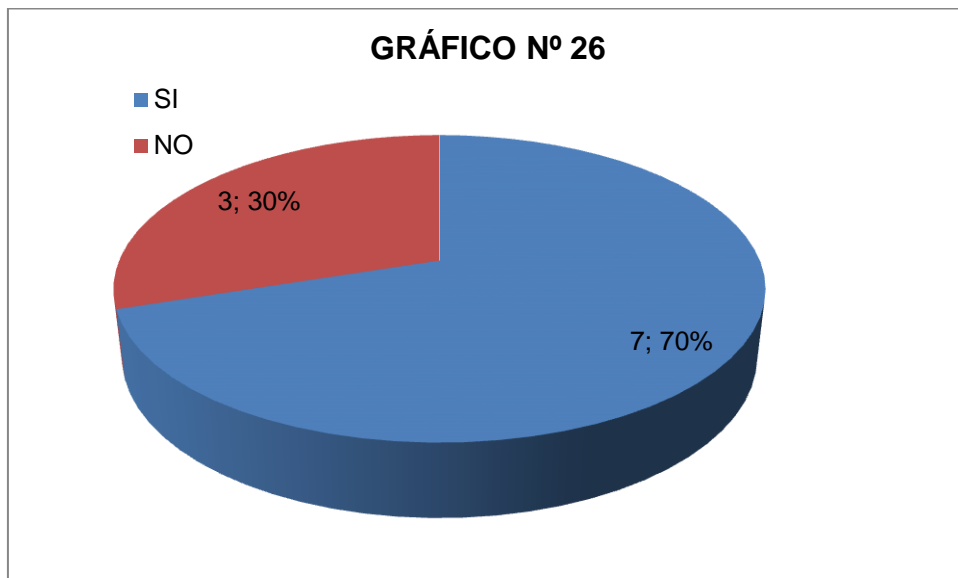
Va tevaen'chuni tsû kanjen 5 khasheyendekhû tsû in'jan'fa kitsandekhû fuitepa atesian'faya tayupisû kufe'pama, mapan 5 khasheyendekhû tayupisû kufe'pama fuitepa atesian'fayambi khen in'jan'fani'khe.

Pa'khû va tevaen'chuni tsû kunda 50% khasheyendekhû tsû in'jan'fa kitsandekhûta tsû fuitepa atesian'faya tayupisû kufe'pama, mapan 50% khasheyendekhû kitsandekhûta tsû fuitepa tayupisû kufe'pama atesian'faya'mbi khen in'jan'fa'ni'khe.

6. ¿in'jandi ki dusungandekhûta'ti comunani tayupisû kufe'pamajan kufechu'faya?

Cuadro N. 26

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	7	70
ME'IN	3	30
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa jungaesûve kunda'chu:

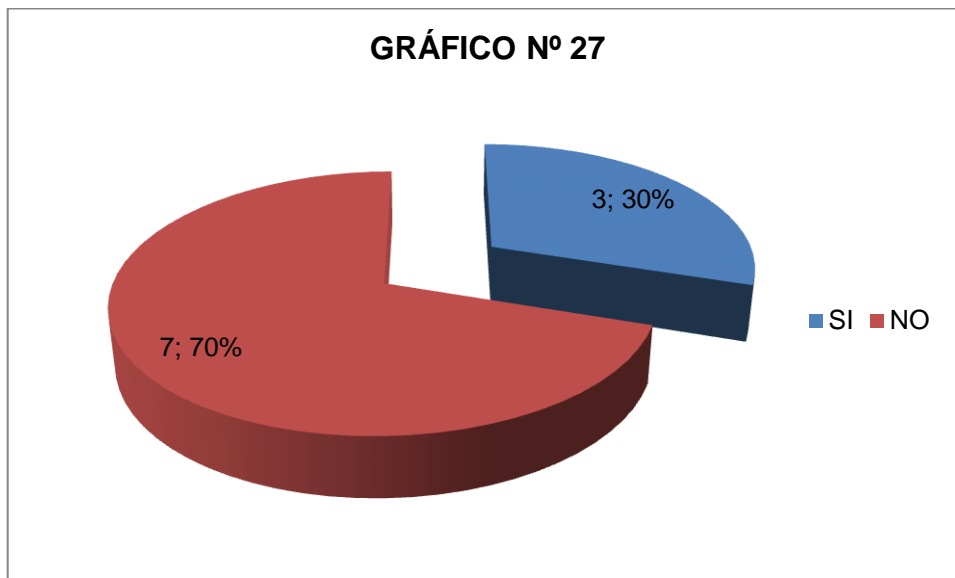
Va tevaen'chuni tsû kanjen 7 khasheyendekhû tsû in'jan'fa dû'shûngandekhûta tsû comunani tayupisû kufe'pave tsûn'chunijan kufepaen'fa, mapan 3 khasheyendekhû dusungandekhûta tsû tayupisû kufe'pave comunani tsûn'fa'chunijan ku'fe'faya'mbi khen in'jan'fani'khe.

Pa'khû va tevaen'chuni kanjen 70% khasheyendekhû tsû in'jan'fa dusungandekhûta tsû comunani tayupisû kufe'pave tsûn'chungaja kufe'faya khen, mapan 30% khasheyendekhû dusungandekhûta tsû comunani tayupisû kufe'pani kufe'pave tsûn'chunijan ku'fe'faya'mbi khen in'jan'fani'khe.

7. ¿keta'ti ki athe dusungandekhû tayupisû kufe'pave tsûn'chuni kufe'je'fa'chuma?

Cuadro N. 27

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	3	30
ME'IN	7	70
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU	10	100



Tha'thapa jungaesûve kunda'chu:

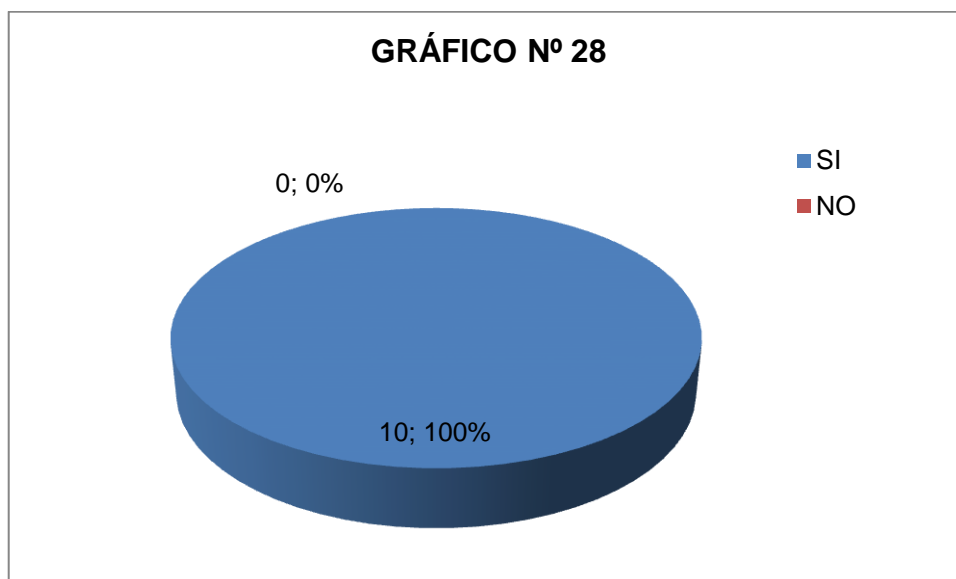
Va tevaen'chuni tsû kanjen 3 khasheyendekhû tsû athe'fa ja'ñu'sû dÛsungandekhûta tsû kufepaen'fa tayupisû kufe'pama, mapan 7 khasheyendekhû ja'ñu'sû dusungandekhûta tsû tayupisû kufe'pama kufepaen'fambi khen in'jan'fani'khe.

Va pa'khu tevaen'chuni tsû kanjen 30% khasheyendekhû tsû athe'fa ja'ñu'sû dusungandekhû'khe tsû kufepaen'fa tayupisû kufe'pama, mapan 70% khasheyendekhû athe'fambi' gi tayupisû kufe'pave ja'ñu'su dusungandekhû ku'fe'je'chuma khen sÛ'fani'khe.

8. ¿keta'ti ki athe comunani tayupisû kufe'pave uma andyu'pave ashaemba kufe'je'fa'ma?

Cuadro N. 28

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	10	10
ME'IN.	0	0
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Jungaesûve tha'thapa kunda'chu:

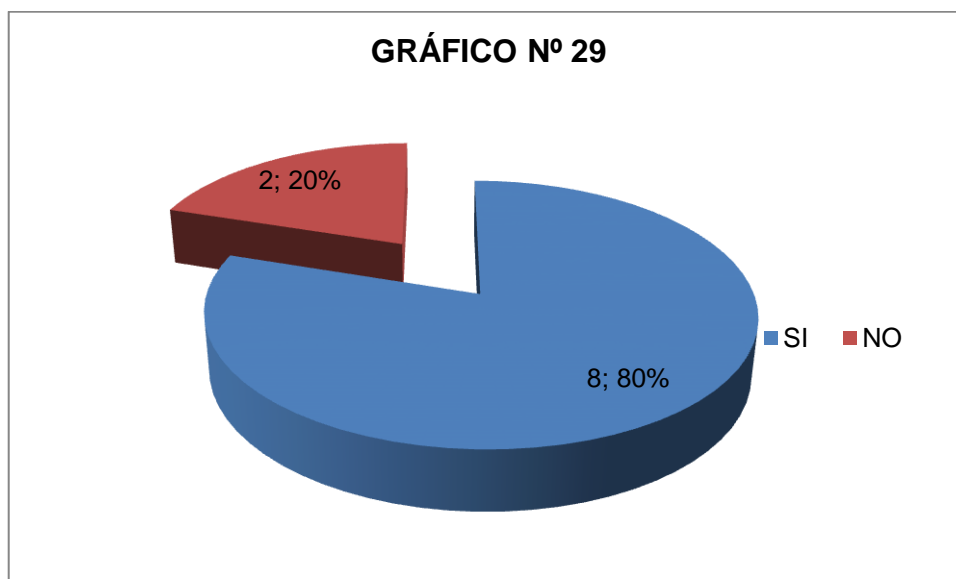
Va tevaen'chuni tsû kanjen 10 khasheyendekhû tsû athe'fa comunani uma andyu'panga tayupisû kufe'pave ashaemba kufe'je'fa'chuma.

Pa'khû va tevaen'chuni tsû kunda 100% kashendekhû tsû athe'fa comunani uma andyu'pani dusungandekhû kufe'je'fa'chuma.

9. ¿kene'jan ñutshiti ministerio de educacioma ñajaña kaentsû tayupisû kufe'pama atesiaña atesû'jeni?

Cuadro N. 29

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	8	80
ME'IN	2	20
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa jungaesûve kunda'chu:

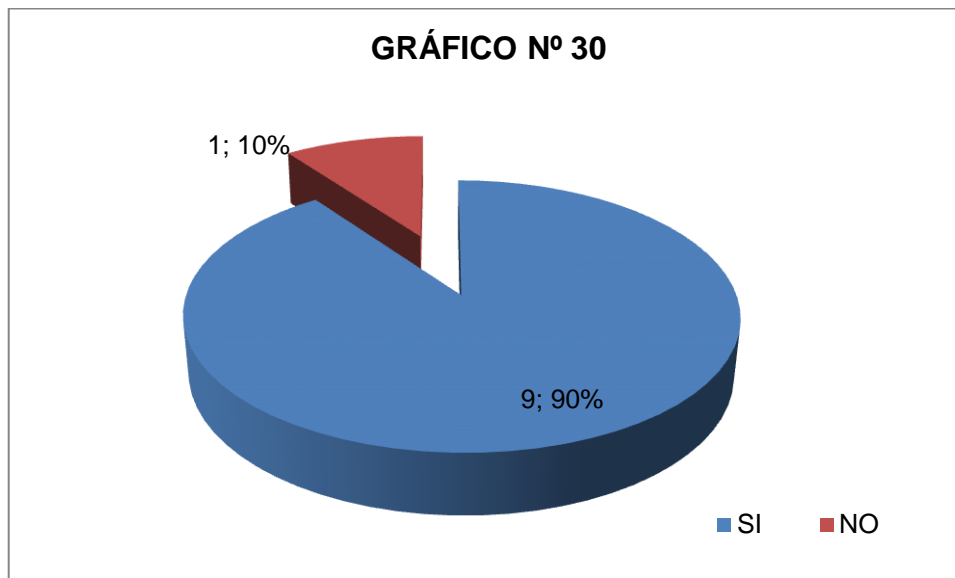
Va tevaen'chuni tsû kanjen 8 khasheyendekhû tsû in'jan'fa injenge tsû ministerio de educacioma ñajaña kaentsû tayupisû kufe'pama atesû'jeni atesiaña'chuve, mapan 2 khashendekhû injengembi'tsû ministerio de educacioma tayupisû kufe'pama atesiaña'chuve ñajaña in'jan'fambi'ni'khe.

Pa'khû va tevaen'chuni tsû kunda 80% khasheyendekhû tsû in'jan'fa injenge tsû ministerio de educacioma ñajan kaentsû tayupisû kufe'pama atesian'jeni atesiaña'chuve, mapan 20% khasheyendekhû injengembi'tsû ministerio de educacioma ñajaña tayupisû kufe'pama atesiaña ñajaña khen sù'fani'khe.

10. ¿keta'ti ki in'jan kitsandekhû tise'pa dû'shûndekhûma atesian'chuta ti injenge'chu?

Cuadro N. 30

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
JU	9	90
ME'IN.	1	10
PA'KHÛ MINGE'TSHE SUMBU'CHU.	10	100



Tha'thapa jungaesûve kunda'chu:

Va tevaen'chuni tsû kanjen 9 khasheyendekhû tsû in'jan'fa injenge tsû kitsandekhû tisû dû'shûndekhûma atesian'fa'chu, mapan 1 khashe'ye kitsandekhû tisû dû'shûndekhûma atesian'chu tsû injengembi khen in'jan'fani'khe.

Pa'khû va tevaen'chuni tsû kanjen 90% khasheyende tsû in'jan'fa kitsandekhû tisû dû'shûndekhûma atesian'chu tsû injenge'chu, mapan 10% khasheyendekhû ñutshimbi tsû kitsandekhû tisû dû'shûndekhûma atesian'chu tsû ñutshimbi khen in'jan'fani'khe.



6. ÑUTHSE SUMBU'CHU:

A'indekhû atesû'pata tsû usha'chu kufe'pai'khû a'ija buchu. Tsa'kaen tsû jukhaningae anga'fa tisû kanseya'chuve atesûye. Ma'kandekhia'ma'khe tsû injengeya'chu.

Va tha'tha'chunga gi athe'fa jintsû kufe'paja tsandiembe tuya'kaen pushesumbe. Pa'khûma atesûpa gi jungaesûma tayupisû tsûn'chuma egae daji'fa'chuma athe'fa. Tsa'kaeñi gi athe'fa majama ministerio de educación fuiteya'chuma'khe. Kitsandekhûta tsû tayupia'kaen jukhaningae jaya'chuve atesian'jen'fambi.

7. NANIN'BA:

Va monografiane tha'thaya'chuve tsû sema'fa vasûne **TAYUPI KUFEPANE MA'KAEN ATESIAÑA'CHUVE- A'INDEKHÛ A'TANGAE ATESÛPA KANSE'CHUMA, COMUNA DURENONGA,** atesûsûndekhûi'khû gi sema'fa, kitsandekhû, Dureno'su khasheyendekhûi'khû, pa'khû injenge'chuma gi buña'fa mingae pa'khû vama tevaeña'chunejan vana'fambi gi ñuthse tsû fu'te'fa. Atesû'sû tsû majandekhû va sema'mbave tsûn'fa'chuma.

8. IÑAJAN'FA'CHU:

Pa'khû va se'ma'mbama ashaen'su Dureno'sundekhûma gi iñajan'fa, kaentsû anthembithse dusungandekhûnga atesian'faye. Kaentsû a'tangae tsesûma atesian'faye.

Ministerio de educacioma gi iñajan'fa kaentsû va pa'khû tayupisû kufe'pama ka'niañe atesian'jeni atesiaña'chuve

Iñajan'fa gi nasundekhûma kaentsû proyectoi'khû ku'fe'chui'khû atesian'chuma jukhaningae angaye.

Sumban'faye Durenonga tayupi kufe'pave khûtsiañe.



PARTE II

EN LENGUA ESPAÑOLA



DEDICATORIA

Dedicamos la presente monografía:

A Dios por mostrarnos día a día que con humildad, paciencia y sabiduría todo es posible.

Gracias al proyecto Sasiku y a todos los tutores que con gran sabiduría y comprensión que han tenido con cada uno de los estudiantes.

A nuestros padres y hermanos quienes con su amor, apoyo y comprensión incondicional estuvieron siempre a lo largo de nuestra vida estudiantil, a ellos que siempre tuvieron una palabra de aliento en los momentos difíciles y que han sido incentivos de nuestras vidas.

Nicolás Ortiz y Gladyz Vargas



AGRADECIMIENTO

Agradecemos en primer lugar a Dios quien nos dio la vida y la ha llenado de bendiciones en todo este tiempo, a él que con su infinito amor nos ha dado la sabiduría suficiente para culminar nuestra carrera universitaria.

Queremos expresar nuestro más sincero agradecimiento, reconocimiento y cariño a nuestros padres por todo el esfuerzo que hicieron para darnos una profesión y hacer de nosotras personas de bien, gracias por los sacrificios y la paciencia que demostraron todos estos años; gracias a ustedes hemos llegado a donde estamos.

Gracias a todo aquel personal administrativo de la Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias de la Educación de la Universidad de Cuenca y al personal del Departamento de Estudios Interculturales por habernos dado ser alguien en la vida.

Agradecemos también de manera especial a mi director de investigación de monografía al Licenciado Bolívar Andy quién con sus conocimientos y apoyo supo guiar el desarrollo de la presente monografía desde el inicio hasta su culminación.

Ahora podemos decir que todo lo que somos es gracias a todos ustedes.

Nicolás Ortiz y Gladyz Vargas

RESUMEN

La presente investigación sobre “Los juegos ancestrales como técnicas efectivas de la enseñanza - aprendizaje en la vida cotidiana de la Nacionalidad A’i, Comunidad Cofan Dureno”, tiene como objetivo general, demostrar que los juegos ancestrales como técnicas efectivas de la enseñanza – aprendizaje ayuda para la vida cotidiana y permiten fortalecer la identidad cultural de la nacionalidad A’i en la comunidad Cofan Dureno, para nuevas generaciones.

EL presente trabajo de Monografía trata de explicar sobre los Juegos Ancestrales de la comunidad Cofan Dureno de Nacionalidad A’i, con la investigación se llegó a comprender que los juegos para el pueblo Cofan es muy importante porque enseña para la vida cotidiana. Esto hace que los Cofanes aun sigan valorando a través de la ceremonia sagrada como lo realiza la ceremonia de Chonta en los meses de abril de cada año.

La Comuna Cofan Dureno cuentan con sus saberes, conocimientos y prácticas que les permite sobre vivir en su entorno natural; pero en la actualidad estos valores se están olvidado por los grupos más vulnerables que son las niñas, niños, adolescentes y jóvenes hombres y mujeres de esta nacionalidad.

Como resultados de las encuestas a los estudiantes, padres de familias, y ancianos/as se detectó que la mayoría de los miembros de la comunidad no están enseñando los juegos ancestrales en sus casas, los niños van sus clases practican juegos occidentales, no juegos ancestrales. Por lo que se ha visto necesario pedir al ministerio de educación insertar en el currículo temas de juegos ancestrales para que los docentes enseñen en los centros educativos comunitarios.

PALABRAS CLAVES:

Ancestral, Tradicional, Sagrado, Sabios, Colectivo, Creencia, Generación, Motricidad fina y gruesa, Pedagógico, Valores, Cultura, Integradoras, Aplicación, Evaluación.

ÍNDICE

CONTENIDOS	PÁGINAS
PARTE II EN LENGUA ESPAÑOLA.....	72
DEDICATORIA.....	73
AGRADECIMIENTO.....	74
RESUMEN.....	75
PALABRAS CLAVES.....	75
ÍNDICE.....	76
RESPONSABILIDADES.....	79
RECONOCIMIENTO DE DERECHOS.....	80
INTRODUCCION.....	81
UBICACIÓN GEOREFERENCIAL Y SOCIO ORGANIZATIVO DEL LUGAR DE ESTUDIO.....	82
Ubicación y población.....	82
La vida organizativa de la comunidad.....	82
Nivel económico familiar comunitario.....	83
Los servicios básicos de la comunidad.....	84
Practicas culturales de la comunidad.....	84
Artesanía.....	84
CONCEPTUALIZACION DEL JUEGO.....	85
Bases Teóricas.....	86
Psicomotricidad.....	86
El atavismo.....	87
Fundamentos de la teoría.....	87
Critica.....	87
Teoría del juego.....	88
Preparación para la vida o ejercicios preparatorios.....	89
Fundamentos.....	90
Teorías funcionales.....	91
El juego fenómeno por consecuencia.....	91
Fundamentos.....	91
La educación y el juego.....	91

Importancia del juego en la enseñanza-aprendizaje.....	92
Desarrollo de la motricidad fina y gruesa.....	92
La motricidad fina.....	93
La motricidad gruesa.....	93
JUEGOS TRADICIONALES DE LA NACIONALIDAD A'Í.....	94
Juegos de hombres.....	94
Juegos de cacería.....	94
Juegos de pesca.....	95
Juegos en el río.....	96
Juegos de trepada de árbol.....	97
Juegos de construcción de casa.....	97
Juegos de construcción de canoas.....	98
Juego de boly típica.....	98
Juegos de mujeres.....	99
Juegos de preparación de bebidas.....	99
Juegos de preparación de la chica.....	100
Juegos de cuidado de niños.....	100
Juegos de recolección de leñas.....	101
Juegos y sus creencias.....	101
Juego de khareshe.....	101
Juegos con candela.....	102
Juegos en el aguacero.....	102
Juego con achite.....	102
LOS JUEGOS FORTALECEN LA IDENTIDAD CULTURAL DE LA NACIONALIDAD A'Í.....	103
Juegos de u'ma fiu'ga.....	103
Juegos de matachi.....	104
Juegos de imitación de animales en el tiempo de chonta.....	104
Jalada de cuerda.....	105
Juego de lanzamiento de piedra.....	105
Juegos de ñendekhû.....	106
Juegos de cerbatana.....	106
Danza tradicional o canto en la cultura cofan.....	106
ANALISIS E INTERPRETACION DE DATOS.....	108



ENCUESTA A LOS ESTUDIANTES.....	108
ENCUESTA A LOS PADRES DE FAMILIA.....	118
ENCUESTA A LOS ANCIANOS.....	128
RESULTADOS.....	138
CONCLUSIONES.....	138
RECOMENDACIONES.....	138
BIBLIOGRAFÍA.....	140
ANEXOS.....	141



Yo, Nicolás Vicente Ortiz Quenama, autor del trabajo de investigación, **Los juegos ancestrales como técnicas efectivas de la enseñanza - aprendizaje en la vida cotidiana de la Nacionalidad A'í, Comunidad Cofan Dureno**. Certifico que todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en la presente investigación son de exclusiva responsabilidad de su autor.

Cuenca, 28 de diciembre de 2013

.....

Nicolás Ortiz

2100130588

Yo, Gladyz Fabiola Vargas Quenama, autora del trabajo de investigación **Los juegos ancestrales como técnicas efectivas de la enseñanza - aprendizaje en la vida cotidiana de la Nacionalidad A'í, Comunidad Cofan Dureno**. Certifico que todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en la presente investigación son de exclusiva responsabilidad de su autora.

Cuenca, 28 de diciembre de 2013

.....

Gladys Vargas

2100300660



Yo, Nicolás Vicente Ortiz Quenama, autora del trabajo de investigación **Los juegos ancestrales como técnicas efectivas de la enseñanza - aprendizaje en la vida cotidiana de la Nacionalidad A'í, Comunidad Cofan Dureno**, reconozco y acepto el derecho de la Universidad de Cuenca, en base al Art. 5 literal c) de su Reglamento de Propiedad Intelectual, de publicar este trabajo por cualquier medio conocido o por conocer, al ser este requisito para la obtención de mi título de Licenciado en Ciencias de la Educación con Mención en Educación Intercultural Bilingüe. El uso que la Universidad de Cuenca hiciera de este trabajo, no implicará afección alguna de mis derechos morales o patrimoniales como autor.

Cuenca, 28 de diciembre de 2013

.....

Nicolás Ortiz

2100130588

Yo, Gladyz Fabiola Vargas Quenama, autor del trabajo de investigación **Los juegos ancestrales como técnicas efectivas de la enseñanza - aprendizaje en la vida cotidiana de la Nacionalidad A'í, Comunidad Cofan Dureno**, reconozco y acepto el derecho de la Universidad de Cuenca, en base al Art. 5 literal c) de su Reglamento de Propiedad Intelectual, de publicar este trabajo por cualquier medio conocido o por conocer, al ser este requisito para la obtención de mi título de Licenciado en Ciencias de la Educación con Mención en Educación Intercultural Bilingüe. El uso que la Universidad de Cuenca hiciera de este trabajo, no implicará afección alguna de mis derechos morales o patrimoniales como autor.

Cuenca, 28 de diciembre de 2013

.....

Gladyz Vargas

2100300660

INTRODUCCIÓN

La comunidad Cofan Dureno por ser un bien cultural inmaterial de la humanidad, debe conservar sus costumbres y tradiciones, para que sean reconocidos por su propia identidad, transmitida de generación en generación, de lo contrario perderán autoridad y respeto ante la sociedad. Al concluir mis estudios a través de esta monografía, quiero contribuir a mi pueblo para que fortalezcan los juegos tradicionales en los centros educativos y comunidad.

En la primera parte habla sobre la ubicación georrefencial y socio organizativo del lugar de estudio, esto con el fin de explicar la población de la comunidad, la vida organizativa de la comunidad, su nivel económico familiar y comunitario como son las artesanías. De la misma manera los servicios básicos de la comunidad y sus prácticas culturales de la comunidad.

En la segunda parte hago la conceptualización del juego, para explicar el juego enmarcando la identidad como pueblos indígenas, haciendo referencia de algunos autores que hablan e interpretan de los juegos tradicionales.

En la tercera parte hablo de los juegos tradicionales de la nacionalidad A'i, aquí hago la clasificación de los juegos de hombres, mujeres y sus creencias mediante juegos ancestrales.

En la cuarta parte hace referencia para que mediante juegos fortalezcan la identidad cultural de sus pueblos, como nos garantiza la constitución de la República en el Art. 57, lit. 1. Mantener, desarrollar y fortalecer libremente su identidad, sentido de pertinencia, tradiciones ancestrales y forma de organización social.¹

Como es la ceremonia de chonta que la realizan cada año.

Espero que todo este esfuerzo sirva para los docentes, líderes, actores sociales, y los organismos nacionales e internacionales acojan y apliquen en los centros educativos y comunidades con la finalidad de fortalecer su cultura.

¹ Derecho de las comunidades, pueblos y nacionalidades
Constitución 2008,



1. UBICACIÓN GEORREFERENCIAL Y SOCIO ORGANIZATIVO DEL LUGAR DE ESTUDIO.

1.1. Ubicación y población

La comunidad Cofan Dureno, perteneciente a la parroquia Dureno, cantón Lago Agrio, provincia de Sucumbíos, actualmente está conformada de 110 familias conformada por cinco centros poblados denominados Pisurie Kankhe, Centro Dureno, Uperitu Kankhe, Babure y Ukavati, es parte de la Nacionalidad Originaria A'i-Kofan del Ecuador, "NOA'IKE", por ende el presente trabajo de investigación se realizó a esta comunidad de mayor población. Se ubica en la vía Tarapoa km 23, margen derecha rio aguarico. Cuenta un total de seiscientos personas, tiene una extensión territorial de 9.571 hectáreas, con los siguientes límites:

Al NORTE, limita con las cooperativas Puerto Libre y Sol Naciente. Al SUR, limita con las siguientes pre-cooperativas: Paz y Progreso, Estrella del Oriente, 24 de Mayo. Al ESTE, limita con las cooperativas: 12 de Octubre y Bellavista. Al OESTE, con la comuna Voluntad de Dios, la pre-cooperativa El Triunfo; y las cooperativas: Atenas y Los Rivereños.

1.2. La vida organizativa de la comunidad.

Dentro de la cultura A'i, realizan reuniones o asambleas generales sagradas de acuerdo al estatuto donde, analizan, evalúan y planean sus actividades a seguir según su cronograma y plan de trabajo que realizan entre todos el primer mes de cada año.

La comunidad está organizada por una Organización de Jóvenes, Organización de Mujeres y Organización de Sabios Tradicionales, donde trabajan por el desarrollo organizativo, social, cultural de la misma. Tiene autoridades tradicionales quienes son orientadores del proceso organizativo y de la aplicación de la justicia propia.

Históricamente desde muchos años atrás hasta la actualidad aún se conserva esta figura organizativa pese a las diferentes dificultades que tuvieron que afrontar por algunos miembros de la nacionalidad. Esta comunidad tiene su personería jurídica 0050 otorgada por el Magap, se plasma ver muy claro que esta comunidad aún

mantiene su identidad cultural, la misma que lo realizan en el mes de abril su ceremonia ancestral de chonta, dentro de ella lo realizan sus juegos tradicionales.

La comunidad tiene un centro educativo comunitario los COFANES, con un total de 50 dicentes y 3 docentes bilingües.

1.3. Nivel económico familiar comunitario.

La nacionalidad comunidad cofan Dureno se caracteriza por trabajar al igual que otras comunidades indígenas por el fortalecimiento del sentido colectivo, de esta manera organiza a sus cabildantes para realizar las diferentes actividades en pro del desarrollo propio, como también para sus necesidades en las diferentes familias que la componen, en este sistema lo llaman culturalmente la minga.

Esta comunidad en la producción y la economía aportan amplias posibilidades de ecoturismo, producción agrícola, piscícola, y pecuaria de pequeñas especies, artesanía y comercialización; pero, el soporte económico se logra contando con una base sólida de infraestructura social y productiva, dentro de la que merece una tratamiento particular las vías de comunicación que dinamizan las diversas expresiones económicas, sociales y culturales de la comunidad.

La población adquiere parte de sus ingresos económicos del turismo, para lo cual elaboran artesanías que son comercializadas periódicamente y además se han vinculado a empresas nacionales y extranjeras ligadas a esta actividad. Hay que tomar en cuenta que en la actualidad se da bastante turismo en esta cultura.

Todavía son importantes para su subsistencia la caza y la pesca, la recolección y la artesanía familiar, pero en pequeña escala debido a que los animales y las plantas escasean por la destrucción de su hábitat natural y por el tamaño relativamente pequeño del territorio A'i Cofán por la invasión de sus territorios por los colonos.

Crían animales menores como los cerdos, gallinas y patos. Las actividades agrícolas y pecuarias comerciales (pequeña ganadería extensiva) son bastante reducidas por las dificultades de acceso a los mercados.

1.4. Los servicios básicos de la comunidad.

Es importante manifestar que los Cofanes cuentan, en cada uno de sus centros, con una escuela en esta se trata de generar la educación bilingüe e intercultural. En lo que corresponde a la Salud funciona un programa de botiquines comunitarios como promotores de salud, sin embargo en casi todos casos médicos se consultan previamente al shamán.

Anteriormente no existían servicios básicos como el agua, la luz y el teléfono pero en la actualidad ya cuentan con luz, agua y telefonía fija.

1.5. Prácticas culturales de la comunidad.

Por tradición los Cofanes son buenos cazadores, pescadores, excelentes conocedores de la selva y de la biodiversidad. Las mujeres en periodos menstruales no deben tocar las vajillas, es por eso que poseen vajillas separadas y deben dormir en un cuarto separados. De igual manera debe dar luz fuera de la casa y debe regresar en dos semanas. Cuando se está preparando la Ayahuasca no se debe bañar en el río y tampoco se debe transitar por el camino hacia casa donde se está preparando la bebida. Tampoco se debe pasar por la espalda del Shamán, ni palmearla porque se puede cortar la actividad ritual que se está preparando. Por tradición las mujeres se casan a los 13 y 14 años. Si pasan de esta edad ya no son consideradas mujeres buenas.

1.5.1. Artesanía.

La nacionalidad A'i especialmente las mujeres son muy artesanas demuestran con objetos artísticos de significación cultural, realizados manualmente o con máquinas movidas con energía básicamente humana. Dichos objetos reflejan una autenticidad que enorgullece y revitaliza la "identidad", y deben conservar técnicas de trabajo tradicionales y los diseños autóctonos de una determinada región.

Para su creación se utilizan materias primas de la región y herramientas de tipo rudimentario, conservando las raíces culturales transmitidas de generación en generación. Estas son creadas con fines utilitarios y decorativos.

Las mujeres A'í cofanes transforman las semillas multicolores que encuentran en el bosque en vistosos collares y pulseras que se unen con hilos de chambira, una planta del bosque. Para añadirle más color a sus creaciones usan colores naturales de las plantas y variedad de semillas que se encuentran en la selva.

Sus trabajos son básicamente para adornos y para comercializar a turistas que visitan a las comunidades de esta manera valorar la cultura y para construcción el Buen Vivir de la nacionalidad A'í Cofán. Los principales productos o artesanías son: collares, pulseras, pecheras, tobilleras, shigras, cerbatanas, lanzas, arcos y otros.

2. CONCEPTUALIZACIÓN DEL JUEGO

El concepto de juego tiene una magnitud que no se puede limitar, debido a que es una expresión que varía y cambia con el tiempo; inmerso en la sociedad, va unido a la imaginación, al aprendizaje y a la libertad de jugarlo.

En el juego el individuo se reconoce a sí mismo y encuentra infinitos lenguajes que lo acercan a los seres que le rodean, satisface la necesidad de relajamiento que se hace presente en el momento de descargar energía, para continuar con la labor de desarrollarse socialmente, afianzando la personalidad y permitiendo crear herramientas para el diario vivir.

Por medio del juego el hombre se conduce a la felicidad que se expresa en el momento de hacer amigos, compartir, perder temores, conocer, aceptarse y mantenerse enérgico y con ganas de vivir.

El juego satisface la necesidad de relajamiento que se hace presente en el momento de desbordar energía, el juego es un espacio donde se tergiversa la realidad, por ende cuando el hombre juega crea un universo paralelo a su cotidianidad pues sin ser una expresión seria toma e implica toda la atención y disposición del ser, poniendo al individuo a prueba y asumiendo roles impensables extrayendo a la persona de sus complejos y culpas.

Con el juego se crea y se re-crea lo inimaginable se deja a la zar la improvisación para construir y disfrutar de experiencias enriquecedoras y novedosas para todo ser.



El juego es libre, espontáneo y autónomo en el se maneja su forma de juego y de esta manera se controla la intensidad y pasión desmedida que lo envuelve pues todos los que participan suplen de manera inmediata la pretensión de ser dueños de sus propias reglas y condiciones, donde el participante se puede retirar en cualquier momento para que el juego no se convierta en una obligación o en una rutina, que acaba con la fantasía y el placer que lo componen.

El hombre juega y aprende mediante el disfrute, utiliza la fantasía para desarrollar sus habilidades, es ágil diestro y rápido en su manera de pensar, de actuar, de jugar; libera la mente y absorbe la creatividad y da paso a un mejor aprendizaje.

Para finalizar, el juego está inmerso en la civilización humana, en su cultura, que no es más que las actividades que realiza una persona o grupo de personas en todas las etapas de la vida, haciendo uso de su tiempo libre, su educación que alimenta y enriquece la fantasía y libertad de expresión para con la sociedad y con el mismo.

Así mismo se exponen aspectos que tienen que ver con el juego y su efecto en el desarrollo, además se definen los términos básicos utilizados en la presente investigación de monografía.

A continuación se exponen algunos conceptos ya realizadas por diversos autores, las cuales están relacionadas con el tema investigado, entre éstas las siguientes:

2.1. Bases Teóricas

En esta parte se presentan los fundamentos y principios teóricos sobre los juegos tradicionales como estrategia de enseñanza-aprendizaje.

2.1.1. Psicomotricidad

Terre, O. (1996) cuando habla de psicomotricidad, hace referencia a la conexión existente entre la mente y el cuerpo, entre el sistema nervioso y el muscular, entre el pensamiento y el movimiento.

El término psicomotor es impreciso, al englobar a la vez capacidades como la comprensión, comunicación, comportamiento y la ejecución motriz; todas ellas unidas para conseguir el desarrollo motor, cognitivo, social y del lenguaje del niño. El

niño sano adquiere estas capacidades de una forma armónica, global y progresiva. Cuando se habla de estimulación temprana, no se está hablando de algo mágico, sino de algo con una fundamentación teórica y práctica, que indica que una buena y adecuada estimulación que se produce en los niños un adecuado desarrollo de sus capacidades.²

2.1.2. El Atavismo

Según Stanley Hall, los niños reproducen en sus juegos los actos que ejecutaron nuestros ancestros. En esta teoría se fundamenta en la ley Pro genética de Haeckel que dice “El desarrollo del niño es la recopilación breve de la evolución de nuestra raza”. A esto se afirma que el niño o quien lo practique, en el proceso de desarrollo del juego evoluciona actividades de procesos históricos de nuestra humanidad.

“Estamos de acuerdo con lo que expresa el texto, sobre el atavismo, porque se relaciona con los conocimientos de la nacionalidad A'i, es decir, nosotros hemos aprendido imitando las prácticas ancestrales que hacían nuestros abuelos y lo mantenemos hasta la actualidad” (Opinión de los autores).

Los fundamentos de esta teoría son:

- a. Que considera el juego como meros residuos de pasadas actividades.
- b. Según esta teoría el valor biológico del juego consistiría en hacer desaparecer poco a poco el caudal de restos atávicos.
- c. La moderna teoría del atavismo fundada en la ley biogenética de Haeckel o principio de F. Muller según los cuales antogenia es igual a filogenia, pretende que los juegos de la infancia no son más que rudimentos de las generaciones pasadas, y su ejercicio es necesario al organismo a fin de desembarazar al individuo de esas funciones rudimentarias, hoy útiles.

Crítica

El juego del niño bosqueja actividades futuras o mejor dicho pone el organismo en condiciones de desempeñar en toda su amplitud actividades que se inicien en la

² ECHEVERRÍA GONZÁLES, Luis Jaime y PEÑA HERNÁNDEZ, Miguel Angel “Juegos tradicionales como alternativa de enseñanza para el desarrollo integral”, Venezuela, Junio de 2011.

infancia y mal puede ser su función eliminatoria de una actividad que es esencial para la investigación orgánica del individuo.

2.2. Teoría del juego

En relación con el estudio del juego, hay diversidad de autores que se afianzan en Piaget (1995), Vigotski (1983), entre otros investigadores que han escrito sobre su naturaleza, fin e importancia que tiene tanto en el ámbito educativo como en el socio cultural, que de una u otra forma están asociados al desarrollo integral del niño.

Según Vogotsky, el juego es una realidad cambiante y sobre todo impulsora del desarrollo mental del niño.

Según Piaget, el juego y los juguetes son considerados como materiales útiles para el desarrollo psicomotor, sensorio motor, cognitivo, del pensamiento lógico y del lenguaje en el niño.

Al respecto, Huizinga, citado por Puentes (1995), señala que "el juego es una acción libre que se desarrolla dentro de límites temporales y espaciales, según reglas libremente aceptadas; tiene un fin en sí misma acompañada de sentimiento de tensión alegría"

Por otra parte, Castañeda (1999), define el juego como "una necesidad natural y el ejercicio de una actividad indispensable en su proceso de desarrollo psíquico, físico y social"

Infiere el autor que según estas definiciones el juego se concibe como una actividad creadora, autoeducativa, que origina intereses, satisface necesidades, produce placer, entretenimiento y aprendizaje, convirtiéndose en un medio, a través del cual el niño expresa sentimientos, adquiere conocimientos, se socializa, organiza, desarrolla y afirma su personalidad.

Estas interpretaciones son conocidas como teoría sobre el juego, destacando los aportes de Stanley, citado por Puentes (1995), el cual apoyándose en las teorías de Piaget (1995), señala la teoría del descanso o recreación, ésta "considera al juego como una actividad que libera a la persona humana de problemas, inquietudes y cansancio, viene a ser un recreo después del trabajo".



Con respecto a la teoría del exceso de energía o energía superflua de Spencer citado por Salas (2002), sostiene que el "juego es un gasto de energía que el niño posee en exceso"

Aprovechar esta energía a través del juego didáctico, facilita en los niños experiencias que conectadas con sus necesidades, intereses y motivaciones, le ayuda a aprender y desarrollarse.

La teoría de la recapitulación sostiene que "los juegos son una reminiscencia (recuerdos) de las actividades, que en el transcurso de las civilizaciones, se han sucedido en la especie humana".

Por otra parte, la teoría del ejercicio preparatorio de Carr, citado por Salas (2001), expresa que "el juego es una preparación para la vida".

Interpreta que el juego es un ejercicio de entrenamiento en las acciones propias del adulto, durante el juego simbólico el niño imita al adulto en muchas de sus acciones, y finalmente en la teoría de la autoexpresión, la misma refiere que por medio del juego el encuentra expresar sus necesidades y satisfacerlas. Es por ello que el juego es la expresión vivencial de experiencia, lo que conlleva al niño y niña a conocerse a sí mismo y al mundo que lo rodea a través de sus emociones, percepciones y participación en el mismo.

Es por ello, que esta teoría es una de las de mayor importancia, ya que parte del hecho de que el juego es la clave fundamental en la infancia, por cuanto éste, facilita que el individuo aprenda a desenvolverse en el entorno, internalice normas y costumbres de la sociedad a la que pertenece, para de esta forma, iniciar su proceso de socialización e interacción con el medio.³

2.2.1. Preparación para la vida o ejercicios preparatorios

Esta teoría la formula **Carlos Groos** antes de la teoría del Atavismo. El psicólogo alemán habiendo reconocido la influencia de las teorías del descanso y de la energía superflua, comprendió que para resolver el problema del juego, era necesario considerar desde el punto de vista biológico las actividades desplegadas en los

³ ECHEVERRÍA GONZÁLES, Luis Jaime y PEÑA HERNÁNDEZ, Miguel Angel "Juegos tradicionales como alternativa de enseñanza para el desarrollo integral", Venezuela, Junio de 2011.

juegos de los jóvenes; se parece mucho a las actividades que despliegan los animales adultos de la misma especie.

Hay, en otros términos, otros juegos como instintos. Esta concepción de la fundación del juego es de importancia capital para la pedagogía.

Los niños raptan un polluelo de un Treador, el niño con su polluelo va a experimentar la crianza de un ave.

“No es natural que esto suceda de este modo, pero para la nacionalidad Cofan criar una animal en su casa es costumbre y algo natural, y entonces el niño criando al polluelo lo toma con un juego y en el fondo ya para su formación a adulto mayor ha ejercitado el criar animales, porque en sí sabrá que come, cuanto tiempo tarda en lograr que vuele, cante y despegue su vuelo”. (Opinión de los Autores)

El niño al momento de convivir, jugar y cuidar de su pajarito ensayará y se estará perfeccionando para la crianza de los animales en su casa. ¿Quién de nosotros no habrá visto a un gato pequeño saltar sobre un papel, arrojarlo y rasgarlo? El gatito jugando ensaya una actividad seria. El así se prepara en su función que será la de cazar ratones. Muchas veces habremos visto toparse dos toritos o carneritos porque su función será la lucha.

Los niños de nuestra nacionalidad suelen bañarse y jugar a orillas de los ríos con sus canoítas de balsa, el hacer la canoa de balsa y llévalo al juego están ensayando en un futuro construir su canoa que le servirá para la pesca. (Opinión de autores)

El juego será un ejercicio preparatorio para la vida, de allí el nombre de teoría del ejercicio preparatorio conocido también como la teoría de **Groos**.

Fundamentos

“El juego es el ejercicio de preparación de la vida” dice **Claparedes** siguiendo las aspiraciones del autor de la teoría científica del juego atribuyendo al organismo los fines que el espíritu se propone, es decir, proyectando en la Biología las sombras de nuestros conceptos.

2.2.2. Teorías Funcionales

El juego fenómeno por consecuencia

Eduardo Claparede propone que el juego a más de ser una manifestación de la tendencia, sirve para desdoblar la personalidad del niño.

Se dice que el juego es un agente de preparación para el individuo en vista de “situaciones por venir” o “necesidades actuales” del cuerpo o del espíritu.

Fundamentos

Esta teoría se basa en las cualidades de ficción del niño se le atribuye que imaginativamente desdobla su personalidad a través del juego, satisface deseos de ejecutar acciones de los adultos para los cuales no está apto plenamente.

Que el juego reproduce por imitación, muchas acciones de sus mayores; así se puede observar que lo que no puede observar que lo que no puede realizar realmente, lo hace con la fantasía y la presenta exacta o deformada en sus juegos. Los niños juegan a la guerra pensando en la guerra misma; y que las niñas juegan a la cocina incitando la acción de cocinar; el niño se forma conceptos ficticios sobre las realidades de vida y al no querer ser menos que sus mayores trata de imitar todas sus actividades por medio del juego.

K. Gange denomina esto “Auto ilusión”. Considera que es un estado psicológico sui géneris que desdobla la conciencia para servir a sí mismo.

2.3. La Educación y el Juego

En la educación a cuya cabeza se encuentran pedagogos como Ferriere, Claparede, Dewey, Fihlo y otros para quienes el proceso de la Educación a base de la psicología del niño y aún de la paidología se exige la educación a base de las propias actividades, de las espontáneas e innatas manifestaciones del niño.

La importancia del juego en la educación es grande en actividad todos los órganos del cuerpo, fortifica y ejercita las funciones psíquicas. El juego es un factor poderoso

para la preparación de la vida social del niño, jugando se aprende la solidaridad, se forma y consolida el carácter y estimula el poder creador.

En lo que respecta al poder individual, los juegos desenvuelven el lenguaje, despierta el ingenio, desarrollan el espíritu de observación, afirman la voluntad y perfeccionan la paciencia.

2.4. Importancia del juego en la enseñanza-aprendizaje

En la vida cotidiana de la nacionalidad A'í, es muy importante y útil para el vivir diario porque desarrolla la expresión corporal, de la motricidad fina y gruesa.

Al hablar de juego nos referimos a aquellos juegos que, desde muchísimos tiempo atrás siguen perdurando, pasando de generación en generación, siendo transmitidos de abuelos a padres y de padres a hijos a así sucesivamente, sufriendo quizás algunos cambios, pero manteniendo su esencia.

La importancia que estos juegos pueden tener en el ámbito pedagógico. Son diferentes las razones por las cuales vale la pena mantener vivos estos juegos. A través de los mismos podemos transmitir a los niños características, valores, formas de vida, tradiciones de nuestra cultura A'í. Podemos estudiar y mostrar las diferentes variantes que tiene un mismo juego según la cultura y la región en la que se juega.

A demás los maestros deben estar conscientes que la mayoría de los niños A'í en sus casas juegan sus propios que deberían ser aceptadas en el aula para afianzar ciertos conocimientos actuales con lo pasado, con el único objetivo de adaptar y hacer que los juegos sean más dinámicos e integradoras.

Los docentes deben de alguna manera estandarizar aplicando instrumentos adecuados, debiendo considerar el diseño, aplicación y evaluación, de esta manera asegurar el verdadero uso de los juegos tradicionales.

2.5. Desarrollo de la motricidad fina y gruesa

Analicemos un momentos cómo el niños desarrolla la motricidad fina y gruesa para realizar los diferentes juegos, selecciona los diferentes materiales ya sean grandes, medianas y pequeñas, cuando implementa el juego manipula todo tipo de objetos



estos pueden ser duras, semiduras y blandas, la misma que distingue a través de los órganos de los sentidos como tacto, vista u olfato.

Desarrolla la observación, concentración cuando ve construir los juegos a otros niños de la comunidad a fin mejorar cuando lo hace a solas, además calcula el tiempo para organizar los juegos.

De igual manera desarrolla la pinza motriz al momento de seleccionar las diferentes semillas, con sus formas, tamaños y colores.

2.5.1. La motricidad fina

La motricidad fina influye movimientos controlados y deliberados que requieren el desarrollo muscular y la madurez del sistema nervioso central. Aunque los recién nacidos pueden mover sus manos y brazos, estos movimientos son el reflejo de que su cuerpo no controla conscientemente sus movimientos. El desarrollo de motricidad fina es decisivo para la habilidad de experimentación y aprendizaje sobre su entorno. Consecuentemente, juega un papel central en el aumento de la inteligencia.

2.5.2. La motricidad gruesa

Para describir el desarrollo del movimiento del recién nacido se divide en motor grueso y motor fino. El área motora gruesa tiene que ver con los cambios de posición del cuerpo y la capacidad de mantener el equilibrio. Movimientos coordinados entre ojos y manos. Se define motricidad gruesa como la habilidad que el niño va adquiriendo, para mover armoniosamente los músculos de su cuerpo, y mantener el equilibrio, además de adquirir agilidad, fuerza y velocidad en sus movimientos. El ritmo de evolución varía de un sujeto a otro (pero siempre entre unos parámetros), de acuerdo con la madurez del sistema nervioso, su carga genética, su temperamento básico y la estimulación ambiental. Este desarrollo va desde el cuello, continúa con el tronco, sigue con la cadera y termina con las piernas.

“Para la nacionalidad A’i, existe la motricidad fina y gruesa que aplicamos día a día cuando realizamos nuestros juegos ancestrales dentro de nuestra comunidad, por ejemplo cuando elaboramos una artesanía con las semillas del monte, desarrollamos

la motricidad fina y cuando nadamos en el río, trepamos en el árbol, lo desarrollamos la motricidad gruesa” (Opinión de los autores).

3. JUEGOS TRADICIONALES DE LA NACIONALIDAD A’I.

Dentro de la nacionalidad A’i, contamos con una variedad de juegos ancestrales que han sido desarrollados por nuestros abuelos y que viene transmitiendo sus conocimientos a nuevas generaciones. Por ejemplo, cuando un niño o niña observa lo que hacen sus padres lo imitan mediante juegos y eso con el tiempo le ayuda en su vida cotidiana. ORTIZ, Arturo (2014) .

Un niño o niña puede jugar con todos los otros niños, así ellos pueden aprender a cazar, pescar, manejar una canoa, hacer sus herramientas, y tomar /yagé/a esta edad, preparar carne, cocinar, lavar y saber cómo se cuida a los infantes⁴.

3.1. Juegos de Hombres: en la nacionalidad A’i, por su tradición los varones tienen sus juegos específicos, que en la vida cotidiana lo servirá para solventar su familia y comunidad. Detallo los juegos de los varones:

1. Juegos de cacería
2. Juego de pesca
3. Juego en el río
4. Juegos de trepada de árbol
5. Juego de construcción de casas
6. Juego de construcción de canoas
7. Juego de boly típica

3.1.1. Juegos de cacería

Para los A’i los juegos son propio de la Nacionalidad A’i, porque son transmitidos de generación tras generaciones pudiéndose considerar específicos o no de un lugar determinado. Sin embargo como su nombre lo indica “juegos de cacería”, son aquellos juegos que atrae al hombre, también son significativas y practicadas desde la edad temprana de 4 a 9 años de edad, estos juegos se lo realizan los varones de la Nacionalidad Cofán.

⁴ SCOTT, Robinson, “Hacia una nueva comprensión del shamanismo cofán”, pag. 48.

Yo cuando tenía cinco años, acuerdo que organizábamos para ir a la isla, hay cogíamos el palo de kanthinikhu, eso sabíamos jugar, después a los 10 años ya hacíamos lanzas y jugábamos practicando quien pega sin fallar. Así ya veíamos quien era mejor cazador. (Entrevista a Silvio Chapal, cofan Dureno, 2013)

Generalmente, estos juegos de cacería, se lo utilizan con los materiales del medio como caña guadua tiernos, bejucos, y otros materiales. Para realizar estas actividades organizan entre ellos, según la cultura de la Nacionalidad A'i existe un líder desde la niñez, solo único que diferencia los juegos de cacería, que en otro momento o al siguiente día organiza un niño de la otra familia.

Estos juegos de Cacería son prácticas para las futuras generaciones, porque los niños y niñas de la Nacionalidad Cofán, primero conocen realmente de lo que se cazan los padres los animales en la selva, caminando juntos con sus padres, de allí lo empiezan juegos entre los niños en cualquiera de esas tardes.

Como por ejemplo si el padre ha cazado danta u otro animal, lo practican tal como se mató a ese animal. Después cada niño llega con pregunta a su padre, con el propósito de aprender lo correcto de la cacería realizada por su padre, y al siguiente seguir practicando con sus amigos hasta lograr su punto de vista y ser mejor cazador en lo futuro.

Estos juegos de cacería, realmente en la actualidad los niños no se practican por la a culturalización y la Educación que abarca en nuestro país, es decir todos los niños incluyen desde la temprana edad a la educación, y por tarde no se realizan juegos tradicionales entre los niños, niñas, a lo mejor llegan a sus casitas con deberes obligatorias, ni siquiera existe hora de juegos tradicionales para que los niños valoren su cultura de la Nacionalidad Cofan.

3.1.2. Juegos de pesca

Este juego de pesca, es como una carrera cultural de la Nacionalidad A'i, porque tienes que observar primero lo que se hacen los padres, luego los niños intentan pescar haciendo con los materiales del medio, primero lo organizan entre ellos y buscan una vara y una piola hecha de chambira.

A más de eso los niños, generalmente imitan lo que han visto durante en los procesos de crecimiento y en el tiempo que ellos andaban viendo la pesca de sus padres en los diferentes tiempos, tanto como esteros y ríos. Allí empiezan el juego de pesca, para lo cual existe sus procesos de juego de pesca, como estos procesos: para realizar un juego de pesca, los niño o niñas buscan hojas de palma o de orito, luego encierran en el alrededor donde que él niño va estar parado en espera de peces, se dejan espacio.

Para ello, buscan las pepitas de monte, o si no buscan comején, cuando ya tiene todos él tira los comejenes, cuantas veces, ahí el niño indica hagan silencio todos, según el niño imagina que están pescando en un río o un estero, pero a los comejenes estas tirando en el suelo y no en el río o estero, a sea que en este juego de pesca, generalmente hacen en las playas y en el patio, porque para ellos son practica de ser mejor que sus padres en la pesca.

3.1.3. Juegos en el río

Los niños aprenden a nadar desde temprana edad, aprenden a esconder dentro del agua a los enemigos o tal vez a los depredadores como jaguares. El juego en el río es importante también porque, los niños y jóvenes al tirar en el río choca su cuerpo y se endurece el cuerpo sin la necesidad de realizar los ejercicios forzosos o pesados.

Generalmente, en el momento de empezar el juego en el río, imitan y/o interpretan a los animales que caen en los ríos como danta, quanta, capibara, también realizan juegos de cogida, mayor parte este juego lo hacen los jóvenes, en cambio los niños y niñas realizan juegos de imitación de danta, quanta y capibara. Estos juegos son peligrosos a los menores de 4 años o los niños que no saben nadar bien en el río, porque pueden ahogarlo.

Este juego en el río, se realizan diferentes actividades, como remada de canoa o quilla, brincada desde el suelo hacia el río, bolada de piola amarrada en una rama de un árbol chiparo u otro árbol que se encuentra en la orilla del río. El juego de la cogida son imitado de la fantasma o diablo, por eso el juego es cogida, es decir tiene que tocar con la mano al cuerpo de la otra persona, y la persona tocada queda fuera del ámbito de juego, porque otros compañeros le dicen que ya está muerto.

3.1.4. Juegos de trepada de árbol

Los grandes sabios o conocedores en poderes de los animales, distraen este juego en el árbol, porque son como copia lo que realizan los animales como jaguares, monos, mono machín, oso hormiguero y otros animales que realmente conocido por las personas.

Generalmente este juego lo realizan de 9 a 13 años de edad, porque debe tener fuerza para subir en el árbol, y es muy importante para la Nacionalidad Cofán, con estos juegos los niños, niñas y jóvenes pueden aprender de subir árboles que tienen de 80 a 100 metros de altura.

Es un juego tradicional que participan varias personas, se cuenta el tiempo cuando uno está subiendo al árbol hasta que llegue al lugar señalado. Es un juego que se practica para recordar de los cazadores antepasados como subían en los árboles para bajar al mono cuando se quedaba en las ramas. De igual manera para recolectar las frutas silvestres para el alimento de la familia

También a través de estos juegos forman para enfrentar a los enemigos y/o esconderse a las personas que vienen convirtiéndose en jaguar y anaconda pero para los niños, niñas y jóvenes simplemente es un juego, por eso ellos organizan con los demás amigos, a su vez invitan a jugar en las tardes, para eso siempre les preguntan a un shaman para que le dé algunas indicaciones.

Entonces, empiezan jugar subiendo árboles y cayéndose en el río desde las últimas ramas, no por sí solo o sola, sino alguien de ese grupo debe estar nombrado por los mismos compañeros para que sea como tigrillo o jaguar, y es la persona que tiene que hacerse caer al río, los que están subido en el árbol.

3.1.5. Juegos de construcción de casa

Anteriormente los A'í tienen como actividad primordial construcción de una casa para vivir con la familia, los padres organizan y planifican para la construcción de una casa los niños siempre hay que estar presentes, es con la finalidad de observar y luego en las tardes practicar mediante juego, los niños con sus hermanos

organizan para construir una casa, primero se recolectan materiales del medio y van contrayendo su propia casa.

Así mismo los padres enseñan cómo y cuándo utilizar los materiales, caso contrario, pueden dañar las polillas y la casa puede durar muy poco tiempo de duración.

Los niños A'í no realizan una sola vez si no realizan periódicamente con otros niños, con estos juegos los niños ya saben las bases como construir una casa cuando sean grades para cuidar su familia.

3.1.6. Juegos de construcción de canoas

Desde hace mucho tiempo se nos conoce a los cofanes como muy buenos navegantes. Los ríos que nos ha tocado surcar son ríos difíciles, de cabeceras y para esto es necesario ser expertos navegantes. Algunos mayores dicen que Chiga (Dios) mismo enseñó a los A'ideccu cómo hacer la canoa.⁵

Actualmente, en la comunidad hay únicamente cuatro personas que construyen canoas. Para construir una canoa, primero se debe buscar un árbol bueno y durable como el cedro, amarillo o penillo. Se debe saber cómo tumbar el árbol, pues si el árbol cae torcido la canoa también queda torcida. Los árboles buenos de tumbar son los que están más grandes.

Una vez cortado el tronco (de 9 ó 10 metros que es lo que mide una canoa), se debe hacer la shabuca (hueco). Se debe empezar a cortar por atrás y calcular el grosor de la canoa para que no quede muy pesada. Posteriormente, se coloca troncos y hojas secas debajo de la canoa. Una canoa bien construida puede durar al menos tres generaciones.

3.1.7. Juego de boly típica

Es un juego tradicional de A'í Cofan que se juega entre dos personas con un balón hecho de cascara de maíz y elaborado por un sabio más poderoso. Dentro de juego la regla es, no hacer caer el balón en la tierra por un Tiempo de 5 minutos. El que no

⁵ CRIOLLO, Emergildo, “Ingita A'idecchu'fa – Nosotros Los Cofanes” Página 77.

deja caer al suelo es el ganador del partido y es un juego bien alegre, divertido y participativo por varias personas.

El juego de pelota consistía en sacar la hoja seca del Maíz y envolverla hasta que se haga que tenga forma redonda, formando una pelota. El juego se lo hacía entre dos personas lanzando el uno al otro la bola y hasta dejarla caer. Otro de los juegos es el coco que se hacía con la chonta.

3.2. Juegos de mujeres: generalmente las niñas en la cultura cofan permanecen en la casa, lo cual se ha visto que ellas solamente juegan en sus casas, los que hacer del hogar que hace su madre. Dentro del juego realizan la actividad de brindar kûkhûma, tsetsepama, ir a la cocina y chacra. Afianzando ser la futura madre.

3.2.1. Juegos de preparación de bebidas

En la comunidad Cofan Dureno de la nacionalidad Cofan A'i se prepara chicha de yuca, verde y otros. Lo primero es cosecharla. De esto se encargan las mujeres en chacras que quedan algo lejos de sus casas. Para preparar la chicha primero se debe pelar la cáscara y cocinar hasta un punto que se pueda aplastar o moler para guardar en recipientes grandes durante un día o dos; así se conseguirá el fermento de la sustancia. Una vez fermentada la masa o masato se la toma como cerveza.

La chicha tiene un uso social muy definido. Se la prepara para convidar al rito, de manera que cuando está a punto es obsequiada a las familias, vecinos y amigos que llegan de visita. A veces se acompaña con otras chichas como la de chonta, maduro o maíz.

Las Madres de la nacionalidad Cofan son responsables para enseñar de la concina, las niñas observan todo los días lo que prepara su madre, después las niñas organizan con sus hermanos, hermanas y niños vecinos para jugar preparando la comida, las niñas primero buscan materiales del medio como oyas pequeñas, leñas, plátanos y otros cosas, después realizan tal como su mamá lo realizaba para preparar y luego se sirven entre niños.

3.2.2. Juegos de preparación de la chicha

La chicha se prepara en los meses de febrero, mayo y agosto que son los de producción de la fruta. Sin embargo, al final de la época, ya cuando está por terminar, también se prepara, esta vez como "recuerdo" y para almacenamiento. Con ello se cree, además, que el chontaduro seguirá produciendo. La cosecha del chontaduro se hace subiéndose a un árbol grande con una vara, haciendo que los racimos caigan.

Una vez en casa se los lava y se pone a cocinar los frutos por aproximadamente dos horas. Cuando están listos se los saca del agua y se los pela de arriba hacia abajo y se los divide en pedazos para sacar la pepa del fruto. Se cocinan sin sal ni azúcar. Una vez picado el chontaduro se lo maja, se echa agua, se revuelve y se lo deja reposar un día para fermentar. Al siguiente día, se lo cierne y queda listo. Antiguamente se preparaba en olla de barro, se majaba en una batea y se endulzaba con plátano maduro; hoy esto se hace con azúcar.

3.2.3. Juegos de cuidado de niños

Anteriormente las familias tenían más de 12 hijos, no tenían límites para tener hijos, porque tenían todo en el bosque, que para ellos era el mercado.

El juego de cuidado de niños, las niñas practican desde la edad de 3 a 6 años, para ese juego organizan como una pareja, diciendo que usted es mi marido y yo soy su esposa, cuando el marido sale de cacería la mujer prepara la comida y después comienza a cuidar su bebe envolviendo con trapos de ropa haciendo en forma de niño, la niña mamá para hacer dormir a la niña canta diciendo que duerme porque su padre va venir con la carne y yo tengo que preparar para dar de comer a ustedes.

Este juego enseña a las niñas mujeres de la nacionalidad A'í sobre cómo debe cuidar sus hijos cuando tenga en futuro, las mujeres cuando sean grades ya saben cómo hacer que el niño descanse y duerma.

3.2.4. Juegos de recolección de leñas

Las niñas de la comunidad Cofan anteriormente siempre sabían acompañar a la mamá para la recolección de leñas, para ese recolección sus madres siempre cantaban para alegrar el día, así mismo las niñas cuando están recogiendo las leñas cantan tal como cantaban sus madres.

Las niñas entre 5 mujeres organizan y salen para recoger las leñas pero siempre hay una niña que comienza hacer la alegría por medio de cantos y luego todas comienzan a cantar y no piensan la pereza.

La importancia de esa enseñanza sirve la unidad, armonía mas todo cuando sea grade ya pueda sola defender en la vida cotidiana.

3.3. Juegos y sus creencias.

La nacionalidad A'i como otras culturas también tiene sus creencias en donde los mayores aconsejan a sus hijos, familias y la comunidad. De ellos podemos describir lo siguiente

Juego de Khareshe

Juegos con candela

Juegos en el aguacero

Juego con achiote

3.3.1. Juego de Khareshe

Este juego es mas jugado de los niños y niñas de 3 a 8 años, estos juegos no son recomendados por sus padres, los niños y niñas por su diversión lo juegan, este juego los niños y niñas juegan con una sola pies saltando por una línea recta sin sobre pasar de la línea, si pisa en las líneas ya pierde y comienza el otro.

Este juego para el pueblo Cofan no es permitido por que cuando los niños juegan este juego los padres pueden lastimar o fracturar cuando van de cacería o siguiendo animales.

3.3.2. Juegos con candela

La cosmovisión de la nacionalidad Cofan de Dureno juego con candela es prohibido por que cuando las muelas salen no salen correctas si no desorden, pero los niños/as no pueden perder sin jugar con la candela, los niños/as en meses de verano comienza los juegos con candela, para ese juego los niños/as organizan y salen para recolectar hojas cecas para encenderlas, luego sobre las llamas saltan sin quemarse.

Así mismo los niños/as juegan con la candela durante la noche, corren con candela en la mano sin hacer apagar hasta llegar primero, el que llega primero sin apagarles la candela ganan el juego.

Para cosmovisión de la nacionalidad Cofan de Dureno juego con candela es prohibido por que cuando las muelas salen no salen correctas si no desorden, otra es en la pesca los peces no jalan por que la carnada esta como candela.

3.3.3. Juegos en el aguacero

Los niños /as Cofanes es bien atractivo jugar en los aguaceros, los niños/as cuando llueve mayoría de los niños/as juegan corriendo haciendo canoas con materiales de medio, ese juego para los Cofanes es prohibido por se pueden enfermar con fiebre, coge diarrea, mal viento hasta puede morir.

3.3.4. Juego con achiote

Los niños /as Cofanes sin avisar a sus padres van entre niños, este juego atractivo con achote, los niños/as juegan pintando sus rostros diciendo que soy tal animal y otros niños no pitadas son cazadores ellos siguen hasta matar.

Estos juegos con achiote son peligrosas, si un niño ha jugado con achiote está asegurando que te puede morder la culebra por que el achiote tiene un dueño que son serpientes.

4. LOS JUEGOS FORTALECEN LA IDENTIDAD CULTURAL DE LA NACIONALIDAD A'Í.

Todos los juegos descritos anteriormente son juegos que actualmente ha identificado a la nacionalidad cofan, como una nacionalidad con identidad. La misma que realiza la ceremonia cultural de Chonta. En el cual recordamos el pasado y el presente de la vida cotidiana de los a'indekhu; mediante danzas emitamos a las diferentes aves y animales que se alimentan con la fruta del chontaduro, los jóvenes y adultos se disfrazan emitan a los chillidos de los animales, tocan instrumentos propios como el fururukhu, khusha con el objetivo de revalorizar y fortalecer la identidad cultural.

La Comunidad cofan Dureno sigue realizando cada año la gran ceremonia ancestral de chonta, para que la gente conozca describimos algunos detalles sobre la fiesta tradicional y expresiones culturales que se hace en ese evento tan importante para los Cofán y para los turistas que visitan a la Nacionalidad Cofán. La persona quien lidera esta ceremonia es una persona líder de la comunidad quien estará dando órdenes sobre los pasos a seguir, todos obedecen al líder, hacen y dicen lo que él o ella ordenan. Dentro de la ceremonia realizan sus juegos integración familiar comunitaria

4.1. Juegos de u'ima fiu'ga

Este juego es imitación de los animales en el tiempo de chonta mediante una danza, primero salen un grupo 20 de jóvenes con traje danzando, invitan al público a participar en la danza, posteriormente van haciendo círculos y pasando por costados de los brazos, este juego de danza es el que suelta de la mano se tiene que pagar la penitencia, penitencia es tomar 5 taza de chicha de chonta.

Después un grupo de músicos Cofanes cantan invitando los jóvenes para imitar en animales, para eso en el fondo del patio tiene que preparar una mata de chonta duro, cuando la chonta madura está en el suelo el primer animal que llega es guantin, guatusa y pajaros como la piojosa y loros.

4.2. Juegos de matachi

Al momento de empezar la fiesta sale de la selva un personaje llamado **MATACHI** (hombre sabio) quien vive solito en la selva con la fuerza y energía de la naturaleza. Llega a la comunidad y saluda a sus hijos aunque no puede hablar bien hace todo lo posible para hacer entender a la comunidad sobre de su vida solitaria en la selva.

Después de la llegada del **MATACHI** todos los presentes danzan y bailan alrededor de la planta de chonta para que se fermente la chicha. Todas las personas hacen un círculo cogidos de la mano de otras personas para danzar. Son largas horas de baile y coplas, el líder siempre está pendiente de pronto alguien se suelta la mano dentro de las danza esa persona estará premiado para tomar 20 tazas grandes de chicha de chontaduro. El líder hasta mientras prueba la chicha cada media hora hasta cuando este lista, da la orden para terminar con la ceremonia en ese momento salen los niños con danzas especiales cerca de la planta de chonta . Las mujeres se encargan de servir la chicha a todos los invitados de diferentes comunidades, es un día de diversión, todos ríen, gozan y bailan hasta la tarde.

4.3. Juegos de imitación de animales en el tiempo de chonta

Como su nombre indica juegos de imitación de animales en el tiempo de chonta, es decir, hacer o esforzarse por hacer algo lo mismo que otro o según el estilo de otro, en este caso los sonidos de diferentes animales por el tiempo de chonta.

El olor de las frutas de chonta atrae a los animales como guatusos, guatines, armadillos, ardillas, guantas y otros, no solamente estas frutas comen los animales terrestres, sino también las aves como, mochilero o papayero, pajaritos, y/o a veces también comen guacamayo las frutas.

Entonces, los humanos de la Nacionalidad Cofan han estado manteniendo la estrategia de Cacería como es la imitación, porque en el tiempo de chonta los animales se encuentran en estado de pelea por las frutas de chontas generalmente las guatusas y/o guatines.

Como la Cultura de la Nacionalidad Cofan imitar como animales para que se acerque por el sonido que hace la persona, cuando el Cofan realiza silbido como la

guatusa, en ese momento el animal piensa que alguien estás comiendo su fruta reservada o tal vez puede pensar también que está atacando un depredador a su amigo o su pareja.

Por lo tanto, el animal se acerca con rapidez donde que estás haciendo el sonido por una persona igualito que un animal, como es sonido igual, el animal escucha por el sonido como un grito y/o llamada para él, es decir entre los animales de las mismas clases escuchan sus palabras, pero para las personas son sonidos, así mismo entre ellos se hacen comunicación y se entienden.

En casos de las loras o catarnicas y/o papayeros, ellos son las aves que hacen caer las frutas para que los animales de la tierra aprovechen, estas aves son como las personas hacen comunicación y se entienden entre ellos, para los humanos son sonidos ni se entienden, por eso las personas de la Nacionalidad Cofan con el sonido les imitan a los animales y es más fácil para cazar.

4.4. Jalada de cuerda

Es un juego tradicional que se compete la jalada por dos grupos de personas. Cada grupo se ubica cada lado y se pone una línea en la mitad y el grupo pisa la línea pierde. Este juego es una práctica ancestral de la halada de canoa como antes las traían desde la selva hacia los ríos para utilizarlas como medio de transporte fluvial.

4.5. Juegos de lanzamiento de piedra

Este juego es ancestral por que los mayores ya han venido realizando en muchos años atrás, este juego lo organizan en los eventos más importantes de la comunidad como es la fiesta tradicional de la chonta en los meses de abril de cada año, este juego es para toda las edades pueden jugar hombres y mujeres

El juego se juega entre parejas la piedra puede pesar de 20 a 30 libras para los niños puede ser menos pesa, el que lanza más lejos es el ganador, de todo los ganadores se van quedando para luego ir compitiendo hasta llega una sola pareja por último el que lanza más lejos gana el juego y la persona que ganó es respetado por su fuerza.



4.6. Juegos de ñendekhu

Es un juego tradicional que participan varias personas lanzando y apuntando con una lanza grande a un arco que va rodando por la tierra ligeramente. Es una práctica ancestral de cómo cazaban los antepasados a los grandes animales de la selva para alimentación de la comunidad.

Este juego tradicional de la comunidad cofa Dureno, se lo realiza en los programas de la comunidad, este juego es más divertido juegan niños, jóvenes, mayores, visitantes, este juego nos enseña para ser buen cazador de los animales.

4.7. Juegos de cerbatana

Aunque antes era un instrumento de caza, la bodoquera constituye hoy día en esta comunidad sobre todo una artesanía para vender en el mercado. Antes se cazaba con ella varios animales medianos y pequeños, aves y mamíferos, como pajuiles, pavorotes, pavonegras, loros, pacharacas, monos y sajinos. La construcción de una bodoquera pequeña toma un día. Sin embargo, la de una grande puede demorar hasta una semana. La materia prima suelen ser árboles del monte, especialmente el "fandi", por ello contar con el material requiere de una breve excursión.

Para la elaboración de la bodoquera, se corta dos piezas en forma alargada y angosta, aproximadamente de 0,40 cm. Con diámetro de 0,04 cm. En todo lo largo se talla una hendidura. Luego se amarra las dos partes y se cubre la unión con brea. La boca de la bodoquera se construye con otro árbol, el "tshutsucuru".

Las flechas, por su parte, se hacen con la palma "inayuva". Cada bodoquera lleva 10 flechas que se colocan en un pedazo de guadúa relleno con hojas de morete. El algodón se coloca, en cambio, en una calabaza vacía, prendida a la bodoquera a través de chambira.

4.8. Danza tradicional o canto en la cultura cofán

La cultura Cofán tiene sus raíces en la relación entre el hombre y la madre naturaleza. En ésta, la tierra y la cultura constituyen una unidad y cuando ésta se rompe la cosmovisión de la cultura y el pueblo se destruye. La cosmovisión de la

cultura Cofán se divide en la madre naturaleza, el cosmos y los seres espirituales en la tierra.

El taita es una de las personas más importantes en la cultura del pueblo Cofán. Cada comunidad es dirigida y liderada por el taita (máximo sabio espiritual de la cultura Cofán), éste es el guía de las actividades sociales y culturales en los eventos rituales dentro del conocimiento espiritual del pueblo Cofán que se basa en el complejo del yagé.

Las personas de esta cultura se sienten parte de la selva y del agua de esta misma reciben el saber espiritual y la medicina tradicional. Los cofanes realizan varias celebraciones que son importantes en la cultura, la más importante es la del “U’matsétsépa”, que significa chicha de chontaduro, ésta se celebra en el carnaval de febrero en una fiesta especial, en ocasiones dura hasta tres días; en esta celebración se manifiesta el canto y la danza.

En esta cultura los cantos son aprendidos de la gente del yagé, que es la gente que se visualiza cuando se bebe yagé. La gente del yagé enseña los cantos y las alabanzas a los discípulos y a los que están iniciados, y proporciona la información necesaria que los taitas, intermediarios entre lo sagrado y el hombre, requieren en sus curas y otros rituales.

La música de la cultura Cofán se divide en dos campos, el sagrado y el profano. El primero es un repertorio donde lo que se manifiesta es la voz, estos cantos son utilizados en rituales y está cargado exclusivamente por hombres; el segundo está cargado casi siempre por mujeres y es un repertorio en el que se manifiestan los instrumentos y la voz, este se asocia a las fiestas de elaboración de la chicha de chontaduro, yuca y plátano, en estos cantos entran los de carnaval como lo son el de la garza y el de la tortuga.

Para sus cantos, la organología tradicional de los Cofanes se compone de varios instrumentos que podrían clasificarse así: Aerófonos, entre los cuales está el fururuku, el pifanu y el heñaku; membrafónos, en el cual está la kussha; codófonos, en el cual está el battiakuheñaku; eidiófonos, en el cual está el tutukuchutunuheñaku. Últimamente se han incorporado instrumentos como la guitarra, el requinto y el bombo.

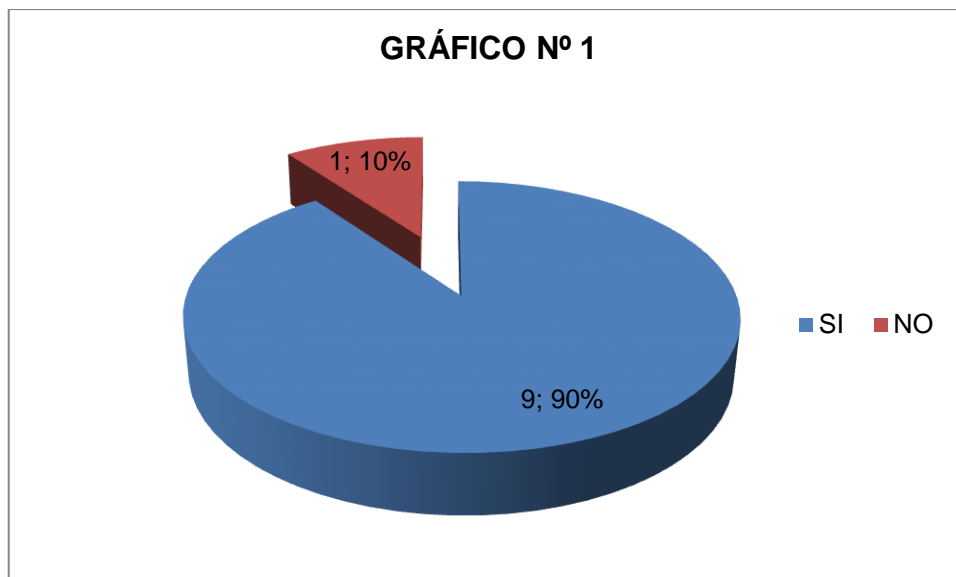
5. ANALISIS E INTERPRETACION DE DATOS

5.1. ENCUESTA A LOS ESTUDIANTES

1. ¿Cree usted que los ancianos valoran y mantienen los juegos ancestrales?

Cuadro N. 1

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	9	90
NO	1	10
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

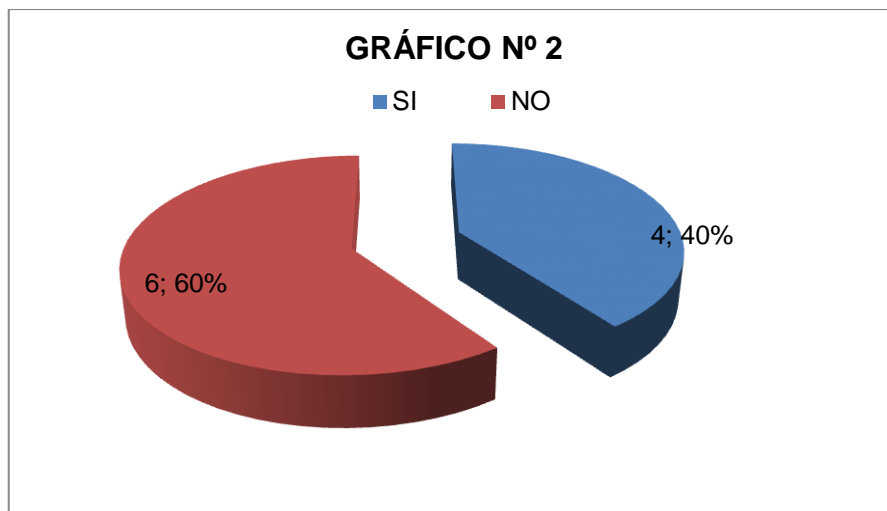
Los datos recogidos señalan que 9 estudiantes creen a los ancianos que si valoran y mantienen los juegos ancestrales mientras 1 estudiante no cree que los ancianos valoren y que mantengan los juegos ancestrales.

Gráficamente los datos indican el 90% estudiantes si creen a los ancianos que valoran y mantienen los juegos ancestrales mientras 10% estudiantes no creen que valoran y mantienen juegos ancestrales.

2. ¿Usted ha visto a los padres de familia enseñando a su hijo/a los juegos ancestrales?

Cuadro N. 2

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	4	40
NO	6	60
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

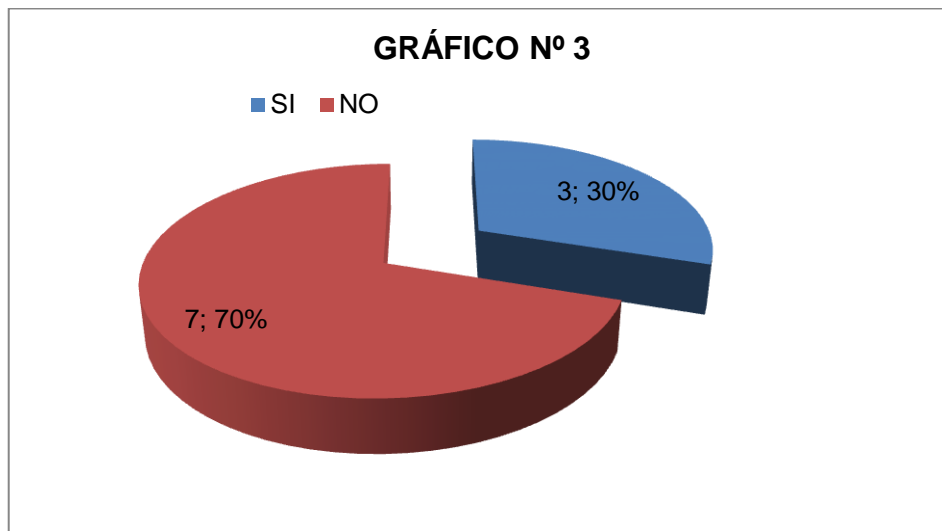
Los datos recogidos señalan que 4 estudiantes han visto a los padres de familia enseñando a su hijo/a los juegos ancestrales mientras 6 estudiantes no ha visto a los padres de familia enseñando a su hijo/a los juegos ancestrales.

Estadísticamente los datos indican el 40% estudiantes han visto a los padres de familia enseñando a su hijo/a los juegos ancestrales mientras 60% estudiantes no han visto a los padres de familia enseñando a su hijo/a los juegos ancestrales.

3. ¿Usted práctica los conocimientos de los juegos ancestrales?

Cuadro N. 3

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	3	30
NO	7	70
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

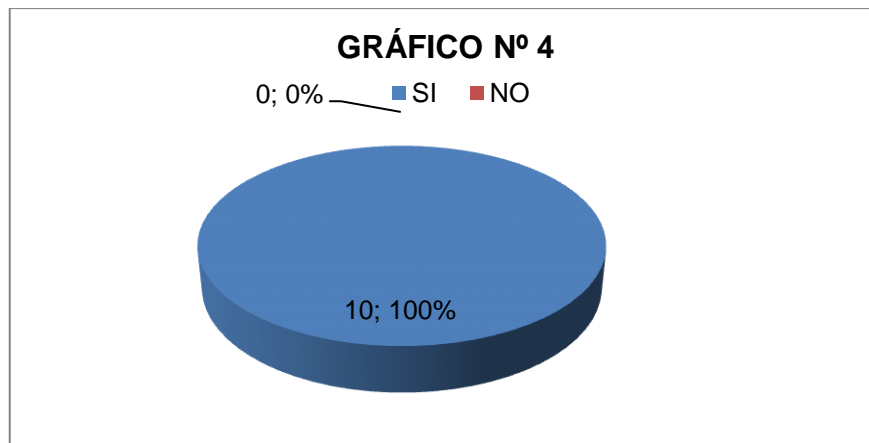
Los datos recogidos señalan que 3 estudiantes practican los conocimientos de los juegos ancestrales mientras 7 estudiantes no practican los conocimientos de los juegos ancestrales.

Estadísticamente los datos indican el 30% estudiantes practican los conocimientos de los juegos ancestrales mientras 70% estudiantes no practican los conocimientos de los juegos ancestrales.

4. ¿Usted cree que la enseñanza de los juegos ancestrales servirá para la vida cotidiana?

Cuadro N. 4

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	10	100
NO	0	0
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

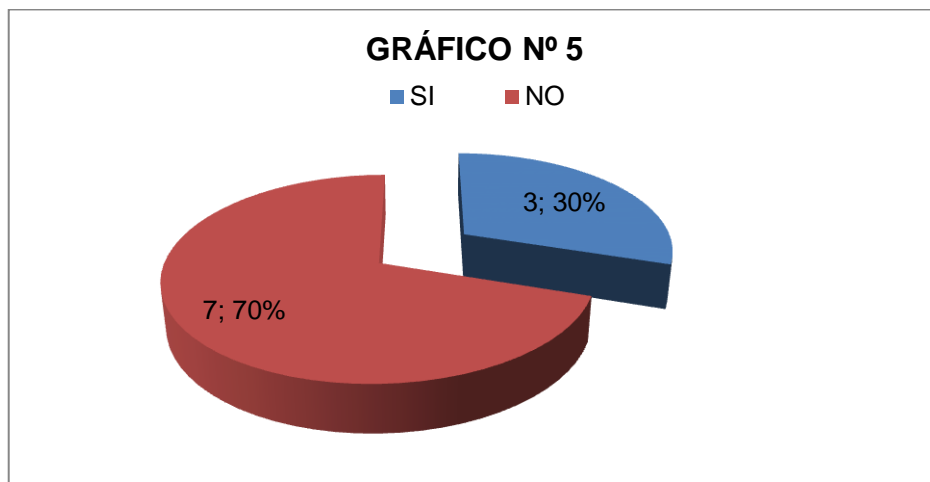
Los datos recogidos señalan que 10 estudiantes si creen la enseñanza de los juegos ancestrales que si sirve para la vida cotidiana.

Estadísticamente los datos indican el 100% estudiantes si creen la enseñanza de los juegos ancestrales que si sirve para la vida cotidiana.

5. ¿Usted cree que sus padres le ayudará a rescatar los juegos ancestrales?

Cuadro N. 5

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	3	30
NO	7	70
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

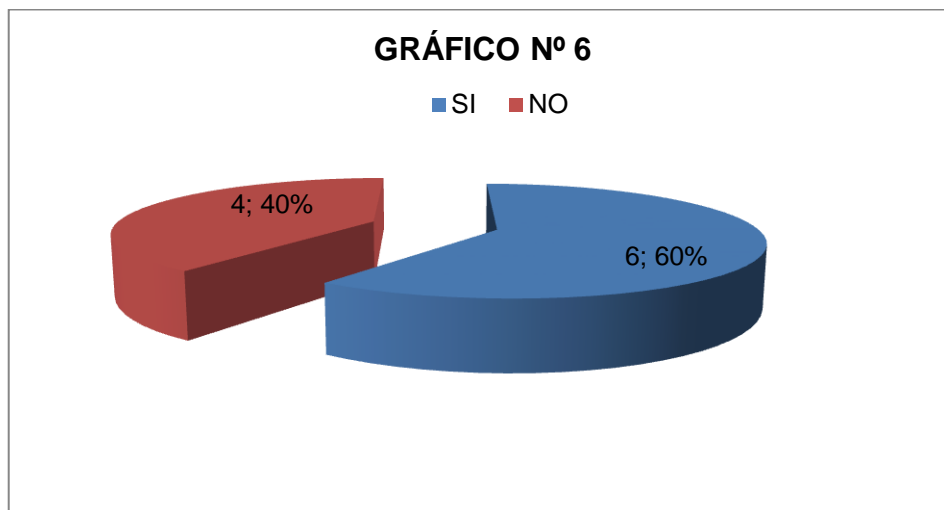
Los datos recogidos señalan que 3 estudiantes si creen que sus padres le ayudarán a rescatar los juegos ancestrales mientras 7 estudiantes no creen que sus padres le ayudarán a rescatar los juegos ancestrales.

Estadísticamente los datos indican el 30% estudiantes si creen que sus padres le ayudarán a rescatar los juegos ancestrales mientras 70% estudiantes no creen que sus padres le ayudarán a rescatar los juegos ancestrales.

6. ¿Usted participa activamente en los juegos ancestrales en los programas de la comunidad?

Cuadro N. 6

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	6	60
NO	4	40
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

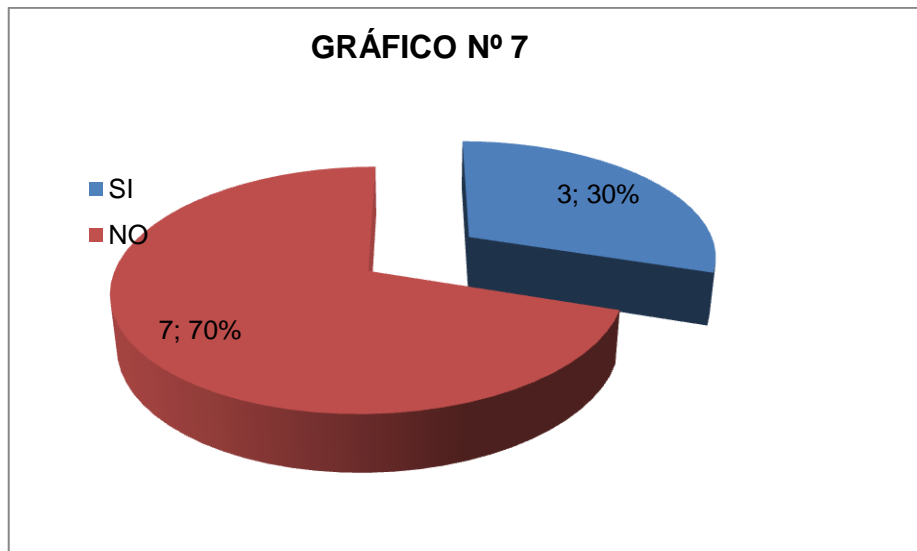
Los datos recogidos señalan que 6 estudiantes si participan activamente en los juegos ancestrales en los programas de la comunidad mientras 4 estudiantes no participan activamente en los juegos ancestrales en los programas de la comunidad.

Estadísticamente los datos indican el 60% estudiantes si participan activamente en los juegos ancestrales en los programas de la comunidad mientras 40% estudiantes no participan activamente en los juegos ancestrales en los programas de la comunidad.

7. ¿En la actualidad usted juega los juegos ancestrales?

Cuadro N. 7

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	3	30
NO	7	70
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

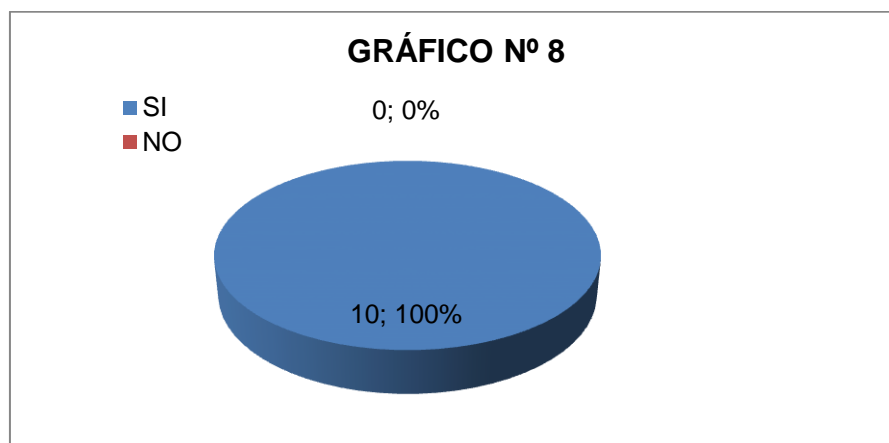
Los datos recogidos señalan que 3 estudiantes en actualidad si juegan los juegos ancestrales, mientras 7 estudiantes en actualidad no juegan los juegos ancestrales.

Estadísticamente los datos indican el 30% estudiantes en actualidad si juegan los juegos ancestrales mientras 70% estudiantes en actualidad no juegan los juegos ancestrales.

8. ¿Usted ha visto en la comunidad realizando juegos ancestrales en la fiesta tradicional de chonta?

Cuadro N. 8

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	10	100
NO	0	0
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

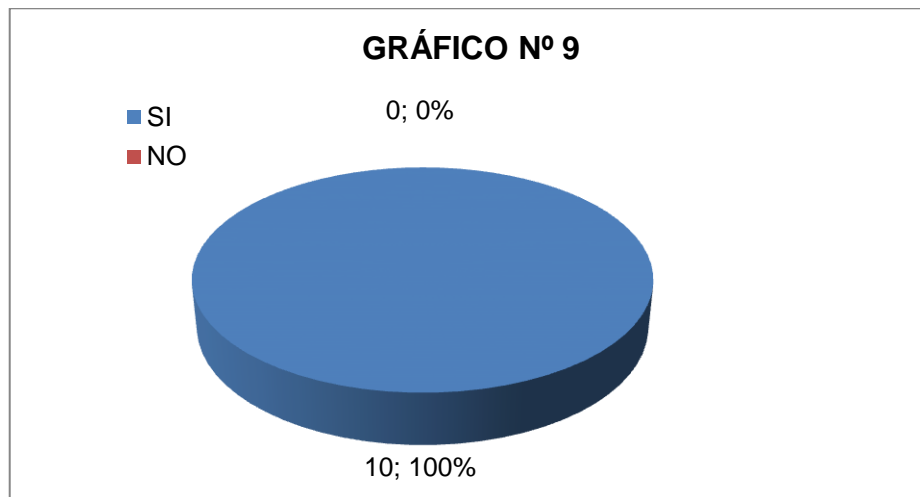
Los datos recogidos señalan que 10 estudiantes si han visto en la comunidad realizando juegos ancestrales en la fiesta tradicional de chonta

Estadísticamente los datos indican el 100% estudiantes si han visto en la comunidad realizando juegos ancestrales en la fiesta tradicional de chonta.

9. ¿Usted cree que es necesario solicitar y exigir al ministerio de educación para aplicar los juegos ancestrales en los centros educativos?

Cuadro N. 9

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	10	100
NO	0	0
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

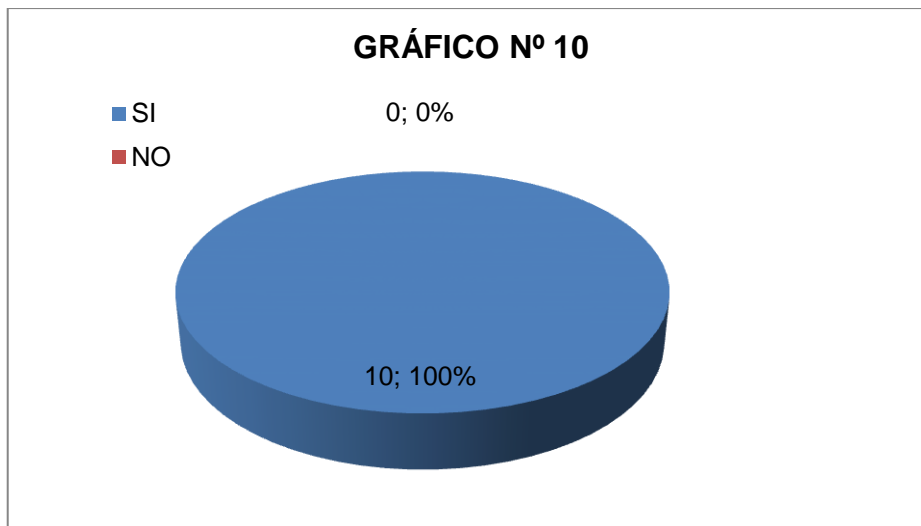
Los datos recogidos señalan que 10 estudiantes si creen que es necesario solicitar y exigir al ministerio de educación para aplicar los juegos ancestrales en los centros educativos.

Estadísticamente los datos indican el 100% estudiantes si creen que es necesario solicitar y exigir al ministerio de educación para aplicar los juegos ancestrales en los centros educativos.

10. ¿La enseñanza que da su padre es importante?

Cuadro N. 10

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	10	100
NO	0	0
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

Los datos recogidos señalan que 10 estudiantes dicen la enseñanza que da sus padres es importante.

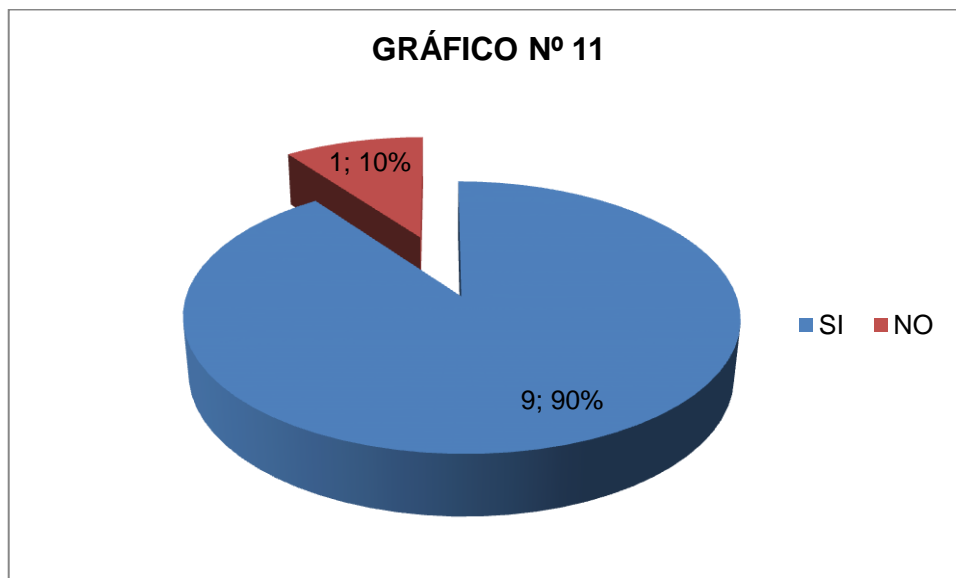
Estadísticamente los datos indican el 100% estudiantes dicen que la enseñanza que da sus padres es importante.

5.2. ENCUESTA A LOS PADRES DE FAMILIA

1. ¿Cree usted que los ancianos valoran y mantienen los juegos ancestrales?

Cuadro N. 11

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	9	90
NO	1	10
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

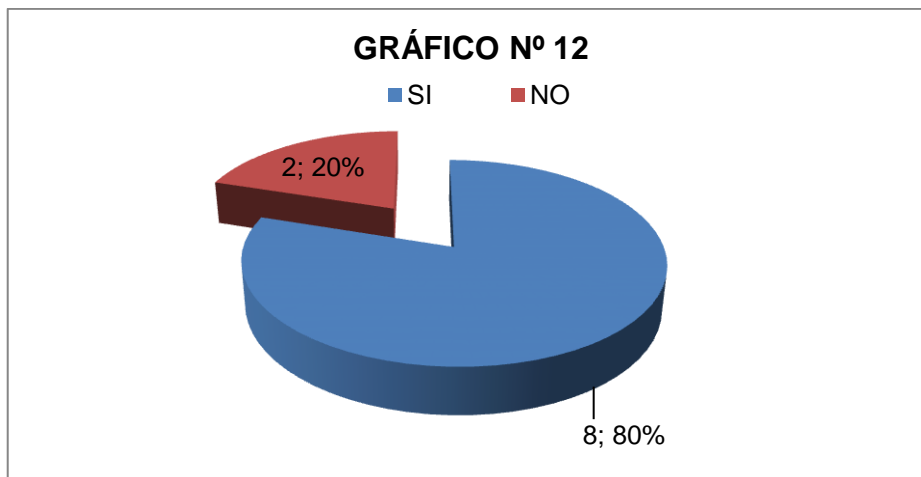
Los datos recogidos señalan que 9 padres de familia si creen que los ancianos valoran y mantienen los juegos ancestrales, mientras 1 padre de familia no cree que los ancianos valoran y mantienen los juegos ancestrales.

Estadísticamente los datos indican el 90% padres de familia si creen que los ancianos valoran y mantienen los juegos ancestrales, mientras 10 % padres de familia no creen que los ancianos valoran y mantienen los juegos ancestrales.

2. ¿Usted ha enseñado a su hijo/a los juegos ancestrales?

Cuadro N. 12

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	8	80
NO	2	20
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

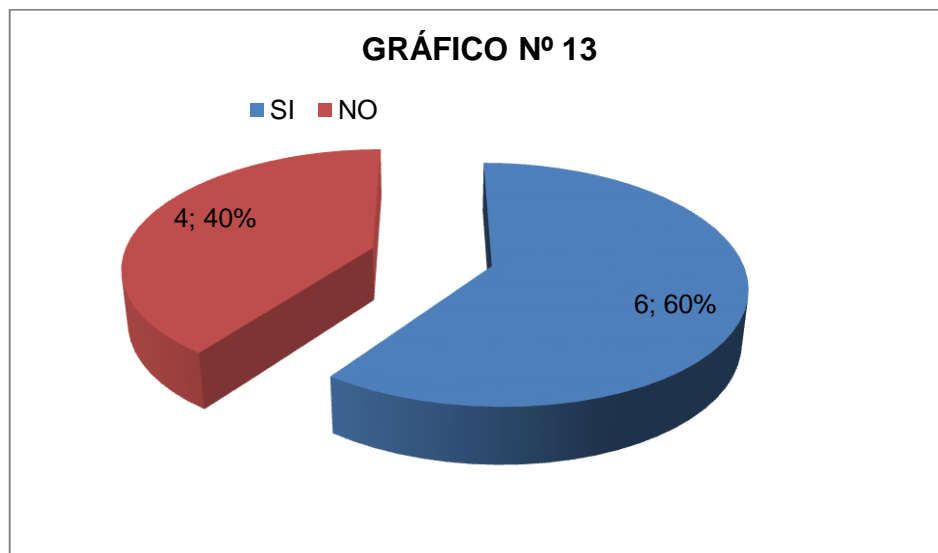
Los datos recogidos señalan que 8 padres de familia si han enseñado a su hijo/a los juegos ancestrales, mientras 2 padre de familia no han enseñado a su hijo/a los juegos ancestrales.

Estadísticamente los datos indican el 80% padres de familia si han enseñado a su hijo/a los juegos ancestrales, mientras 20 % padres de familia no han enseñado a su hijo/a los juegos ancestrales.

3. ¿Usted cree que los jóvenes practican los conocimientos de los juegos ancestrales?

Cuadro N. 13

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	6	60
NO	4	40
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

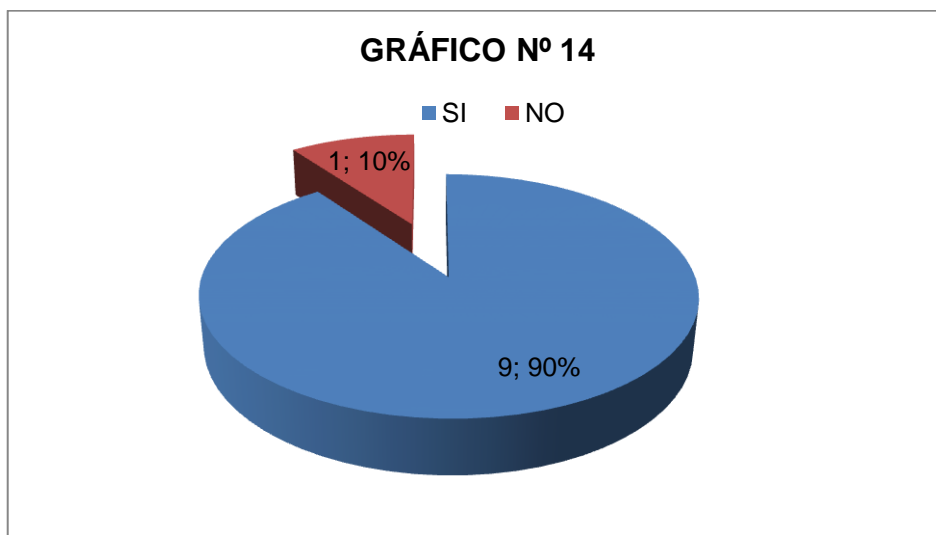
Los datos recogidos señalan que 6 padres de familia si creen que los jóvenes practican los conocimientos de los juegos ancestrales, mientras 4padres de familia no creen que los jóvenes practican los conocimientos de los juegos ancestrales.

Estadísticamente los datos indican el 60% padres de familia si creen que los jóvenes practican los conocimientos de los juegos ancestrales, mientras 40 % padres de familia no creen que los jóvenes practican los conocimientos de los juegos ancestrales.

4. ¿Usted cree que la enseñanza de los juegos ancestrales servirá para la vida cotidiana de los jóvenes?

Cuadro N. 14

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	6	60
NO	4	40
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

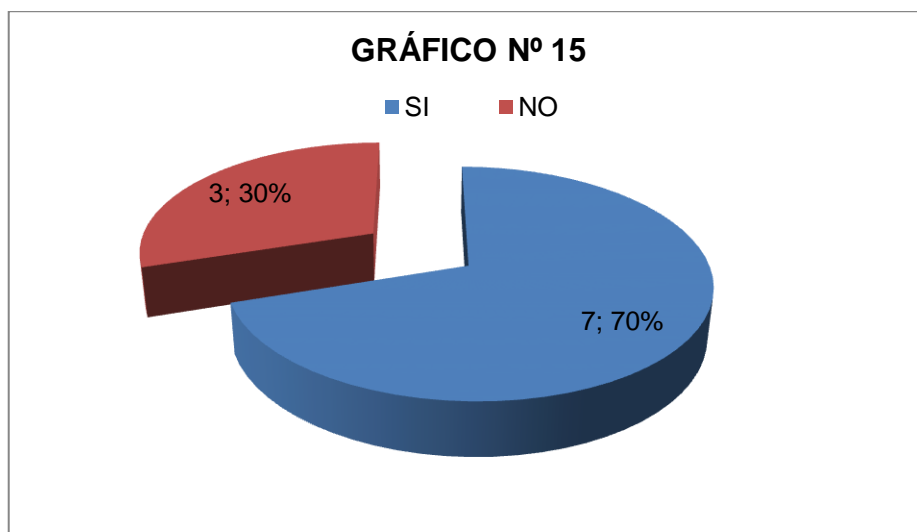
Los datos recogidos señalan que 6 padres de familia si creen que la enseñanza de los juegos ancestrales servirá para la vida cotidiana de los jóvenes, mientras 4 padres de familia no creen que la enseñanza de los juegos ancestrales servirá para la vida cotidiana de los jóvenes.

Estadísticamente los datos indican el 60% padres de familia si creen que la enseñanza de los juegos ancestrales servirá para la vida cotidiana de los jóvenes, mientras 40 % padres de familia no creen que la enseñanza de los juegos ancestrales servirá para la vida cotidiana de los jóvenes.

5. ¿Usted ayudará a rescatar los juegos ancestrales?

Cuadro N. 15

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	7	70
NO	3	30
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

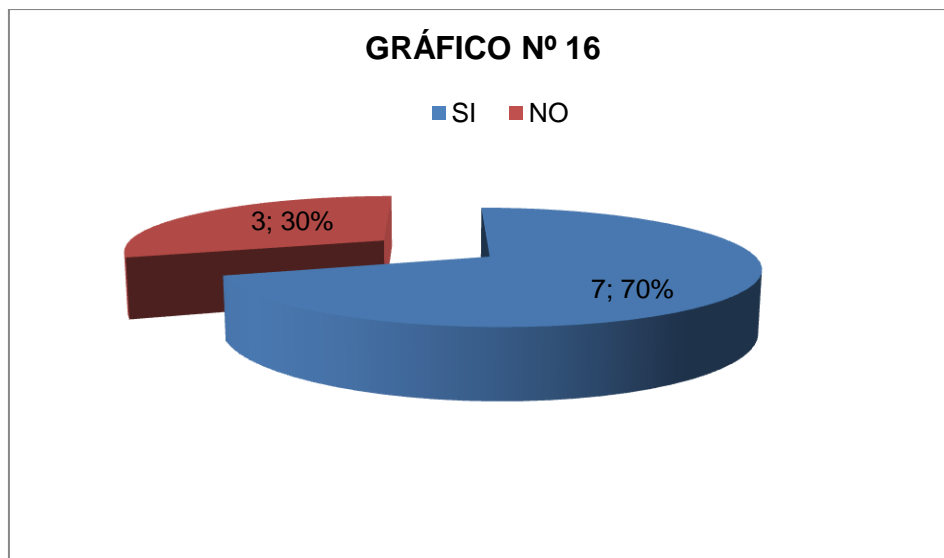
Los datos recogidos señalan que 7 padres de familias ayudarán a rescatar los juegos ancestrales, mientras 3 padres de familia no ayudarán a rescatar los juegos ancestrales.

Estadísticamente los datos indican el 70% padres de familia si ayudarán a rescatar los juegos ancestrales, mientras 30 % padres de familia no ayudarán a rescatar los juegos ancestrales.

6. ¿Cree usted que los jóvenes participan activamente los juegos ancestrales en los programas de la comunidad?

Cuadro N. 16

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	7	70
NO	3	30
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

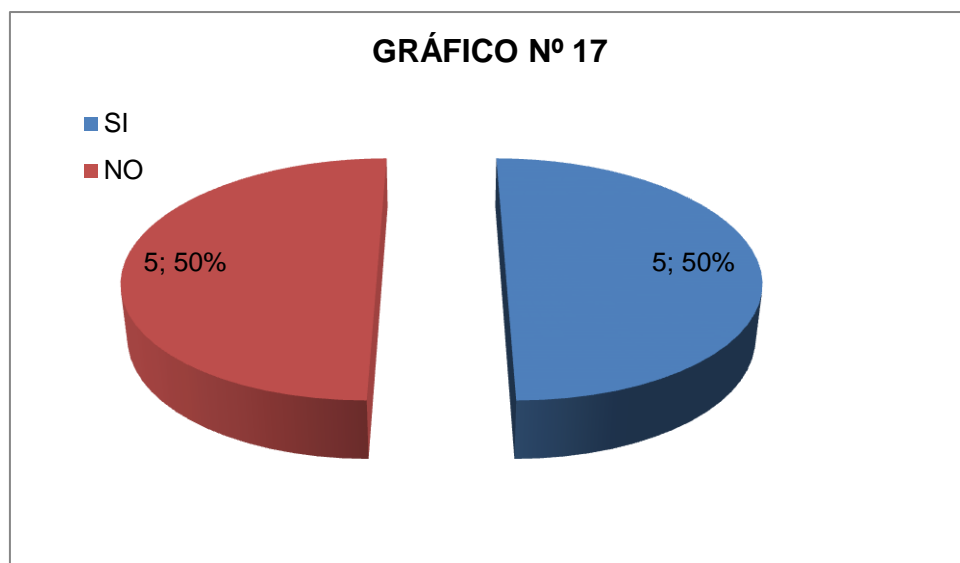
Los datos recogidos señalan que 7 padres de familia si creen que los jóvenes participan activamente los juegos ancestrales en los programas de la comunidad, mientras 3 padres de familia no creen que los jóvenes participan activamente los juegos ancestrales en los programas de la comunidad.

Estadísticamente los datos indican el 70% padres de familia si creen que los jóvenes participan activamente los juegos ancestrales en los programas de la comunidad, mientras 30 % padres de familia no creen que los jóvenes participan activamente los juegos ancestrales en los programas de la comunidad.

7. ¿Usted ha visto a los jóvenes de la actualidad jugando juegos ancestrales?

Cuadro N. 17

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	5	50
NO	5	50
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

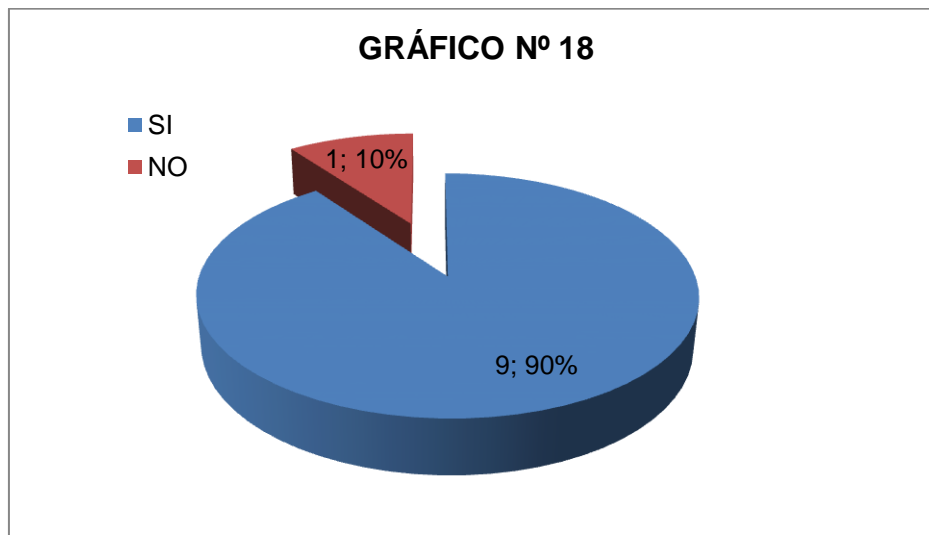
Los datos recogidos señalan que 5 padres de familia si han visto a los jóvenes de la actualidad jugando juegos ancestrales, mientras 5padres de familia no han visto a los jóvenes de la actualidad jugando juegos ancestrales.

Estadísticamente los datos indican el 50% padres de familia si han visto a los jóvenes de la actualidad jugando juegos ancestrales, mientras 50 % padres de familia no han visto a los jóvenes de la actualidad jugando juegos ancestrales.

8. ¿Usted ha visto en la comunidad realizando juegos ancestrales en la fiesta tradicional de chonta?

Cuadro N. 18

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	9	90
NO	1	10
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

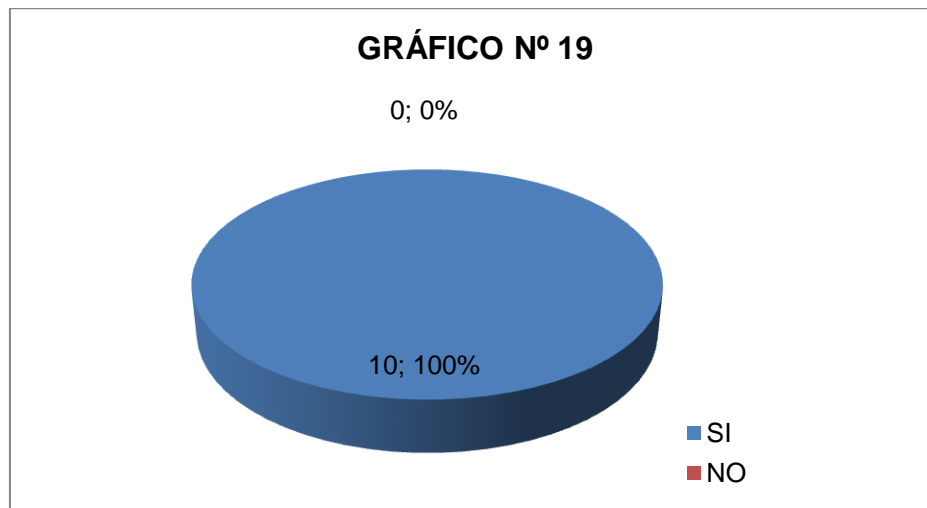
Los datos recogidos señalan que 9 padres de familia si han visto en la comunidad realizando juegos ancestrales en la fiesta tradicional de chonta, mientras 1 padres de familia no ha visto en la comunidad realizando juegos ancestrales en la fiesta tradicional de chonta.

Estadísticamente los datos indican el 90% padres de familia si han visto en la comunidad realizando juegos ancestrales en la fiesta tradicional de chonta, mientras 10 % padres de familia no ha visto en la comunidad realizando juegos ancestrales en la fiesta tradicional de chonta.

9. ¿Usted cree que es necesario solicitar y exigir al ministerio de educación aplicar los juegos ancestrales en los centros educativos?

Cuadro N. 19

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	10	100
NO	0	0
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

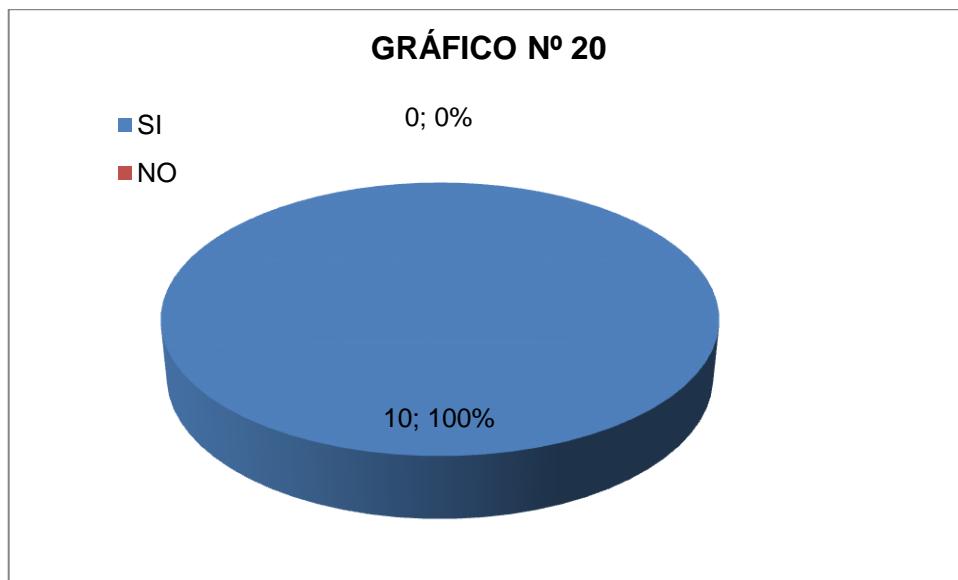
Los datos recogidos señalan que 10 padres de familia si creen que es necesario solicitar y exigir al ministerio de educación aplicar los juegos ancestrales en los centros educativos.

Estadísticamente los datos indican el 100% padres de familia si creen que es necesario solicitar y exigir al ministerio de educación aplicar los juegos ancestrales en los centros educativos.

10. ¿La enseñanza que usted le da a su hijo/a es importante?

Cuadro N. 20

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	10	100
NO	0	0
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

Los datos recogidos señalan que 10 padres de familia dicen que la enseñanza que los padres le dan a su hijo/a es muy importante.

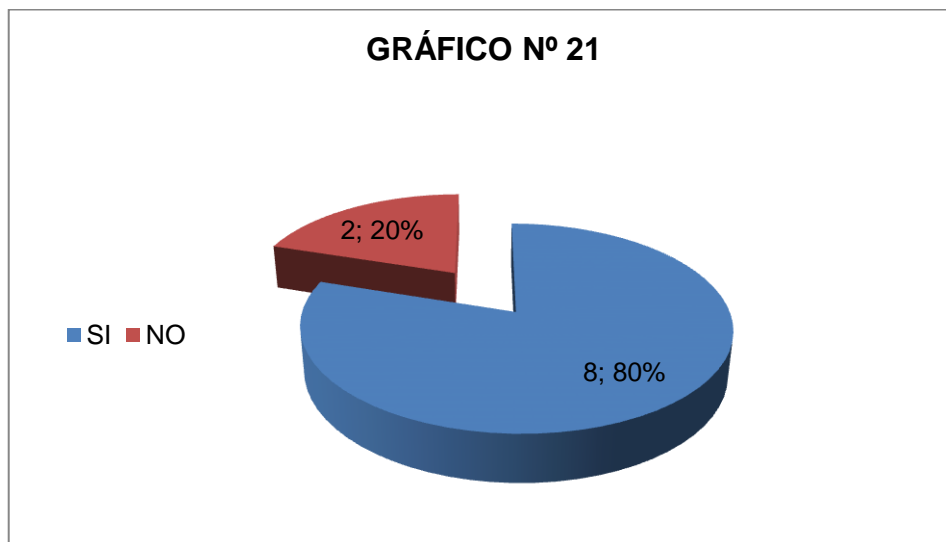
Estadísticamente los datos indican el 100% padres de familia dicen que la enseñanza que los padres le dan a su hijo/a es muy importante.

5.3. ENCUESTA A LOS ANCIANOS

1. ¿Usted valora y mantiene los juegos ancestrales?

Cuadro N. 21

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	8	80
NO	2	20
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

Los datos recogidos señalan que 8 ancianos si valoran y mantienen los juegos ancestrales, mientras 2 ancianos no valoran y mantienen los juegos ancestrales.

Estadísticamente los datos indican el 80% de los ancianos si valoran y mantienen los juegos ancestrales, mientras 20% ancianos no valoran y mantienen los juegos ancestrales.

2. ¿Usted ha visto a los padres de familia enseñando a su hijo/a los juegos ancestrales?

Cuadro N. 22

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	4	40
NO	6	60
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

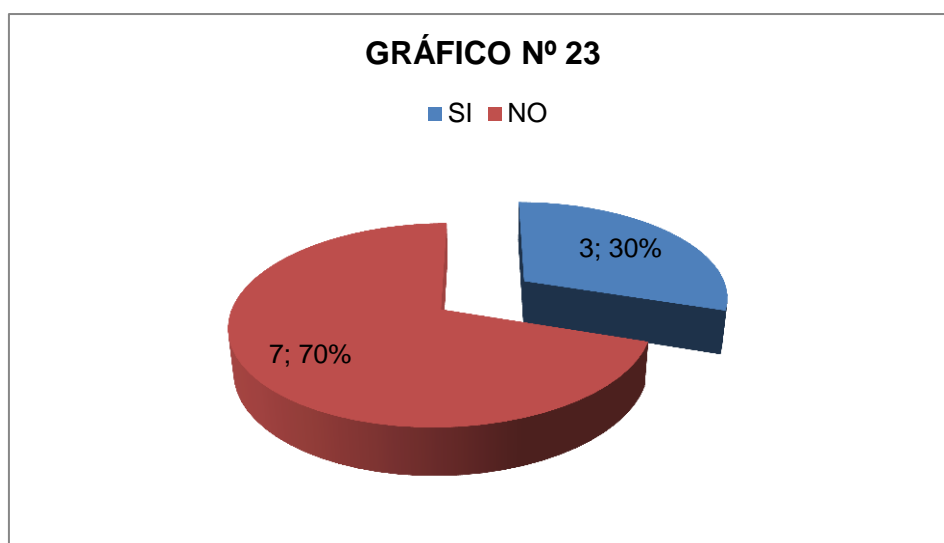
Los datos recogidos señalan que 4 ancianos si han visto a los padres de familia enseñando a su hijo/a los juegos ancestrales, mientras 6 ancianos no han visto a los padres de familia enseñando a su hijo/a los juegos ancestrales.

Estadísticamente los datos indican el 40% de los ancianos si han visto a los padres de familia enseñando a su hijo/a los juegos ancestrales, mientras 60 %ancianos no han visto a los padres de familia enseñando a su hijo/a los juegos ancestrales

3. ¿Usted cree que los jóvenes practican los conocimientos de los juegos ancestrales?

Cuadro N. 23

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	3	30
NO	7	70
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

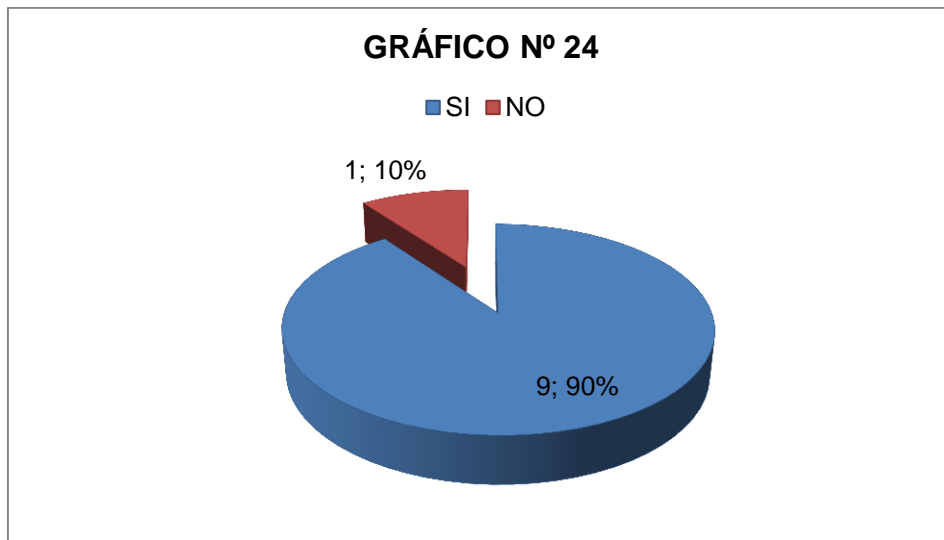
Los datos recogidos señalan que 3 ancianos si creen que los jóvenes practican los conocimientos de los juegos ancestrales, mientras 7 ancianos no creen que los jóvenes practican los conocimientos de los juegos ancestrales.

Estadísticamente los datos indican el 30% de los ancianos si creen que los jóvenes practican los conocimientos de los juegos ancestrales, mientras 70 % ancianos no creen que los jóvenes practiquen los conocimientos de los juegos ancestrales.

4. ¿Usted cree que la enseñanza de los juegos ancestrales sirven para la vida cotidiana?

Cuadro N. 24

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	9	90
NO	1	10
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

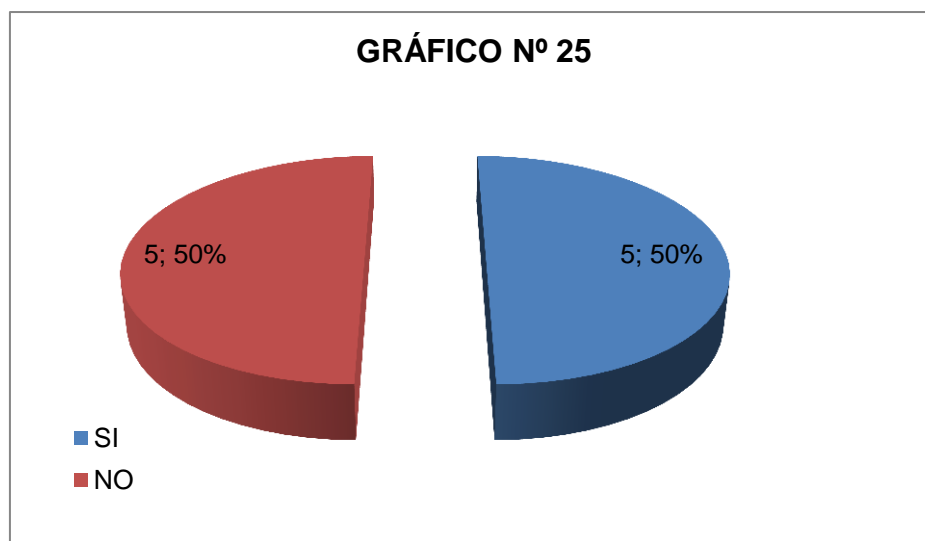
Los datos recogidos señalan que 9 ancianos si creen que la enseñanza de los juegos ancestrales sirve para la vida cotidiana, mientras 1 ancianos no creen que la enseñanza de los juegos ancestrales sirve para la vida cotidiana.

Estadísticamente los datos indican el 90% de los ancianos si creen que la enseñanza de los juegos ancestrales sirve para la vida cotidiana, mientras 10 % ancianos no creen que la enseñanza de los juegos ancestrales sirve para la vida cotidiana.

5. ¿Usted cree que los padres de familia ayudará rescatar los juegos ancestrales?

Cuadro N. 25

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	5	50
NO	5	50
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

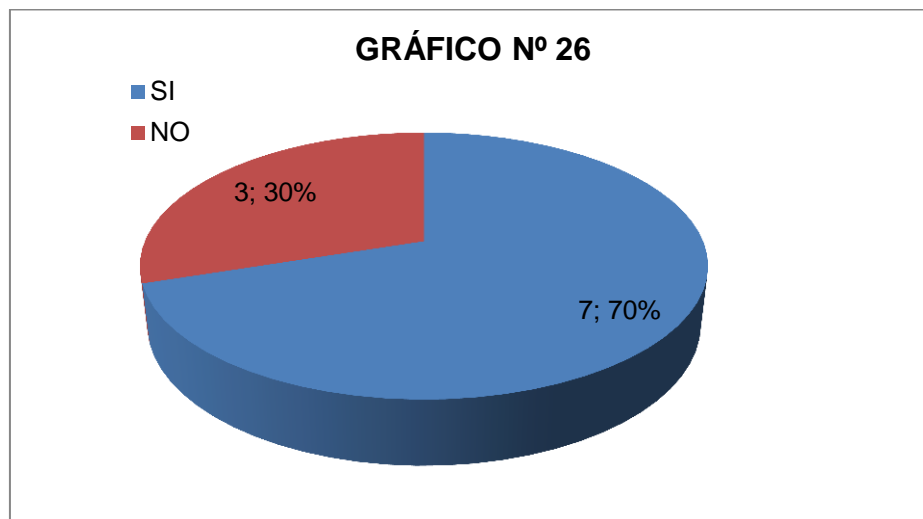
Los datos recogidos señalan que 5 ancianos si creen que los padres de familia ayudarán rescatar los juegos ancestrales, mientras 5 ancianos no creen que los padres de familia ayudarán a rescatar los juegos ancestrales.

Estadísticamente los datos indican el 50% de los ancianos si creen que los padres de familia ayudarán rescatar los juegos ancestrales, mientras 50 % ancianos no creen que los padres de familia ayudarán a rescatar los juegos ancestrales.

6. ¿Cree usted que los jóvenes participan activamente los juegos ancestrales en los programas de la comunidad?

Cuadro N. 26

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	7	70
NO	3	30
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

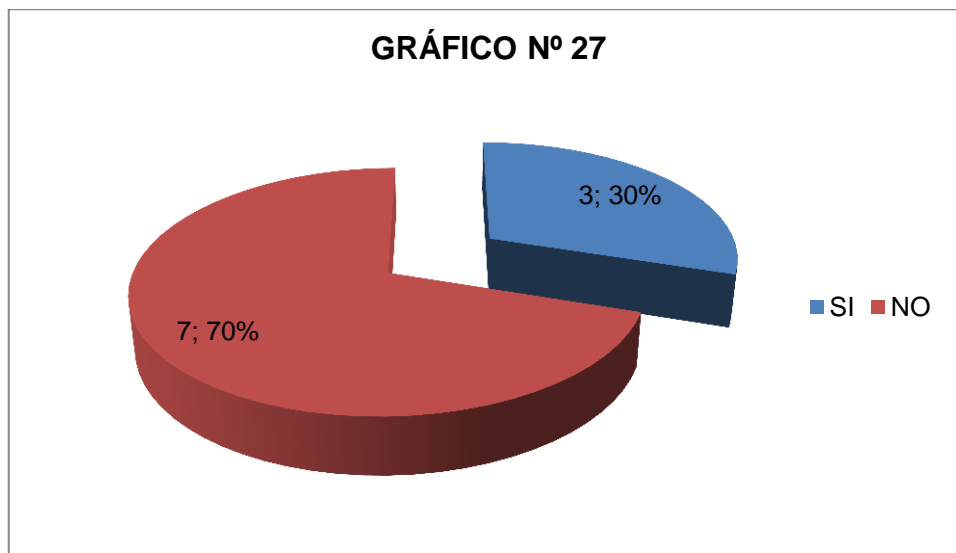
Los datos recogidos señalan que 7ancianos si creen que los jóvenes participan activamente los juegos ancestrales en los programas de la comunidad, mientras 3ancianos no creen que los jóvenes participan activamente los juegos ancestrales en los programas de la comunidad.

Estadísticamente los datos indican el 70% de los ancianos si creen que los jóvenes participan activamente los juegos ancestrales en los programas de la comunidad, mientras 30 % ancianos no creen que los jóvenes participan activamente los juegos ancestrales en los programas de la comunidad.

7. ¿Usted ha visto a los jóvenes de la actualidad jugando juegos ancestrales?

Cuadro N. 27

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	3	30
NO	7	70
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

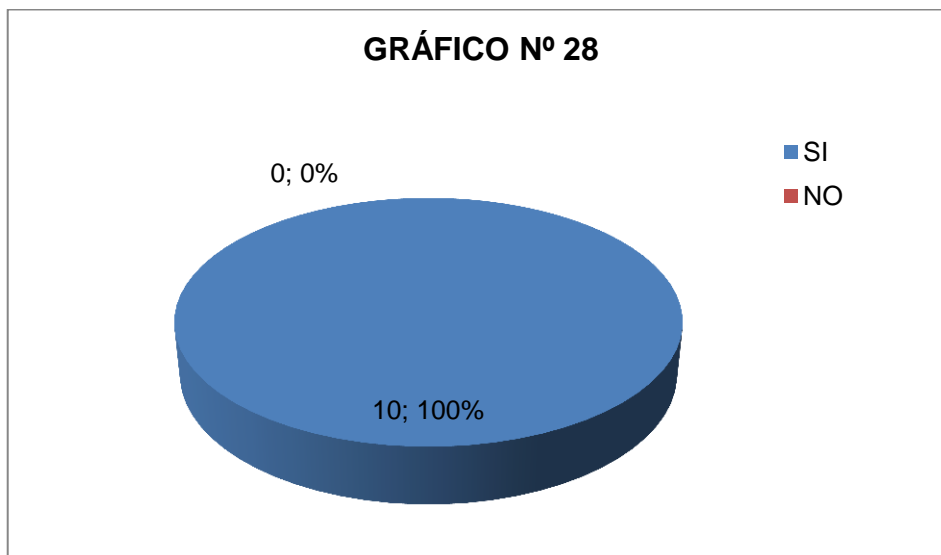
Los datos recogidos señalan que 3 ancianos si han visto a los jóvenes de la actualidad jugando juegos ancestrales, mientras 7 ancianos no han visto a los jóvenes de la actualidad jugando juegos ancestrales.

Estadísticamente los datos indican el 30% de los ancianos si han visto a los jóvenes de la actualidad jugando juegos ancestrales, mientras 70 % ancianos no han visto a los jóvenes de la actualidad jugando juegos ancestrales.

8. ¿Usted ha visto en la comunidad realizando juegos ancestrales en la fiesta tradicional de chonta?

Cuadro N. 8

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	10	100
NO	0	0
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

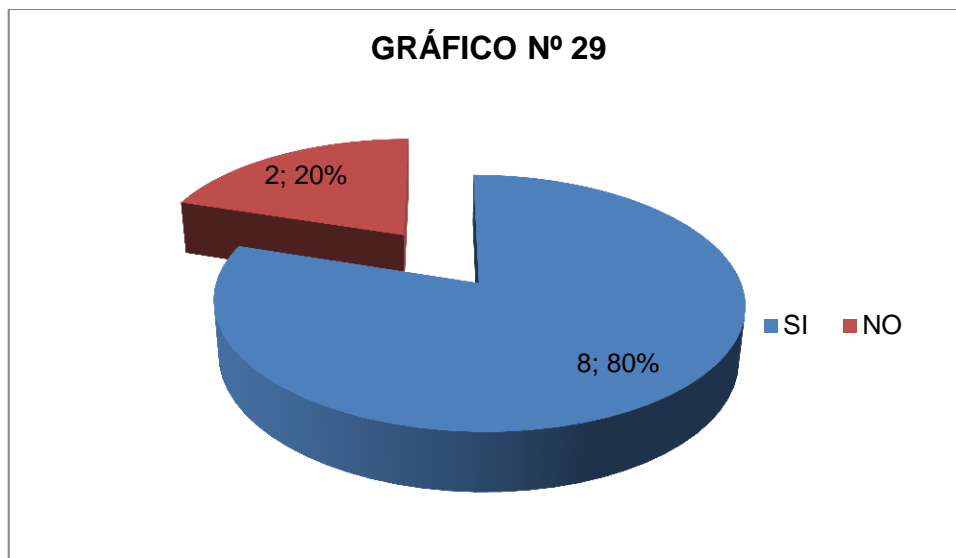
Los datos recogidos señalan que 10 ancianos si ha visto en la comunidad realizando juegos ancestrales en la fiesta tradicional de chonta.

Estadísticamente los datos indican el 100% de los ancianos si ha visto en la comunidad realizando juegos ancestrales en la fiesta tradicional de chonta

9. ¿Usted cree que es necesario solicitar y exigir al ministerio de educación aplicar los juegos ancestrales en los centros educativos?

Cuadro N. 29

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	8	80
NO	2	20
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

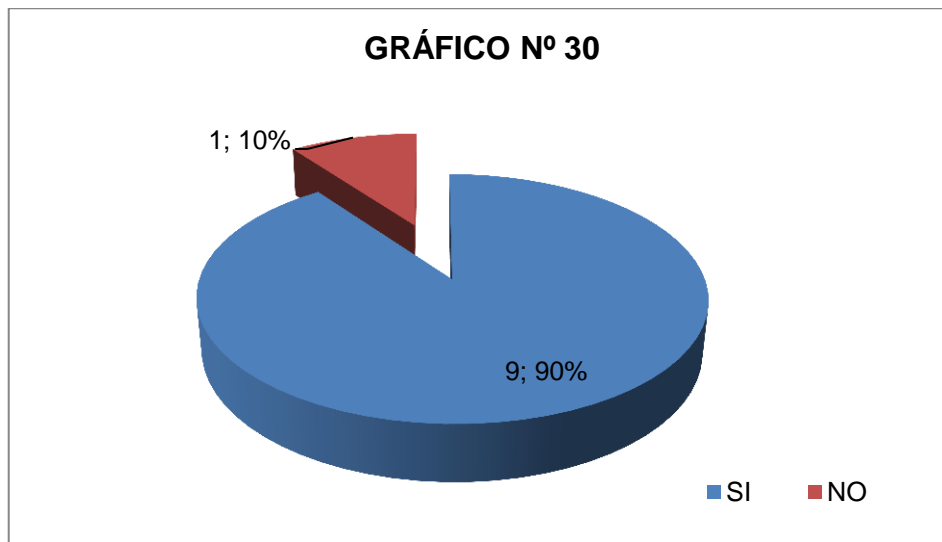
Los datos recogidos señalan que 8 ancianos si creen que es necesario solicitar y exigir al ministerio de educación aplicar los juegos ancestrales en los centros educativos, mientras 2 ancianos no creen que es necesario solicitar y exigir al ministerio de educación aplicar los juegos ancestrales en los centros educativos.

Estadísticamente los datos indican el 80% de los ancianos si creen que es necesario solicitar y exigir al ministerio de educación aplicar los juegos ancestrales en los centros, mientras 20 % ancianos no creen que es necesario solicitar y exigir al ministerio de educación aplicar los juegos ancestrales en los centros educativos.

10. ¿Usted cree que la enseñanza que dan los padres a sus hijos es importante?

Cuadro N. 30

ALTERNATIVAS	FRECUENCIA	%
SI	9	90
NO	1	10
TOTAL	10	100



Análisis e interpretación:

Los datos recogidos señalan que 9 ancianos si creen que la enseñanza que dan los padres a sus hijos es importante, mientras 1 ancianos no creen que la enseñanza que dan los padres a sus hijos es importante.

Estadísticamente los datos indican el 90% de los ancianos si creen que la enseñanza que dan los padres a sus hijos es importante, mientras 10 % ancianos no creen que la enseñanza que dan los padres a sus hijos es importante.

6. RESULTADOS:

Según la cosmovisión de la Nacionalidad A'í, se determina que los aprendizajes son transmitidos por los juegos existentes en este grupo social; en otras palabras diríamos, que el ejercicio de estos juegos permite fortalecer la identidad cultural, sus saberes y conocimientos, respetando la diferencia de género.

En esta investigación se logró primero que existan juegos para mujeres y para hombres específicamente.

Mediante encuestas se recolectó la información sobre las debilidades que se encuentran en la comunidad sobre los juegos ancestrales, de esa misma manera como resultado se quiere que el ministerio de educación apoye en dar las prácticas en los centros educativos comunitarios, ya que los padres de familia, los jóvenes, y los ancianos no están aplicando como lo hacían antiguamente de transmitir conocimientos para las futuras generaciones.

7. CONCLUSIONES:

Este trabajo de investigación monografía tema LOS JUEGOS ANCESTRALES COMO TÉCNICAS EFECTIVAS DE LA ENSEÑANZA - APRENDIZAJE EN LA VIDA COTIDIANA DE LA NACIONALIDAD A'Í, COMUNIDAD COFÁN DURENO, se trabajó con los estudiantes, padres de familia y con los ancianos/as de la comunidad Cofan Dureno, se recolectó información necesaria para la investigación, apoyaron muchísimos en dar la información no tuvimos problemas porque somos socios de la comunidad y nos conocen muy bien quienes estamos realizando estos trabajos.

8. RECOMENDACIONES.

Se recomienda y se pide a todos los actores sociales de la comunidad Cofan de Dureno, que no dejen de motivar a los jóvenes sobre la práctica de los juegos ancestrales, ya que nos enseña para la vida cotidiana.



Se recomienda al ministerio de educación que se inserte en el currículo del ministerio para la aplicación de los juegos ancestrales en los centros educativos comunitarios.

Se recomienda a las autoridades que nos apoyen con los proyectos de fortalecimiento de las prácticas y conocimientos ancestrales.

Crear escuelas de juegos ancestrales en la comunidad Cofan Dureno.



BIBLIOGRAFIA:

- AUSTILLO IÑIGUEZ, María y IÑIGUEZ AUSTILLO, Mónica, “juegos tradicionales como recursos pedagógicos para el desarrollo social en niños de 4 a 5 años, Cuenca 2010”.
- CALERO PEREZ, Mavilo, “Educar jugando” Editorial San Marcos. Impreso Perú. 1998.
- CODEMPE; Sumak Kawsay-Buen Vivir; Quito; Marzo 2011.
- COUSINET, Roger, “ la vida social de los niños”
- CRIOLLO, Emergildo, Ingitagí a’indeccu’fa, Nosotros los cofanes, Quito – 2002.
- DERECHO DE LAS COMUNIDADES, PUEBLOS Y NACIONALIDADES, Constitución 2008, Artículo 57, literal 1.
- DICCIONARIO, lengua español.
- GOBIERNO PROVINCIAL DE SUCUMBÍOS, Saberes ancestrales de Sucumbíos, Nueva Loja - 2011.
- LA VIDA SOCIAL DE LOS NIÑOS.
- María Luisa.” Sugerencias para trabajar con juegos” Editorial Trillas. Primera Edición. México 1995.
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN, “Juegos educativos para el escolar”
- Ministerio de Educación; Ley Orgánica de Educación intercultural; Quito; 2011.
- NARVAEZ, Oswaldo, “ Diseños de trabajos de investigación”, Cuenca, julio de 2012.
- OLORTEGUI MIRANDA, Felipe, “ Psicología del desarrollo” Editorial San Marcos. Primera Edición. Perú. 1989.
- PARRA BUESTAN, Juan Fernando “El rescate de los juegos populares ecuatorianos y su aplicación en la animación turística, Cuenca 2010”.
- SCOTT; Robinson, hacia una nueva comprensión del chamanismo cofan, Serie pueblos del ecuador, página 48
- VAZQUES CABRERA, Carlos Santiago” Programa de juegos de recreativos para los alumnos de Octavo año, Cuenca 2012”.



ANEXOS



UNIVERSIDAD DE CUENCA
FACULTAD DE FILOSOFÍA, LETRAS Y CIENCIA DE LA EDUCACIÓN
DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS INTERCULTURALES.

OBJETIVO: La presente encuesta tiene como objetivo conocer, valorar y rescatar los Juegos ancestrales utilizadas de la nacionalidad Cofán Dureno.

INSTRUCCIÓN: En las preguntas que contienen opciones a elegir, señale la respuesta correcta.

DATOS GENERALES:

Nombre del Encuestador:

Nombre del encuestado:.....Ocupación.....Edad.....

Lugar:..... y fecha.....

ENCUESTA A LOS JOVENES ESTUDIANTES

1- ¿Cree usted que los ancianos valoran y mantienen los juegos ancestrales?

Si () No ()

2- ¿Su padre ha enseñado los juegos ancestrales?

Si () No ()

3- ¿Usted práctica los conocimientos de los juegos ancestrales?

Si () No ()

4- ¿Usted cree que la enseñanza de los juegos ancestrales servirá para la vida cotidiana?

Si () No ()

5- ¿Usted cree que sus padres le ayudará a rescatar los juegos ancestrales?

Si () No ()

6- ¿Usted participa activamente en los juegos ancestrales en los programas de la comunidad?

Si () No ()

7- ¿En la actualidad usted juega los juegos ancestrales?

Si () No ()

8- ¿Usted ha visto en la comunidad realizando juegos ancestrales en la fiesta tradicional de chonta?

Si () No ()

9- ¿Usted cree que es necesario solicitar y exigir al ministerio de educación para aplicar los juegos ancestrales en los centros educativos?

Si () No ()

10- ¿La enseñanza que da su padre es importante?

Si () No ()



GRACIAS POR SU COLABORACION



UNIVERSIDAD DE CUENCA FACULTAD DE FILOSOFÍA, LETRAS Y CIENCIA DE LA EDUCACIÓN DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS INTERCULTURALES.

OBJETIVO: La presente encuesta tiene como objetivo conocer, valorar y rescatar los Juegos ancestrales utilizadas de la nacionalidad Cofán Dureno.

INSTRUCCIÓN: En las preguntas que contienen opciones a elegir, señale la respuesta correcta.

DATOS GENERALES:

Nombre del Encuestador:

Nombre del encuestado:.....Ocupación.....Edad.....

Lugar:..... y fecha.....

ENCUESTA A PADRES DE FAMILIA

1- ¿Cree usted que los ancianos valoran y mantienen los juegos ancestrales?

Si () No ()

2- ¿Usted ha enseñado a su hijo/a los juegos ancestrales?

Si () No ()

3- ¿Usted cree que los jóvenes practican los conocimientos de los juegos ancestrales?

Si () No ()

4- ¿Usted cree que la enseñanza de los juegos ancestrales servirá para la vida cotidiana de los jóvenes?

Si () No ()

5- ¿Usted ayudará a rescatar los juegos ancestrales?

Si () No ()

6- ¿Cree usted que los jóvenes participan activamente los juegos ancestrales en los programas de la comunidad?

Si () No ()

7- ¿Usted ha visto a los jóvenes de la actualidad jugando juegos ancestrales?

Si () No ()

8- ¿Usted ha visto en la comunidad realizando juegos ancestrales en la fiesta tradicional de chonta?

Si () No ()

9- ¿Usted cree que es necesario solicitar y exigir al ministerio de educación aplicar los juegos ancestrales en los centros educativos?

Si () No ()

10- ¿La enseñanza que usted le da a su hijo/a es importante?

Si () No ()



GRACIAS POR SU COLABORACION



UNIVERSIDAD DE CUENCA
FACULTAD DE FILOSOFÍA, LETRAS Y CIENCIA DE LA EDUCACIÓN
DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS INTERCULTURALES.

OBJETIVO: La presente encuesta tiene como objetivo conocer, valorar y rescatar los Juegos ancestrales utilizadas de la nacionalidad Cofán Dureno.

INSTRUCCIÓN: En las preguntas que contienen opciones a elegir, señale la respuesta correcta.

DATOS GENERALES:

Nombre del Encuestador:

Nombre del encuestado:.....Ocupación.....Edad.....

Lugar:..... y fecha.....

ENCUESTA A LOS ANCIANOS

1- ¿Usted valora y mantiene los juegos ancestrales?

Si () No ()

2- ¿Usted ha visto a los padres de familia enseñando a su hijo/a los juegos ancestrales?

Si () No ()

3- ¿Usted cree que los jóvenes practican los conocimientos de los juegos ancestrales?

Si () No ()

4- ¿Usted cree que la enseñanza de los juegos ancestrales sirven para la vida cotidiana?

Si () No ()

5- ¿Usted cree que los padres de familia ayudará rescatar los juegos ancestrales?

Si () No ()

6- ¿Cree usted que los jóvenes participan activamente los juegos ancestrales en los programas de la comunidad?

Si () No ()

7- ¿Usted ha visto a los jóvenes de la actualidad jugando juegos ancestrales?

Si () No ()

8- ¿Usted ha visto en la comunidad realizando juegos ancestrales en la fiesta tradicional de chonta?

Si () No ()

9- ¿Usted cree que es necesario solicitar y exigir al ministerio de educación aplicar los juegos ancestrales en los centros educativos?

Si () No ()

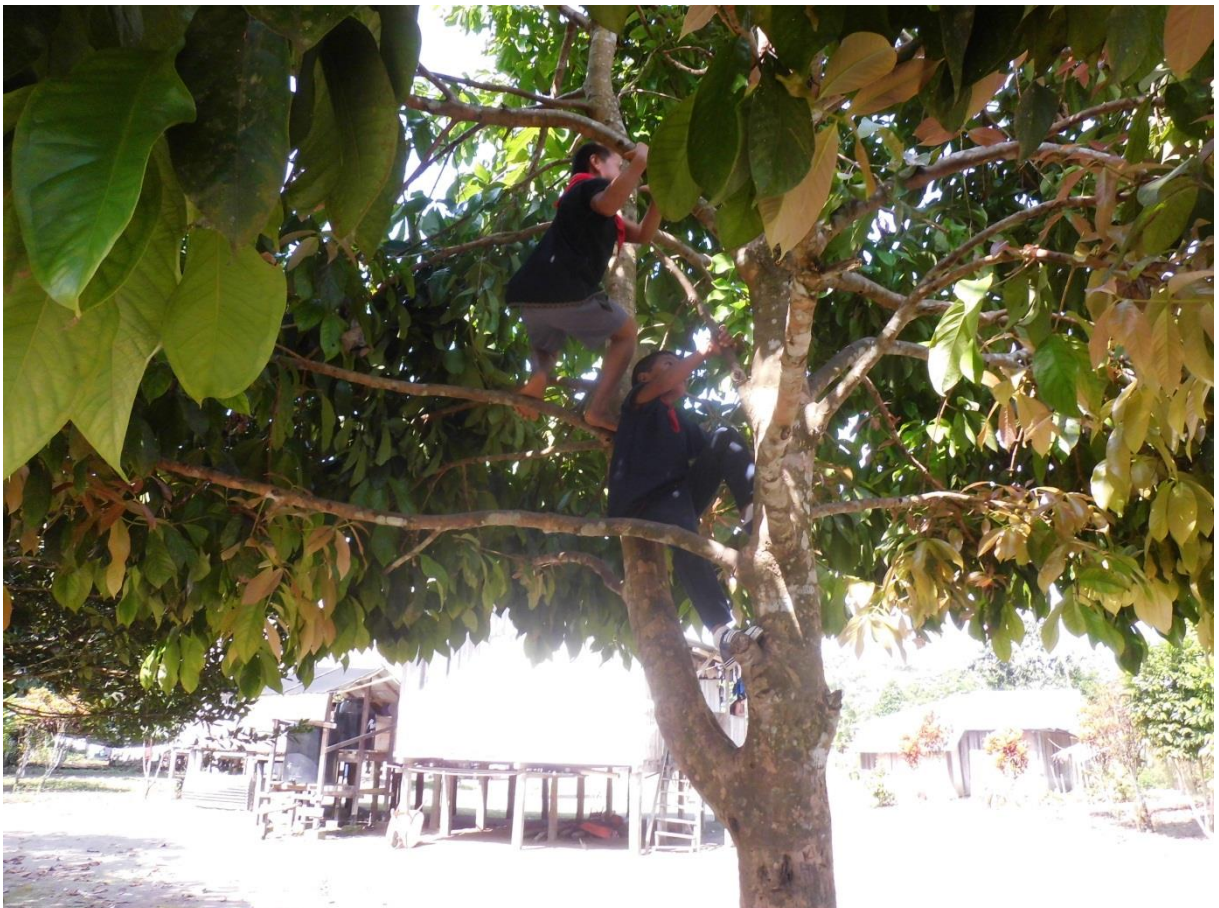
10- ¿Usted cree que la enseñanza que dan los padres a sus hijos es importante?

Si () No ()

GRACIAS POR SU COLABORACION



Niña aprendiendo a preparar bebida típica junto a su madre y su abuela.



Niños jugando en el árbol, en su comunidad.



Niños aprendiendo a construir canoas para jugar.



Niñas pintadas con achiote.



Jóvenes del CECIB "Los Cofanes", valorando su identidad cultural.



Ceremonia tradicional de la chonta.